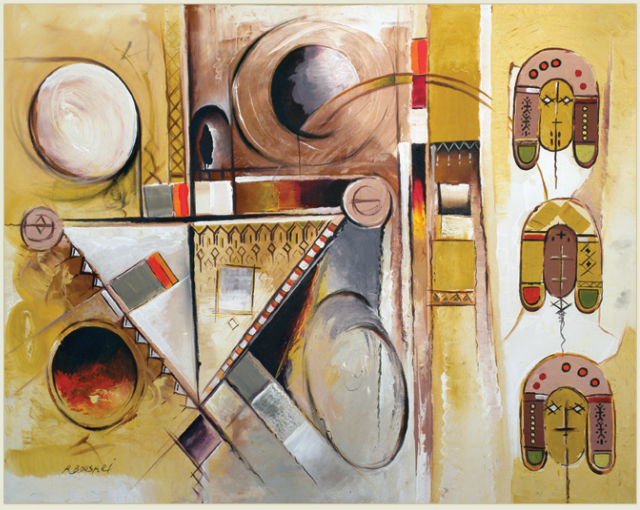
المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية
INSTITUT ROYAL DE LA CULTURE AMAZIGHE

الشاعر لحسن بومارك

ⵍⵃⵙⵏ ⴱⵓⵎⴰⵔⴽ ⵉⵎⵔⵡⵉⵙⵏ



توثيق الذاكرة الفنية

إعداد
أحمد المنادي
ابراهيم إيعزا

ⴰⵎⵓⵔⴰⵔ ⵏ ⵍⵃⵙⵏ ⴱⵓⵎⴰⵔⴽ

الشاعر لحسن بومارگ

توثيق الذاكرة الفنية

إعداد
أحمد المنادي
إبراهيم إيعزا

المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية
مركز الدراسات الفنية والدراسات الأدبية والإنتاج السمعي البصري
سلسلة جمع وتدوين رقم : 27

العنوان

ⵓⵔⴰⵖⵓⵏ ⵏⵖⵓⵍ ⵜⵙⵔⵓⵜ

الشاعر لحسن بومارڭ

توثيق الذاكرة الفنية

إعداد

أحمد المنادي

إبراهيم إيعزا

الناشر

المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية

الغلاف

وحدة النشر

رقم الإيداع القانوني : 1999 MO 2021

ردمك : 978-9920-739-36-8

المطبعة

منشورات عكاظ - 2021

حقوق الطبع

محفوظة للمعهد الملكي للثقافة الأمازيغية

ⴰⵎⵍⴰⵢⴰⵣ ⵏⵍⵖⵓⵍ ⵓⵙⵎⴰⵓⵅ

الشاعرلحسن بومارڭ

توثيق الذاكرة الفنية

مقدمة

الشاعر لحسن بومارِكَ، واحد من الرموز الفنية والشعرية التي تزخر بها ذاكرة الجنوب المغربي، وتحديدا، ذاكرة منطقة تامنارت التابعة لإقليم طاطا، هذه الرقعة التي أغنت تاريخ الثقافة المغربية وأمددتها بأسماء لامعة ليس في الفن والأدب فحسب، بل في المعارف الأخرى أيضا. في هذا الفضاء وُلد الشاعر لحسن بن حمّو بومارِكَ، وتحديدا في قرية أكَرض ن تمانارت، سنة 1919 م من أسرة مشهورة بقرض الشعر وروايته، ولقبه «بومارِكَ» لقب ورثه عن أصوله، مما يدل على كون الأسرة التي ينتمي إليها أسرة مختصة في صناعة الفن، لمَا يحمله اللقب من دلالات ومعان لهاصلة وثيقة بالشعر والفنون في تاريخ الثقافة الأمازيغية.

ومما عُرف عنه أنه كان يحب الانعزال، ولا يخالط الناس كثيراً ؛ والميل إلى العزلة من العادات المعروفة عند المبدعين عموما، كما كان يحتاط كثيرا من الأكل في المقاهي العمومية خوفا من أن يكون ضحية مؤامرة تُدبّر له بليل، خاصة إذا علمنا أن بعض المبدعين والشعراء ماتوا بسبب انتقام خصومهم منهم كما تروي الروايات الشفوية [1]. وقد أكد تلميذه أحمد إكيتو[2] أن بومارِكَ عاصر شعراء تمت تصفيتهم بواسطة دسّ السم في الطعام.

وتجدر الإشارة إلى أن بومارِكَ يشكّل ظاهرة في الوسط الفني، حيث مزج بين الفن والتديّن الصوفي بشكل يحفظ له مكانة متميزة وسط مجتمعه. فقد كان من مريدي الطريقة الناصرية، بل إنه لفرط حبه لهذه الطريقة الصوفية وانضباطه

1 نحيل هنا على حادثة وفاة الشاعر مبارك ؤمسعود بن زيدة، الذي تذهب بعض الروايات إلى أن وفاته كانت بسبب تسميمه، من طرف من ضاقوا بنقده الشديد لهم.

2 الرايس أحمد بن بريك إكيتو، المزداد سنة 1959م بأگرض، تامانارت.
اعتمدنا في هذا التقديم على المعطيات التي قدمها لنا حول الشاعر بومارگ، بوصفه تلميذه، خلال مقابلتنا معه يوم 02 ماي 2018 بمدشر تازرملالت قرب ضريح الولي الصالح سيدي محمد بن إبراهيم الشيخ التامانارتي، بدوار أگرض.

لمبادئها، ونجاحه في الدعوة إليها، أصبح من مقدّمي هذه الزاوية في منطقته أكَرض، وكان يحبّ أن يوزّع على محبيه الأوراد أو التسابيح [1] كما يسمونها. وكان خلال مقامه في قريته يُكثر من زيارة فقيه المسجد يتقصى أخبار الناس وأحوال المنطقة، وأثناء مجالسته لزملائه من أبناء المنطقة يستفسر عن المواضيع والأخبار التي لها صلة بالسياسة وقضايا الوطن من قبيل قضية الصحراء المغربية. ومن عادته أن يستغل جلساته مع الناس في تعليمهم الأذكار والأوراد الصوفية.

عن أصوله الصوفية، يَذكر الراوي (أحمد إكيتو) أن أحد مروّضي الأفاعي (عيساوة) من مدينة مكناس كان يزور والدة الشاعر بومارك بين الفينة والأخرى، وتشارك في إقامة طقوس "الحضْرة" وسط بيتها، إلى أن صارت مقصد النساء لاستلهام البركة، وأصبحت "مقدّمة/مندوبة" الطريقة في صفوفهن. ولذلك لم يكن غريبا أن يبدأ لحسن بومارك حياته الفنية بترويض الأفاعي قبل أن ينتقل إلى آلة الرباب، وتحديدا بعد أن رافقه مولاي عبد السلام ووالدته إلى "سيدي حماد ؤموسى" للاستلهام وطلب البرَكة.

انشغل الرايس بومارك في أشعاره ونصوصه الفنية بقضايا كثيرة من قبيل النقد الاجتماعي والنقد السياسي، والشعر الديني، والشعر الوطني المتعلق بقضايا المقاومة والاستقلال والوحدة الترابية، والشعر الوجداني... وذلك على غرار كثير من الشعراء الروايس الأمازيغ في سوس والجنوب المغربي عموما. ولعل نصوصه الخالدة أكبر شاهد على ذلك: قصيدته في وصف زيارة محمد الخامس لمينة طنجة سنة 1947، وقصيدته "فم الحصن"، وقصيدة "لواطان"، وقصيدة "لفردي"، وقصائد أخرى ممن أوردنا بعضها في هذا العمل.

لقد استفاد الفنان بومارك من عطاء الفنانين والشعراء الذين أدركهم، خاصة الرايس محمد ؤموراك، من جيل الحاج بلعيد، ومحمد ؤبومزكِيدا، وهو من شعراء أسايس، كما أنه أفاد بدوره ثلة من الروايس الذين رافقوه في مسيرته الفنية أو تتلمذوا عليه أو جايلوه، ومنهم الرايس أحمد ؤتزمورت والرايس محمد ألبنسير والحاج المهدي بن مبارك وبلال ؤبايح وعبلا إيدِروسعيد بيجنوين...

1 الأوراد أو التسابيح، يقصد بها المسبحة، وتكون على شكل عِقد يستعان به على تعداد الأذكار.

وبالرغم من قلة المعطيات المتصلة بسيرة هذا الشاعر، إلا أن الذاكرة حفَظت لنا جزءا من أشعاره التي ترسم لنا صورة عن انشغالاته المتنوعة وعن نهْجه الفني الذي سلكه في قرض الشعروبناء نموذجه الفني. ولعل ما وثقناه بين دفتي هذا العمل - الذي يرجع فضل تدوين جل نصوصه إلى السيد إبراهيم إعزا - كفيل بتقديم معطيات نصية تساعد في قراءة في سيرة الشاعر الأدبية، وترمّم بعضا مما ضاع من تراثنا الفني.

تاقصيضت ن لواليداين

بيسمي لّاه أ ڕاصول ۏلّاه ريغ أد ساولغ
بيسمي لّاه أ كولّو يوفن كرا س ئبدا يان
ئڭا لّساس ن واوال ئڭا سّونت ئغ ئبدا يان
أ رارد لعاقل ضوف أوال أ كرا ما غ ضورن
أوال زون لحاديت ئرا دّاليل ئغ راد ت بيينغ
كّيغ د ئ دّونيت أفلّا كّيغ د ألڭُّ ئزدارنس
وانّا ۏر ئربيحن غ لواليداين ئقّنض غ لخير
ئقّنض غ لموحيبّا ن ڕبّي ئقّنض غ طّاعت نّون
أ ياحكيم أ ڕاصول ۏلّاه مانزا زون كيين؟
أرئسمون مدّن ف لعيبادا ن ڕبّي بلا طّمع
أ وارتاژالّيت أ وارۏژوم أ واهوا نّون
ما نّ تيويت أ واشّ أسّ نّا غ توكُيت د واكال؟
ها نّ أسمضل ۏر ألك ئسّين ئد سيدي د لالا
ۏر داغ ئلّي بلا ڕبّي د لعمال أنّ دارون
يان ئتّژالّان أرئتّاژوم أرياكّا صّضاقات
ئغ ئصبيڕيان ئعيش ئغ ۏر ئصبيڕئڭُّز أكال
ۏر ئصبيڕۏييس ئ تمژين ئميار أسّكّرس نس
ۏر ئصبيڕۏسلم ئ وامان لبحوڕ أغ د نكرن
ۏر ئصبڕوارّا غ لواليداين ۏلا صبڕن أس
وانّا ئران لخير أغ أس لّان د لوالدين نس
وانّا ئران أوال أرئسّيكّوت كيڭان د ۏڭُّرن
أشكون ئنّا غ أ شتّان مدّن أغ أ تّجمعان
وانّا ئران لخير أيتماس أ راد د ئتّكّيوير
وانّا ئران لّد ئك أنمغور أرياكّا أيدا نسن
ئ يان د ئس ئڭان ئمزّي أد ياوي سّمع فلّاس

ᖁᓄᐦᐁᕮᖁ ᐊ ᐃᒪᓄᐃᕮᐱᓄᔪᐊ

ᘐᕮᘓᑕᕮ ᐃᐃᓄᗝ ᓄ ᑫᓄᗢᐦᐃ ᐦᐃᐃᓄᗝ ᗝᕮᖵ ᓄᐱ ᘓᓄᒪᐃᖵ
ᘐᕮᘓᑕᕮ ᐃᐃᓄᗝ ᓄ ᘎᐦᐃᐃᐦ ᔪᐦᐄᐊ ᘎᗝᓄ ᘓ ᕮᘐᐱᓄ ᔪᓄᐊ
ᕮᐦᓄ ᐃᐃᘓᓄᘓ ᐊ ᒪᓄᒪᓄᐃ ᕮᐦᓄ ᘓᗝᐦᐧᐦ ᕮᖵ ᕮᘐᐱᓄ ᔪᓄᐊ
ᓄ ᗝᓄᗝ ᐱ ᐃᓵᓄᐁᐃ Eᐦᐄ ᓄᒪᓄᐃ ᓄ ᘎᗝᓄ ᑕᓄ ᖵ Eᒪᑫᐊ
ᓄᒪᓄᐃ ᐧᐦᐊ ᐃᔨᓄᐱᕮᐧ ᕮᗝᓄ ᐱᐱᓄᐃᕮᐃ ᕮᖵ ᗝᓄᐱ ᐧ ᘓᕮᔪᐊᖵ
ᘎᘎᕮᖵ ᐱ ᕮ ᐱᐱᐦᐦᕮᐧ ᓄᐄᐃᓄ ᘎᘎᕮᖵ ᐱ ᓄᘎᗅᐟ ᕮᐧᐱᓄᗝᗝ ᐊᘓ
ᒪᓄᐊᓄ ᐦᗝ ᕮᗝᘓᕮᔪᐊ ᖵ ᐃᒪᓄᐃᕮᐱᓄᔪᐊ ᕮᐁᐁᏆᕮ ᖵ ᐃᐧᕮᗝ
ᕮᐁᐁᏆᕮ ᖵ ᐃᑕᐦᔪᕮᘓᘓᓄ ᐊ ᑫᘓᘓᕮ, ᕮᐁᐁᏆᕮ ᖵ ᕮᕮᓄᔭᐧ ᐊᐦᖵ
ᓄ ᔪᓄᔪᘎᕮᑕ ᓄ ᑫᓄᗢᐦᐃ ᐦᐃᐃᓄᗝ ᑕᓄᐧᓵᓄ ᓵᐦᖵ ᘎᔪᔪᕮᐊ?
ᓄᗝ ᕮᗝᑕᐦᖵ ᑕᐱᐱᐊ ᐧᐃ ᐃᓄᕮᘓᓄᐱᓄ ᐊ ᑫᘓᘓᕮ ᘓᐃᓄ ᕮᕮᑕᔭ
ᓄ ᒪᓄᗝ ᐧᓄᐧᓄᐃᐃᕮᐧ, ᓄ ᒪᓄᗝ ᐦᐧᐦᑕ ᓄ ᒪᓄᗝᒪᓄᓄ ᐊᐦᖵ
ᑕᓄ ᐊᐊ ᐧᕮᒪᕮᐧ ᓄ ᒪᓄᑫᑫ ᓄᗝᗝ ᐊᓄ ᖵ ᐧᐦᘎᐟᕮᐧ ᐱ ᒪᓄᘎᓄᐃ?
ᗝᓄ ᐊᐊ ᓄᗝᑕᕮᐃ ᐦᗝ ᓄᘎ ᕮᗝᗝᕮᐊ ᕮᐱ ᗝᕮᐱᕮ ᐱ ᐃᓄᐃᓄ
ᐦᗝ ᒪᓄᗝ ᐧᓄᓵᓄᐃᐃᕮᐧ, ᓄ ᒪᓄᗝ ᐦᐦᘎᐦᐦᑕ ᓄ ᒪᓄᗝᒪᓄᓄ ᐊᐦᖵ
ᑕᓄ ᐊᐊ ᐧᕮᒪᕮᐧ ᓄ ᒪᓄᑫᑫ ᓄᗝᗝ ᐊᓄ ᖵ ᐧᐦᘎᐟᕮᐧ ᐱ ᒪᓄᘎᓄᐃ?
ᗝᓄ ᐊᐊ ᓄᗝᑕᕮᐃ ᐦᗝ ᓄᘎ ᕮᗝᗝᕮᐊ ᕮᐱ ᗝᕮᐱᕮ ᐱ ᐃᓄᐃᓄ
ᐦᗝ ᐱᓄᗝ ᐧᓄᓵᓄᐃᐃᕮᐧ, ᓄᗝ ᕮᐧᐧᓄᐦᐦᑕ ᓄᗝ ᔪᓄᘎᘎᓄ ᗝᗝᕮᓄᘓᓄᕮ
ᕮᖵ ᕮᗝᘓᑫ ᔪᓄᐊ ᕮᓵᕮᑫ, ᕮᖵ ᐦᗝ ᕮᗝᘓᕮᑫ ᕮᐁᐁᐧᐦ ᓄᘎᓄᐃ
ᐦᗝ ᕮᗝᘓᕮᑫ ᐦᔪᔪᕮᗝ ᕮ ᐧᑕᐦᕮᐊ ᕮᑕᔪᓄᗝ ᓄᗝᗝᐁᗝᗝ ᗝᗝ
ᐦᗝ ᕮᗝᘓᕮᑫ ᐦᗝᐃᑕ ᕮ ᒪᓄᑕᓄᐊ ᐃᘓᔨᐦᑫ ᓄᖵ ᐱ ᗐᗝᐊ
ᐦᗝ ᕮᗝᘓᑫ ᒪᓄᗝᗝᓄ ᖵ ᐃᒪᓄᐃᕮᐱᓄᔪᐊ ᐦᐃᓄ ᗝᘓᑫᐊ ᓄᗝ
ᒪᓄᒪᓄ ᕮᗝᓄᐊ ᐃᐁᕮᗝ ᓄᗝ ᕮᗝᗝᕮᐁᐦᐧ ᘎᕮᐁᓄᐊ ᐱ ᐦᐁᐁᐧᗝᐊ
ᒪᓄᒪᓄ ᕮᗝᓄᐊ ᓄᒪᓄᐃ ᓄᗝ ᕮᗝᗝᕮᐁᐦᐧ ᘎᕮᐁᓄᐊ ᐱ ᐦᐁᐁᐧᗝᐊ
ᓄᗝᒪᓄᐊ ᕮᒪᓄ ᖵ ᓄ ᗝᐧᐧᓄᐊ ᑕᐱᐱᐊ ᓄᖵ ᓄ ᐧᐧIᑕᔭᓄᐊ
ᒪᓄᒪᓄ ᕮᗝᓄᐊ ᐃᐁᕮᗝ ᓄᔪᐧᑕᓄᗝ ᓄ ᗝᓄᐱ ᐱ ᕮᐧᐧᐁᕮᒪᕮᗝ
ᒪᓄᒪᓄ ᕮᗝᓄᐊ ᓄᐱ ᕮᐁ ᓄᒪᑕᖵᐦᗝ ᓄᗝ ᔪᓄᘎᘎᓄ ᓄᔪᐱᓄ ᒪᗝᐊ
ᕮ ᔪᓄᐊ ᐱ ᕮᗝᗝ ᕮᐁᓄᐊ ᕮᑕᐯᐯᕮ ᓄᐱ ᔪᓄᒪᕮ ᗝᗝᑕᔭ ᐦᐃᐃᓄᗝ

ئغ ئحكم يان ئحنّو ئغ ئساول ئتابعا سّمع
يات دّوعا ف ڕيّي أ ماد أغ كولِو ئبڕّمن
نضالب ئ ڕيّي س ؤڭلّيد أد تن ئدوم هنّان
يان ت ؤر ئرين أد أس ئعوج ڕيّي زمان نس
ئعوج أسن دّونيت أد سارؤر يافّ(ئ) أد هنّون
سيدي محمد ؤ براهيم شّيخ يان ڭيس ئتّژوڕان
ئسّوتل ئ دّربوز نس يات لبڕكت ؤر أس غامان
وانّا ئران أد أغ ئسلّا فيسّن ئقّيل د أوال
أوال ف ؤر ئلّي دّنب أس مقارسيس ئبدا يان.

ᕿᖅ ᕿᐱᖃᑕ ᔪᓂ ᕿᐱᙱᓱ, ᕿᖅ ᕿᑐᓂᒪᙵ ᕿᑦᓂᘐᓴᓂ ᑐᑐᑕᓴ
ᔪᓂᑦ ᐱᐱᓱᓴᓂ ᐄ ᑫᘐᘐᕿ ᓂ ᑕᓂᐱ ᓂᖅ ᖃᓱᙵᙵᓱ ᕿᘐᑫᑫᑕᒪ
ᐞᕮᙵᘐ ᕿ ᑫᘐᘐᕿ ᑐ ᓱᐊᙵᙵᕿᐱ ᓂᐱ ᑦᒪ ᕿᐱᓱᑕ ᑭᙱᓂᒪ
ᔪᓂ ᑦ ᓱᑐ ᕿᑐᕿᒪ ᓂᐱ ᓂᑐ ᕿᓴᒪᒧ ᑫᘐᘐᕿ ᙇᙇᑕᓂᒪ ᐊᑐ
ᕿᓴᒪᒧ ᓂᑐᒪ ᐱᐱᓱᒪᕿᑦ ᓂᐱ ᑐᓂᑐ ᓱᑐ ᔪᓂᐄ(ᕿ) ᓂᐱ ᑭᙱᓱᒪ
ᑐᕿᐱᕿ ᑕᕿᑕᐱ ᓱ ᘐᑫᓂᑭᕿᑕ ᑢᑢᕿᕽ ᔪᓂᒪ ᕉᕿᑐ ᕿᑦᑦᙇᓱᑫᓂᒪ
ᕿᑐᑐᓱᑦᙵ ᕿ ᐱᐱᑐᘐᓱᙇ ᐊᑐ ᔪᓂᑦ ᙵᘐᑫᖅᑦ ᓱᑐ ᓂᑐ ᖁᓂᑕᓂᒪ
ᒪᓂᒪᓂ ᕿᑐᓂᒪ ᓂᐱ ᓂᖁ ᕿᑐᙵᙵᓂ ᐄᕿᑐᑐᒪ ᕿᐯᐯᕿᙵ ᐱ ᓂᒪᓂᙵ
ᓂᒪᓂᙵ ᐄ ᓱᑐ ᕿᙵᙵᕿ ᐱᐱᐊᘐ ᓂᑐ ᑕᐯᓂᑐ ᑐᕿᑐ ᕿᘐᐱᓂ ᔪᓂᒪ.

تاقصيضت ن تونزا

ئرّوت ؤنرار مدّن ڭان أكُّ يان
أد أنغ ئصامح ؤڭّليد (ئ)مقورن
ئمّا ما ئخلق ؤر نڭي وينّس
أ وانّا ئرا يان ئك أس أسمون
ئ ڕيّي أمت أ تاونزا صامح ئي(ئ)
ئغ ئژون ييض نقّنض ئ ڕّاحت
ئغ ئفّو لحال نبيدّ ئ سّيعر
ئحرّا ؤليلي غ ئڭّي ن ييلس
يان مو ت ئفكا ؤحبيب مّيمن
أر ألّاغ ف ؤمصحاب ئنّا «مّت أت».
أر ألّاغ ف ؤڭّليد مقورن
ئمّا ما ئخلق ئكُرها يانغ
أ لابودّ وا لابودّ أ ليسلام
أينّا يغ ئكتب ڕيّي أد ت نژر
ؤر د يان ؤلكُماض أ ئيي يوتن
ملاد د يان ؤلكُماض مّوتن
أد أغ ئنغان ئس ئڭا أساون.

ᖁᓄᐪᘎᕮᖁ ᐧ ᖁᒪᒋᐦᓄ

ᕮᑐᑐᐧᖁ ᐧᐃᑐᓄᑐ ᑕᐱᐱᐧ ᚷᓄᐧ ᓄᘐᘐᐟ ᔨᓄᐧ

ᓄᐱ ᓄᐧᖁ ᕮᘎᓄᑕᔪ ᐧᚷᐯᐯᕮᐱ (ᕮ) ᑕᘓᐧᐃᐧ

ᕮᑕᑕᓄ ᑕᓄ ᕮᚷᐯᘓ ᐧᑐ ᐧᚷᕮ ᒪᕮᒪᐤ

ᓄ ᒪᓄᒪᓄ ᕮᑐᓄ ᔨᓄᐧ ᕮᚷ ᓄᐤ ᓄᐤᑕᐧᐧ

ᕮ ᑫᐤᐤᕮ ᓄᑕᖁ ᓄ ᖁᓄᒪᐦᓄ ᘎᓄᑕᔪ ᕮᔨ(ᕮ)

ᕮᖁ ᕮᐦᐧᐧ ᔨᕮᕮ ᐃᘓᘓᐃᕮ ᕮ ᑫᑫᓄᔪᖁ

ᕮᖁ ᕮᕼᕼᐧ ᐯᔪᓄᐯ ᐃᐤᕮᐱᐱ ᕮ ᐤᐤᕮᓂᑐ

ᕮᔪᑫᑫᓄ ᐧᐯᕮᐯᕮ ᖁ ᕮᚷᚷᕮ ᐧ ᔨᕮᐯᐤ

ᔨᓄ ᑕᐧ ᖁ ᕮᕼᘎᓄ ᐧᔪᐤᕮᐤ ᑕᑕᕮᑕᐧ

ᓄᑐ ᓄᐯᓄᖁ ᕮᘎᐧᔪᓄᐤ ᕮᐃᓄ: «ᑕᑕᖁ ᓄᖁ».

ᓄᑐ ᓄᐯᓄᖁ ᕼ ᐧᚷᐯᐯᕮᐱ ᑕᘓᐧᐃᘓᑕ

ᕮᑕᑕᓄ ᑕᓄ ᕮᚷᐯᘓ ᕮᘎᐟᑫᑭᓄ ᔨᓄᖁ

ᓄ ᐯᓄᐤᐧᐱᐱ ᒪᓄ ᐯᓄᐤᐧᐱᐱ ᓄ ᐯᕮᐤᐯᓄᑕ

ᓄᔨᐃᓄ ᔨᖁ ᕮᘎᖁᐤ ᑫᐤᐤᕮ ᓄᐱ ᖁ ᐃᐧᑫ

ᐧᑐ ᐱ ᔨᓄᐧ ᐧᐯᚷᑕᓄᕮ ᓄ ᕮᔨᕮ ᔨᐧᖁᐁ

ᑕᐯᓄᐱ ᐱ ᔨᓄᐧ ᐧᐯᚷᑕᓄᕮ ᑕᑕᐧᖁᐁ

ᓄᐱ ᓄᖁ ᕮᐁᖁᓄᐧ ᕮᐤ ᕮᚷᓄ ᓄᐤᓄᒪᐁ.

تاقصيضت ن شّرفا

ألايل ألالي وايل ألاي د ألالي
أ مولاي لحاجّ أ شّريف ما غ تلّيت
كيي ؤلا كولّو لاوليا (ن) ؤكُرسيف
أ ئيي تعاونم لعارِن رِبّي د وينّون
لحامدو ليلّاه لعفو لّان دارنغ
ئجود د فلّاغ رِبّي ها نّ تّهنّاغ
وانّا ئران أد د ئژورِغ لجيهت ن سوس
ئژورِد أفرقاد ئتّهنّو غ ليمورِ
سيدي لهاشم د سيدي حماد نغرا ياك
لحورِما ن طّلبا غويلّي غرانين
لحورِما ن شّرفا غويلّي فهمنين
أ ئيي تعاونم لعارِن رِبّي د وينّون
يان ئعصان رِبّي د رّصول ئعصو نيت
طّلبا ؤلا شّرفا ما غ يوفا أد هنّان
ئقان د أد ت سّركّمن ياوي نّدومات
ئويغ د أماضون أرغيلّي غ تلّيت
أ ياضبيب ئڭ لعارِن رِبّي د وينّون
أ مولاي لحاسان ها ئيي ضعيغ أك
لحورِما ن رِبّي د لاوليا ن دارون
لحورِما ن لجدود نك ريغ أد هنّوغ
ألايل ألالي وايل ألاي د ألالي
ألايل ألالي وايل ألاي د ألالي
أد كا ئسمد رِبّي دّوعا أد هنّاغ.

ᖁᓄᙆᕃᕮᖁ ᐧ ᑕᑕᑫᐻᓄ

ᓄᐃᓄᔨᐊ ᓄᐃᓄᐃᕃ ᒪᓄᔨᐊ ᓄᐃᓄᔨ ᐱ ᓄᐃᓄᐃᕃ

ᓄ ᒡᖏᐃᓄᔨ ᐃᔪᓄIIᐧ ᓄ ᑕᑕᑐᕃᐻ ᒡᓄ ᖁ ᖁᐃᐃᕃᖁ

ᖘᔨᔨᕃ ᖏᐃᓄ ᖘᖏᐃᐃᖏ ᐃᓄᒪᐃᕃᔨᓄ (ᐧ) ᖏᙉ“ᑐᐅᕃᐻ

ᓄ ᕃᔨᕃ ᖁᓰᓄᒪᐃᑕ ᐃᓰᓄᑫ ᐧ ᑫᐅᐅᕃ ᐱ ᒪᕃᐧᖏᐧ

ᐃᔪᓄᑕᐱᖏ ᐃᕃᐃᐃᓄᐅ ᐃᓰᐻᖏ ᐃᐃᓄᐧ ᐱᓄᑐᒪᖁ

ᕃIᖏᐱ ᐱ ᐻᐃᐃᓄᖁ ᑫᐅᐅᕃ ᐅᓄ ‖ ᖁᖁᐅᐧᓄᖁ

ᒪᓄᐧᓄ ᕃᑐᓄᐧ ᓄᐱ ᐱ ᕃᙀᖏᑫ ᖁ ᐃIᕃᐅᖁ ᐧ ᐅᖏᐅ

ᕃᙀᖏᑫ ᐱ ᓄᐻᑐᙆᓄᐱ ᕃᖁᖁᐅᐧᖏ ᖁ ᐃᕃᑕᖏᑫ

ᐅᕃᐱᕃ ᐃᐅᓄᑕᑕ, ᐱ ᐅᕃᐱᕃ ᔪᑕᓄᐱ ᑊᖁᑐᓄ ᔨᓄᖘ

ᐃᔪᖏᑫᑕᓄ ᐧ ᕮᕮᐃᐅᓄ ᖁᒪᕃᐃᐃᕃ ᖁᑐᓄᐧᕃᐧ

ᐃᔪᖏᑫᑕᓄ ᐧ ᑕᑕᑫᐻᓄ ᖁᒪᕃᐃᐃᕃ ᐻᐅᑕᐧᕃᐧ

ᓄ ᕃᔨᕃ ᖁᓰᓄᒪᐃᑕ ᐃᓰᓄᑫ ᑫᐅᐅᕃ ᐱ ᒪᕃᐧᖏᐧ

ᔨᓄ ᕃᓰᐅᓄ ᑫᐅᐅᕃ ᐱ ᑫᑫᐅᖏᐃ ᕃᓰᐅᖏ ᐧᕃᖁ

ᕮᕮᐃᐅᓄ ᖏᐃᓄ ᑕᑕᑐᐻᓄ ᑕᓄ ᖁ ᔨᖏᐻᓄ ᓄᐱ ᐅᖏᓄ

ᕃᙀᓄ ᐱ ᓄᐱ ᖁ ᐅᐅᐅᙅᑕᐧ ᔨᓄᒪᕃ ᖏᐱᖏᑕᓄᖁ

ᕃᒪᕃᖁ ᐱ ᓄᑕᓄᕮᖏᐧ ᓄᑐ ᖁᔨᕃᐃᐃᕃ ᖁ ᖁᐃᐃᕃᖁ

ᓄᐱ ᖘᓄ ᕃᐅᑕᐱ ᑫᐅᐅᕃ ᐱᐱᖏᓰᓄ ᓄᐱ ᐅᖏᓄᔨ.

تاقصيضت ن لاخبارن تمازيرت

أ بوه ؤكاني
نكّا ڕّجا غ ڕيّي نومن باهرا سيس
ؤسيغ أك تيغرسي أ كولّ(ؤ) ما ف ئبنا صّوض
تيلي فلّاس لقوبت ڕّجا غ ڕيّي د كيين
أ لاوليا ن ڕيّي غويغ س ؤعمّارڕنّون
أد داغ نغر ئلجدود نك من طّرف ئلا طّرف
لعمّارت ن بغداد أ لوالي أ صّلطان
أ مولاي عابد لقادير تيليلا تينّون
ريغ أ ئيي تغويت ئغمدان را ناكُي س أنوض
ريغ أ ئيي تغويت لميزان تغويت أفوس ن سّيف

أ بوه ؤكاني
نكّا ڕّجا غ ڕيّي لِي ؤر ئكّين بو طّمع
سمع أت كولّو أ مدّن سّفلد أت ئ واوال
أ سبعا ؤ ستّين أد أك فاسرغ أوال نس
أر تمنيا ؤ ستّين نجمّل ؤكان أوال نس
أ تّاريخ ها ت ئنّ نبيين ؤكان أوال نس
تيلّي جرڕانين أد أك فلّاسنت ساولغ
أوالايني قّيل ئي(ئ) د أ ؤر نجلّا ياوال
نكّا د لقبلت نكّا د ألكُّ سوس ستاراغ ألكُّ
نكّا د ألكُّ داغ لغرب ئستارا ت ؤضارڕنغ
جّرڕنانّ ن لبلاد نكّين أد تن يوسين
أد ت نسّاقرا أ لحباب أ يس ئسلّا كو يان
أ لقودرا ڕيّي أد ئسّ يومرڕن نفرح ئسّ
يوزن تّ ئد نيت ئلاهي نفرح ئ واوال نس

ᖁᓄᒪᑐᕮᖁ ᐊ ᐄᓄᐅᘐᓄᑐ ᐊ ᖁᑕᓄᔭᕮᑐᖁ

ᓄ ᘐᒪᒧᑐ ᕿᘎᓄᐊᕮ

ᐃᐅᓄ QQIᓄ ᕐ Qᘐᘐᕮ ᐃᕿᑕᐃ ᘐᓄᑐᑐᓄ ᘐᕮ�works

ᕿᘐᕮᕐ ᓄᘎ ᖁᕮᕐᑐᘐᕮ ᓄ ᘎᕿᐊᐃ(ᕿ) ᑕᓄ ᐄ ᕮᘐᐃᓄ ᑐᑐᕿᕮ

ᖁᕮᐊᕮ ᐄᐊᐃᓄᘐ ᐊᙆᕿᘐᖁ QQIᓄ ᕐ Qᘐᘐᕮ ᐱ ᘎᔨᔨᕮᐃ

ᓄ ᐊᓄᒪᐊᕮᔨᓄ ᐃ Qᘐᘐᕮ ᕐᕿᔨᕐ ᘐ ᕿᓇᑕᑕᓄQ ᐃᐃᕿᐃ

ᓄᐱ ᐱᓄᕐ ᐃᕐᑐ ᕮ ᐊᐃᐱᕿᐱ ᐃᘎ ᑕᐃ ᕮᕮQᐄ ᕮᐊᓄ ᕮᕮQᐄ

ᐊᓇᑕᑕᓄQᖁ ᐃ ᘐᕐᐱᓄᐱ ᓄ ᐊᒪᓄᐊᕮ ᓄ ᑑᑑᐊᕮᓄ

ᓄ ᑕᕿᐊᓄᔨ ᔪᓄᘐᐱ ᐊᙆᓄᐱᕮᑐ ᖁᕮᐊᕮᐊᓄ ᖁᕮᐃᐃᕿᐃ

ᑐᕮᕐ ᓄ ᕮᔨᕮ ᖁᕐᕿᔨᖁ ᕮᕐᑕᐱᓄᐃ ᕐᕐᕿ ᘐ ᓄᐃᕿᕮ

ᑐᕮᕐ ᓄ ᕮᔨᕮ ᖁᕐᕿᔨᖁ ᐊᑕᕮᙅᓄᐃ ᖁᕐᕿᔨᖁ ᓄᐄᕿᑐ ᐃ ᘐᘐᕮᐄ

ᓄ ᘐᒪᒧᑐ ᕿᘎᓄᐊᕮ

ᐃᐅᓄ QQIᓄ ᕐ Qᘐᘐᕮ ᐊᐊᕮ ᕿᑐ ᕮᐅᕮᐃ ᘐᕿ ᕮᕮᑕᔪ

ᘐᑕᔪ ᓄᖁ ᖁᕿᐊᐃᕿ ᓄ ᑕᐱᐱᐃ ᘐᘐᐄᐊᐱ ᓄᖁ ᕮ ᒪᓄᒪᓄᐊ

ᓄ ᘐᘐᔪᓄ ᕿ ᘐᖁᖁᕮᐃ ᓄᐱ ᐄᓄᘐᑐᓄᕐ ᓄᒪᓄᐊ ᐃᘐ

ᓄᑐ ᖁᑕᐃᔨᓄ ᕿ ᘐᖁᖁᕮᐃ ᐃᐃᑕᑕᐊ ᕿᘎᓄᐃ ᓄᒪᓄᐊ ᐃᘐ

ᓄ ᖁᖁᓄᑐᕮᐟ ᗰᓄ ᖁ ᕮᐃ ᐃᘐᕮᔨᐃ ᕿᘎᓄᐃ ᓄᒪᓄᐊ ᐃᘐ

ᖁᕮᐊᕮ ᏆQᓄᐃᕮᐃ ᓄᐱ ᓄᘎ ᐄᐊᐊᓄᘐᐃᖁ ᘐᓄᒪᐊᕿ

ᓄᒪᓄᐊᔨᐃᕮ ᗪᗪᕮᐊ ᕮᔨ(ᕮ) ᐱ ᓄ ᕿᑐ ᐃᑎᐊᓄ ᔨᓄᒪᓄᐊ

ᐃᘎᘎᓄ ᐱ ᐊᗪᘐᐊᖁ, ᐃᘎᘎᓄ ᐱ ᓄᘎᘎᑌ ᘐᕿᘐ, ᘐᖁᓄᑐᓄᕐ ᓄᘎᘎᑌ

ᐃᘎᘎᓄ ᐱ ᓄᘎᘎᑌ ᐱᓄᕐ ᐊᕐᑐᘐᘔ ᕮᘐᖁᓄᑐᓄ ᖁ ᕿᗪᓄQ ᐃᕐ

IIQᐃᓄᐃ ᐃ ᐊᘔᐊᓄᐱ ᐃᘎᘎᕮᐃ ᓄᐱ ᖁᐃ ᔨᕿᘐᕮᐃ

ᓄᐱ ᖁ ᐃᘐᘐᓄᗪᑐᓄ ᓄ ᐊᔨᘔᓄᘔ ᓄ ᔨᘐ ᕮᘐᐊᐊᓄ ᖁᕿ ᔨᓄᐃ

ᓄ ᐊᗪᕿᐱᑐᓄ Qᘔᘔᕮ ᓄᐱ ᕮᘐᘐ ᔨᕿᑕQᐃ, ᐃᕆQᔨ ᕮᘐᘐ

ᔨᕿᙅᐃ ᖁᖁ ᕮᐱ ᐃᕮᖁ ᕮᐊᓄᘔᕮ, ᐃᕆQᔨ ᕮ ᒪᓄᒪᓄᐊ ᐃᘐ

توت أموشّ توت أسردون توت أغ ئړامان
توت أغ ئسان ۋلّاه أمكّي ئقّاما يان
توت أغ أرّاون بنادم يان ۋر ئكمّيل

أ بوه ۋكاني
نكّا ړّجا غ ړپّي أ ئحودّولباس نغي
أوالايني قّيل ئي(ئ) د أ ۋر نجلّا ياوال
أ غيلّي غ نوسي تاكّات نكّين أد ت ئسّنّ
ړژمغ لكتاب ن سيدي خليل ئس ئنّ ۋفيغ
ئني د توشكا تّاقادّير غيكلّي تّ ۋمړغ
ها ت ئنّ نعصا أكّلّيد نعصا ك أ ليمان نغ
أد ت ئكّان د ړپّي عندا نك أ وانّا ت ئتّون
ها ت ئنّ نعصا كُن أ طّلبا غرانين لقوران
غواد نرا ت غواد ۋر ت نري أ ليمام
حتّا لجامع ن ړپّي خوان ۋر ئعمّيړ
ۋلا حيزبورّاتيب ۋر تن سول ئري يان
ئنّا غ ۋر ياقرتاكّات ن ړپّي نيت أيانّ
غينّ أغ نوسي تاكّات يا ړپّي صمح أغ
مقارأ بدّا تّمداحت وانّا ك ۋر ئرين
لخيرۋر ت ئسّين أجّ أت تن ۋكان ئ واسيف
أجّ أت ت أد ت يوت ژّلض نيغ ت ئوين ئرافان

أ بوه ۋكاني
نكّا ړّجا غ ړپّي أ ئحودّولباس نغ
دّونيت ن ئكنّادن حرا تّ ۋكان لكمغ
كويان أرداغ ئقّازئ كُماس أنوغ ئطّارړ
أ ړّيضا ن لواليدين وانّا كُن ييوين

ᖁᕐᖁ ᓄᒥᕐᑕᑕ, ᖁᕐᖁ ᓄᑯᑐᐱᕐᓘ, ᖁᕐᖁ ᓄᕆ ᕿᑫᓄᒥᓄᓘ

ᖁᕐᖁ ᓄᕆ ᕿᑯᓄᓘ ᕐᐃᐃᓄᑭ ᓄᒥᖅᖅᕿ ᕿᐅᐅᓄᒥᓄ ᔪᓄᓘ

ᖁᕐᖁ ᓄᕆ ᓄᑯᑯᓄᒪ ᐊ ᑭᓘᓄᐱᒥ ᔪᓄᓘ ᕐᑐ ᕿᖅᒥᒥᕿᐃᖅ

ᓄ ᑭᒪᒧᑐ ᕐᖅᓄᓘᕿ

ᐃᐱᓄ ᑫᑫᐃᓄ ᕆ ᑫᑭᑭᕿ ᓄ ᕿᔪᕐᐱᐱᕐ ᐃᑭᓄᑯ ᐃᕆᕿ

ᓄᒪᓄᓄᔪᓘᕿ ᐅᐅᕿᐃᖅ ᕿᔪ(ᕿ) ᐱ ᓄ ᕐᑐ ᐃᐃᐃᓄ ᔪᓄᒪᓄᐃ

ᓄ ᕆᕿᐃᐃᕿ ᕆ ᐃᕐᑐᕿ ᖁᓄᙵᓄᖁ ᐃᖅᖅᕿᓘ ᓄᐱ ᖁ ᕿᑯᑯᐃᐃ

ᑫᓯᒥᕆ ᐃᖅᖁᓄᑭ ᐃ ᑯᕿᐱᕿᐃ ᙵᐃᕿᐃ ᕿᑯ ᕿᐃᕿᕆ

ᕿᓂᕿ ᐱ ᖁᕐᑕᖅᓄ ᖁᖁᓄᐅᓄᐱᐱᕿᑐ ᕆᕿᖅᐃᐃᕿ ᖁᖁ ᕐᒥᑫᕆ

ᑭᓄ ᖁ ᕿᐃᐃ ᐃᓱᑐᓄ ᓄᙵᐃᐃᕿᐱ, ᐃᓱᑐᓄ ᖅ ᓄᕿᒥᓄᒥ ᐃᕆ

ᓄᐱ ᖁ ᕿᙵᓄᐃ ᐱ ᑫᑭᑭᕿ ᓂᐃᐱᓄ ᐃᖅ ᓄ ᒪᓄᐃᓄ ᖁ ᕿᖁᖁᐅᐃ

ᑭᓄ ᖁ ᕿᐃᐃ ᐃᓱᑐᓄ ᖅᐟᐟ ᕿᐃᐃᓄ ᐅᑐᐱ ᓄᐱ

ᑭᓄ ᖁ ᕿᐃᐃ ᐃᓱᑐᓄ ᖅᐟᐟ ᕿᐃᐃᓄ ᐅᑐᐱ ᓄᐱ

ᐱᐱᓄᐃᕿᖁ ᐃ ᕿᖅᐃᐃᓄᐃᐱ ᔪᓄᓘᓄ ᖅᐟᐟ ᓄᐱ ᕿᐅᐃᕿᐃᐃᓄ

ᓄ ᑭᒪᒧᑐ ᕐᖅᓄᓘᕿ

ᐃᐱᓄ ᑫᑫᐃᓄ ᕆ ᑫᑭᑭᕿ ᓄ ᕿᔪᕐᐱᐱᕐ ᐃᑭᓄᑯ ᐃᕆ

ᐱᐱᕐᐃᕿᖁ ᐃ ᕿᖅᐃᐃᓄᐃᐱ ᔪᓄᓘᓄ ᖅᐟᐟ ᕐᖅᓄᓘᕿ ᐃᖅᖅᕿᓘ

ᖅᕐ ᔪᓄᐃ ᓄᑐ ᐱᓄᕆ ᕿᐅᐅᓄᓚ ᕿ ᙵᓗᑕᓄᑐ ᓄᕐ ᕆ ᕿᐴᐴᓄᑫ

ᓄ ᑫᑫᕿᕮᓄ ᐃ ᐃᒪᓄᐃᕿᐱᕿᐃ ᒪᓄᓘᓄ ᖅᓗᐃ ᔪᕿᒪᕿᐃ

أ ربّضا ن لواليدين يا ربّي غيت أغ
(أ) مك أد ئتّغيت ئكّيكث ئكالن روفانين
سّالامو عليك لعداد ن تژيلّا ف ؤشافيع
أد كولّو نسلّم د مدّن سّالامو عاليكوم
أفادّ أ نلوح أمود نضفرتن س ئضرفان

أ بوه ؤكاني
وا زايد ؤكان أ نّييت ئنوزوور أغ
أ شّيخ ئضعمنّ ا سيدي حماد ؤ موسا شّيخ
فك أغ لبركت نك أ سيدي حماد ؤ موسا شّيخ
ماد توفا تژلمي تمدي نّ كولّو سيس أمان
أ يان ئبدان سّباب ن تليلا حنّانين
ؤر ألكُ ئكصوض أد نّدمن غينّا غ ئساوال
نكّا د ئفري نسن لجنّ أد تّ ألكُ ئعمّرن
ئلّا واوراغ ئلّا لاكحال ئلّا ؤمليل
لّان ألكُ كّيسن ووداين لّان ئمومنّ
ئني بيسمي لّاه أد ؤر كُن يوت لخلق أنّ
ئني بيسمي لّاه ئدامّن أ ئنّا توكُلت
بن ناصر أ موكّيس نفكا تيغرسيوين

أ بوه ؤكاني
نضالب ئ ربّي ئوا أ ئصلح دّين نغ
ميدّن مّاغن ضاما غ ئسلي شاطرن أس ألكُ
أ وانّا ئكّان لموكّيف كا موتّنخافنت
أ ويلّي رژانين لجامع أف ئلّا أد ت ئغرم
ئمّا طّالب ئحاضر د ؤر فلّاس ئلّي يات.

ᓄ ᑫᑫᕋᕮᓄ ᐃ ᐃᒪᓄᐃᕋᐱᕋᐃ ᔪᓄ ᑫᘐᘐᕋ ᖻᕋᕂ ᓄᖅ

(ᓄ)ᑕᖅ ᓄᐱ ᕋᕂᕂᖻᕋᕂ ᕋᖘᖘᕋᖘ ᕋᖅᓄᐃᐧ ᗝᐧᕼᓄᐧᕋᐃ

ᘐᘐᓄᐃᓄᑕᐧ ᓱᐃᕋᖅ ᐃᓱᐱᓄᐱ ᐃ ᕂᯒᕋᐃᐃᓄ ᕼ ᐧᑐᓄᕼᕋᓱ

ᓄᐱ ᖅᐧᐃᐃᐧ ᐃᘐᐃᐃᑕ ᐱ ᑕᐱᐱᐃ ᘐᘐᐃᓄᑕᐧ ᓱᓄᐃᕋᖅᐧᑕ

ᓄᕼᓄᐱᐱ ᓄ ᐃᐃᐧᔪ ᓄᑕᐧᐱ ᐃᕮᕼᑫ ᕂᐃ ᘐ ᕋᕮᑫᕼᓄᐃ

ᓄ ᕮᒪᑐ ᐧᖅᕼᓄ

ᒪᓄ ᯗᓄᔪᐱ ᐧᖅᓄᐃ ᓄ ᐃᕋᔪᕂ ᕋᐃᒪ ᯗᒪᐧᗝ ᓄᖅ

ᓄ ᑕᑕᕋᕉ ᕋᕮᓱᑕᐃ ᓄ ᘐᕋᐱᕋ ᐸᑕᓄᐱ ᐧ ᑕᐧᘐᓄ ᑕᑕᕋᕉ

ᕼᖅ ᓄᖅ ᐁᕮᑫᖅᕂ ᐃᖅ ᓄ ᘐᕋᐱᕋ ᐸᑕᓄᐱ ᐧ ᑕᐧᘐᓄ ᑕᑕᕋᕉ

ᑕᓄᐱ ᕂᐧᕼᓄ ᕂᯒᐃᑕᕋ ᕂᑕᐱᕋ ᐃᐃ ᖅᐧᐃᐃᐧ ᘐᕋᘐ ᓄᑕᐃ

ᓄ ᔪᐃᐃ ᕋᕮᐱᓄᐃ ᘐᘐᕮᓄᕮ ᐃ ᕂᐁᕋᐁᓄ ᐸᐃᐃᓄᐃᕋᐃ

ᐧᗝ ᓄᖅᖅᐟ ᕋᖅᖻᐧᕮ ᓄᐱ ᐃᐱᑕᐃ ᖻᕋᓄᐃᓄᑕᑕᑫᐃ

ᕋᐃᐁᓄ ᒪᓄᒪᘐᓄᖻ, ᕋᐃᐁᓄ ᐁᓄᖅᐸᓄᐁ, ᕋᐃᐁᓄ ᐧᑕᐁᕋᐁ

ᐃᐁᓄᐃ ᓄᖅᖅᐟ ᙉᕋᘐᐃ ᒪᐧᐱᓄᔪᐧᐃ, ᐃᐁᓄᐃ ᕋᑕᐧᑕᐃᐃ

ᕋᐃᕋ ᘿᕋᘐᑕᕋ ᐃᐁᓄᗝ ᓄᗝ ᐧᗝ ᖅᐟᐃ ᔪᐧᕼ ᐁᙉᐁᙅ ᓄᐃᐃ

ᕋᐃᕋ ᘿᕋᘐᑕᕋ ᐃᐁᓄᗝ ᕋᐱᓄᑕᑕᐃ ᓄ ᕋᐃᓄ ᕼᐧᖅᐟᐁᕼ

ᘿᐃ ᓄᘐᑫᑫ ᓄ ᑕᐧ ᙉᕋᘐ ᐃᕼᖅᓄ ᕼᕋᔪᗝᘐᕋᒪᕋᐃ

ᓄ ᘿᒪᗝ ᐧᖅᕼᓄᐃᕋ

ᐃᕮᓄᘿ ᕋ ᑫᘿᘿᕋ ᕋᒪᓄ ᓄ ᕋᗝᐁᐱ ᐱᐱᕋᐃ ᐃᔪ

ᑕᕋᐱᐱᐃ ᑕᑕᓄᔪᐃ ᕮᓄᑕᓄ ᔪ ᕋᗝᐁᕋ ᑢᓄᕮᑫᐃ ᓄᗝ ᓄᖅᖅᐟ

ᓄ ᒪᓄᐃᓄ ᕋᙉᓄᐃ ᐁᑕᐧᙉᕋᕼ ᖅᓄ ᑕᐧ ᐧᐧᐃᙉᓄᕼᐃᐧ

ᓄ ᒪᕋᐁᐁᕋ ᑫᙏᓄᐃᕋᐃ ᐁᐃᓄᑕᔭ ᓄᕼ ᕋᐁᐁᓄ ᓄᐱ ᐧ ᕋᔪᗝᑕ

ᕋᑕᑕᓄ ᕮᕮᓄᘿ ᕋᐱᓄᕮᑫ ᐱ ᐧᗝ ᕼᐁᐁᓄᗝ ᕋᐁᐁᕋ ᐸᓄᐧ.

تاقصيضت ن لبرّاد

أ لبرّاد أ وا
ئنّا تلكم تاموبيل ۏر ياڭّوڭ لحال
ۏر ياڭّوڭ لحال
ئفولكي بدّا واتاي ئغ سرس نڭا سين
ئغ سرس نڭا سين
ئمّا كرٕاض ۏلا سمّوس ۏر ياد ئڭي أتاي
ۏر ياد ئڭي أتاي
مونّ وامان غ لبابّورٕ د لبرّاد ئتّرس
د لبرّاد ئتّرس
مونّ وامان غ لبابّورٕ د لكاس (ن) لبلّارٕ
د لكاس (ن) لبلّارٕ
أ تارّبيعت ن ئنڭليزد ۏزّنبيل نس
د ۏزّنبيل نس
أ ليقامت ن تزنيت أد تحاضرٕد نتّات
أد تحاضرٕد نتّات
د ۏفروخ ئڭان أعشّاق أد كا ڭيس ئقيم
أد كا ڭيس ئقيم
تيتّيم د ئلمّا دارواتاي أ يان ئزيين
أ يان ئزيين
أ ييمّي نو أ حنّا ۏر أ كم ژرّاغ
ۏر أ كم ژرّاغ
نتابعا بدّا لوطارٕئستّو ئيي دارنغ
ئستّو ئيي دارنغ
نستارا د كولّو سيس أزورن دّونيت
أزورن دّونيت.

ᖁᓄᐃᑦᐸᖁ ᐊ ᐃᘐᑕᑕᓄᐱ

ᓄ ᐃᘐᑕᑕᓄᐱ ᓄ ᒪᓄ

ᕕᒪᓄ ᖁᐃᐦᒥ ᖁᓄᒥᖏᘐᕕᐃ ᖏᑕ ᔪᓄᕆᕆᖏᕆ ᐃᔨᓄᐃ

ᖏᑕ ᔪᓄᕆᕆᖏᕆ ᐃᔨᓄᐃ

ᕕᐱᖏᐃᐦᕕ ᘐᐱᐱᓄ ᒪᓄᖁᓄᔪ ᕕᖅ ⊙ᑕ⊙ ᐊᕆᓄ ⊙ᕕᐊ

ᕕᖅ ⊙ᑕ⊙ ᐊᕆᓄ ⊙ᕕᐊ

ᕕᒥᒥᓄ ᖃQᓄE ᖏᐃᓄ ⊙ᒥᒥᖏ⊙ ᖏᑕ ᔪᓄᐱ ᕕᕆᕕ ᓄᖁᓄᔪ

ᖏᑕ ᔪᓄᐱ ᕕᕆᕕ ᓄᖁᓄᔪ

ᒥᖏᐊ ᒪᓄᒥᓄᒐ ᖅ ᐃᘐᓄᘐᖏᑫ ᐱ ᐃᘐᑕᑕᓄᐱ ᕕᖁᖁᑕ⊙

ᐱ ᐃᘐᑕᑕᓄᐱ ᕕᖁᖁᑕ⊙

ᒥᖏᐊ ᒪᓄᒥᓄᒐ ᖅ ᐃᖃᓄ⊙ (ᐊ) ᐃᘐᐃᐃᓄᑫ

ᐱ ᐃᖃᓄ⊙ (ᐊ) ᐃᘐᐃᐃᓄᑫ

ᓄ ᖁᓄᑫᑭᘐᕕᖁᖁ ᐊ ᕕᐊᐃᕆᙱ ᐱ ᖏᙱᐊᘐᕆᐃ ᐊᘐ

ᐱ ᖏᙱᐊᘐᕆᐃ ᐊᘐ

ᓄ ᐃᕆᙴᓄᒥᖁ ᐊ ᖁᙱᐊᕆ ᓄᐱ ᖁᔨᓄᕕᑫ ᐱ ᐊᖁᓄᖁ

ᓄᐱ ᖁᔨᓄᕕᑫ ᐱ ᐊᖁᓄᖁ

ᐱ ᖏᕼᑐᖏᐦ ᕆᐦᑕᑕᓄᙴ ᓄᐱ ᖃᓄ ᐦᕆᑭᑐ ᕆᙴᕆᒥ

ᖏᑐ ᓄ ᖃᒥ ᙡᑫᑫᓄᓀ

ᐊᖁᓄᘐᓄ ᘐᐱᐱᓄ ᐃᖏᕕᓄᑫ ᕆᑐᖁᖁᒪ ᕆᔪᕆ ᐱᓄᑐᓀᖁ

ᕆᑐᖁᖁᒪ ᕆᔪᕆ ᐱᓄᑐᓀᖁ

ᐊᑐᖁᓄᑐ ᐱ ᖃᖏᐃᐃᖏ ᑐᕆᑐ ᓄᙡᖏᑐ ᐊ ᐱᐱᖏᐊᕆᖁ

ᓄᙡᖏᑐ ᐊ ᐱᐱᖏᐊᕆᖁ.

تاقصيضت ن ئفتا ؤحبيب

أرؤكان تالّات
أ تاسا أحبيب لّي دارونت
أرؤكان تالّات
ئوين أم تن ويياض ئفل كم
أرؤكان تالّات
أ فلن أغ د أنكّيد ئ صّاحت
أرؤكان تالّات
غ أكود أنّ كا نقنض ئ رّاحت
أرؤكان تالّات
أ تاسا صبر بزّيزّ نّونت
أرؤكان تالّات
أرؤكان يالّا ليژار ؤمليل
أرؤكان تالّات
ؤلا تاونزا توضن ف ئخف
أرؤكان تالّات
أدوكو أريالّا ف ؤضار ئغمان
أرؤكان تالّات
ؤلا تانبالت تر ژا تلحم
أرؤكان تالّات
أ زّين أغ توكُيت أ ژّيار ت
أرؤكان تالّات
ئغال لغشيم ئس د ئكُرّامن
أرؤكان تالّات
أ والّي ئفل والّي د دا مونّ
أرؤكان تالّات

ᖁᓂᒪᘐᕮᖁ ᐧ ᕮᕼᖁᓂ ᐦᐱᘐᕮᘐ

ᓂᗝ ᐦᘻᓂᐧ ᖁᓂᑎᓂᖁ

ᓂ ᖁᓂᘐᓂ ᓂᐱᘐᕮᘐ ᑎᑎᕮ ᐱᓂᗝᐦᐧᖁ

ᓂᗝ ᐦᘻᓂᐧ ᖁᓂᑎᓂᖁ

ᕮᒪᕮᐧ ᓂᒪ ᖁᐧ ᒪᕮᔑᔑᓂᕮ ᕮᕼᑎ ᘻᒪ

ᓂᗝ ᐦᘻᓂᐧ ᖁᓂᑎᓂᖁ

ᓂ ᕼᑎᐧ ᓂᖻ ᐱ ᓂᗅᘻᘻᕮᐱ ᕮ ᘐᘐᓂᐱᖁ

ᓂᗝ ᐦᘻᓂᐧ ᖁᓂᑎᓂᖁ

ᖻ ᓂᘻᐦᐱ ᓂᐧᐧ ᘻᓂ ᗅᗤᗅᕮ ᕮ QQᓂᐱᖁ

ᓂᗝ ᐦᘻᓂᐧ ᖁᓂᑎᓂᖁ

ᓂ ᖁᓂᘐᓂ ᘐᘓQ ᘓᘋᘋᕮᘋᘋ ᗅᐦᐧᖁ

ᓂᗝ ᐦᘻᓂᐧ ᖁᓂᑎᓂᖁ

ᓂᗝ ᐦᘻᓂᐧ ᔑᓂᑎᓂ ᑎᕮᘋᓂQ ᐦᒪᑎᕮᑎ

ᓂᗝ ᐦᘻᓂᐧ ᖁᓂᑎᓂᖁ

ᐦᑎᓂ ᖁᓂᒪᗅᓂ ᖁᐦᕮᐧ ᕼ ᕮᚷᕼ

ᓂᗝ ᐦᘻᓂᐧ ᖁᓂᑎᓂᖁ

ᓂᐱᐦᘻᘐ ᓂᗝ ᔑᓂᑎᓂ ᕼ ᐦᕮᓂQ ᕮᖻᒪᓂᐧ

ᓂᗝ ᐦᘻᓂᐧ ᖁᓂᑎᓂᖁ

ᐦᑎᓂᑎ ᑎᖻᘐᕮᒪ ᖁᘐ ᐱ ᖁᘓᐧᗝᗝᓂᒪᐧ

ᓂᗝ ᐦᘻᓂᐧ ᖁᓂᑎᓂᖁ

ᓂ ᒪᓂᑎᕮ ᕮᕼᑎ ᒪᓂᑎᕮ ᐱ ᐱᓂ ᒪᐦᐦ

ᓂᗝ ᐦᘻᓂᐧ ᖁᓂᑎᓂᖁ

أسافاروين لحوبّ ؤر نسّن
أرؤكان تالّات
ئس ئلّا كرا (ن) ؤضبيب ئسّن تن
أرؤكان تالّات
تسّنت ما ف ألكُّ نكّا رّايص
أرؤكان تالّات
أد كولّو نكمّل شّاهاوا نو
أرؤكان تالّات
أ يان ئكّان لعيب ئرّايص
أرؤكان تالّات
ئنّا د ئخف نسن واد ئنوفل
أرؤكان تالّات
ئخاصّا أ ئجمعا د ؤكّايو نس
أرؤكان تالّات
نتّان أ ئلان لعيب مقّورن
أرؤكان تالّات
دّيغ أردارطّلبا حرشنين
أرؤكان تالّات
وانّا ئرژمن لكتاب ئنّا يغ
أرؤكان تالّات
أطّان أد لّي كّيك ئواعر
أرؤكان تالّات
ئكّا ياك وين لحوبّ ئسّوس ك
أرؤكان تالّات
ملا كّيغ وين لغرض نكّيس ت
أرؤكان تالّات
ملا كّيغ وي(ن) ؤحبيب أد ت نفل

ᓄᐅᓄᕼᓄᑐ ᒪᔨᐦ ᐃᔪᐢᕃᕃ ᐢᑐ ᐞᐅᐅᐞ

ᓄᑐ ᐢᖃᓄᐦ ᐟᓄᐃᓄᐟ

ᔨᐅ ᔨᐃᐃᓄ ᖃᑐᓄ (ᐞ) ᐢᕮᕃᔨᕃ ᔨᐅᐅᐞ ᐟᐞ

ᓄᑐ ᐢᖃᓄᐦ ᐟᓄᐃᓄᐟ

ᐟᐅᐅᐞᐟ ᑕᓄ ᕻ ᓄᖃᖃᐠ ᐞᐸᓄ QQᓄᔪᘐ

ᓄᑐ ᐢᖃᓄᐦ ᐟᓄᐃᓄᐟ

ᓄᐱ ᖃᐢᐃᐃᐢ ᐞᖃᑕᑕᐃ ᑕᑕᓄᘐᓄᓗᓄ ᐞᓗ

ᓄᑐ ᐢᖃᓄᐦ ᐟᓄᐃᓄᐟ

ᓄ ᔪᓄᐞ ᔨᐸᓄᐦ ᐃᓵᔨᕃ ᔨ QQᓄᔪᘐ

ᓄᑐ ᐢᖃᓄᐦ ᐟᓄᐃᓄᐟ

ᔨᐞᐞᓄ ᐱ ᔨᐴᕻ ᐞᐅᐦ ᒪᓄᐱ ᔨᐞᐢᕻᐃ

ᓄᑐ ᐢᖃᓄᐦ ᐟᓄᐃᓄᐟ

ᔨᐸᓄᘐᘐᓄ ᓄ ᔨᐞᑕᓐᓄ ᐱ ᐢᐸᓄᔪᔪᐢ ᐞᐅ

ᓄᑐ ᐢᖃᓄᐦ ᐟᓄᐃᓄᐟ

ᐞᐟᐟᓄᐞ ᓄ ᔨᐃᓄᐦ ᐃᓵᔨᕃ ᑕᕿᕿᐢᑐᐞ

ᓄᑐ ᐢᖃᓄᐦ ᐟᓄᐃᓄᐟ

ᐱᐱᔨᖁ ᓄᑐ ᐱᓄᑐ ᕮᕮᐃᕃᓄ ᔪᑫᑕᐞᔨᐞ

ᓄᑐ ᐢᖃᓄᐦ ᐟᓄᐃᓄᐟ

ᒪᓄᐞᐞ ᔨᑫᛯᑕᐞ ᐃᖃᐟᓄᕃᘐ ᔨᐞᐞ ᔪᖁ

ᓄᑐ ᐢᖃᓄᐦ ᐟᓄᐃᓄᐟ

ᓄᕮᕮᓄᐞ ᓄᐱ ᐃᐃᔨ ᐰᔨᖃ ᔨᒪᓄᔭᑫ

ᓄᑐ ᐢᖃᓄᐦ ᐟᓄᐃᓄᐟ

ᔨᐰᓄ ᔪᓄᖃ ᒪᔨᐦ ᐃᓵᔨᕃ ᔨᐞᐞᐢᐞᐞ ᖃ

ᓄᑐ ᐢᖃᓄᐦ ᐟᓄᐃᓄᐟ

ᑕᐃᓄ ᐰᔨᖁ ᒪᔨᐦ ᐃᖁᑫᕮ ᐞᖃᖃᔨᐞ ᐟ

ᓄᑐ ᐢᖃᓄᐦ ᐟᓄᐃᓄᐟ

ᑕᐃᓄ ᐰᔨᖁ ᒪᔨ(ᐞ) ᐢᔪᐞᔨᐞ ᓄᐱ ᐟ ᐞᐃᐃ

أرؤكان تالّات
بلحاقّ وين لغرض ؤفيغ ت
أرؤكان تالّات
لّان أغ د أ سيدي (ن)كّروالّن
أرؤكان تالّات
أينّا ژريغ أكّوكّن فلغ ت
أرؤكان تالّات
ؤلا داغ وين لحوبّ ؤفيغ ت
أرؤكان تالّات
مقار أ ؤكان ئتّيكّوت لحنين
أرؤكان تالّات
ئسّلف أغ كولّو ماد د ئتّيني
أرؤكان تالّات
أوين أغ د ئضارن د ئفاسّن
أرؤكان تالّات
يان ئتّاضنّ أكّايو نس
أرؤكان تالّات
أوين أس د لفانيد ئسو تن
أرؤكان تالّات
ؤلا داغ وي(ن) ؤحبيب ؤفيغ ت
أرؤكان تالّات
وانّا تريت ئغ ئكّا وينّك
أرؤكان تالّات
طّمع أ ئران أد ت ئد ئسّاكُي.

ᓄᑐ ᖁᕕᓂ ᕆᓂᐃᓂᕆ

ᘐᐃᔪᓄᐪᐪ ᒪᔨᐦ ᐃᖃᑫᕮ ᖁᕼᔦᖅ ᕆ

ᓄᑐ ᖁᕕᓂ ᕆᓂᐃᓂᕆ

ᐃᐃᓂ ᓄᖅ ᐱ ᓄ ᘐᔦᐱᔦ (ᐦ)ᕉᑐ ᒪᓂᐃᐦ

ᓄᑐ ᖁᕕᓂ ᕆᓂᐃᓂᕆ

ᓄᔪᒪᓄ ᕯᑫᔦᖅ ᓄᕐᕐᖁᕉᕈᐦ ᕼᐃᖅ ᕆ

ᓄᑐ ᖁᕕᓂ ᕆᓂᐃᓂᕆ

ᖁᐃᓄ ᐱᓄᖅ ᒪᔨᐦ ᐃᔪᖁᘐᘐ ᖁᕼᔦᖅ ᕆ

ᓄᑐ ᖁᕕᓂ ᕆᓂᐃᓂᕆ

ᑕᒪᓄᑐ ᓄ ᖁᕕᓂ ᔦᕆᕆᔦᕐᖁᕆ ᐃᐱᐦᔦᐦ

ᓄᑐ ᖁᕕᓂ ᕆᓂᐃᓂᕆ

ᔦᘐᘐᐃᕼ ᓄᖅ ᘓᖁᐃᐃᖁ ᑕᓄᐱ ᐱ ᔦᕆᕆᔦᐦᔪ

ᓄᑐ ᖁᕕᓂ ᕆᓂᐃᓂᕆ

ᓄᒪᔨᐦ ᓄᖅ ᐱ ᔦᕮᓄᑫᐦ ᐱ ᔦᕼᓄᘐᘐᐦ

ᓄᑐ ᖁᕕᓂ ᕆᓂᐃᓂᕆ

ᔪᓄᐦ ᔦᕆᕆᓄᕮᐦᐦ ᓄᕉᔪᔪᖁ ᐦᘐ

ᓄᑐ ᖁᕕᓂ ᕆᓂᐃᓂᕆ

ᓄᒪᔨᐦ ᓄᘐ ᐱ ᐃᕼᓄᐦᔦᐱ ᔦᘐᖁ ᕆᐦ

ᓄᑐ ᖁᕕᓂ ᕆᓂᐃᓂᕆ

ᖁᐃᓄ ᐱᓄᖅ ᒪᔨ(ᐦ) ᖁᔪᘐᔦᘐ ᖁᕼᔦᖅ ᕆ

ᓄᑐ ᖁᕕᓂ ᕆᓂᐃᓂᕆ

ᒪᓄᐦᓄ ᕆᑐᔦᕆ ᔦᖅ ᔦᕉᓄ ᒪᔨᐦᐦᘓ

ᓄᑐ ᖁᕕᓂ ᕆᓂᐃᓂᕆ

ᕮᕮᑕᔧ ᓄ ᔦᑐᓄᐦ ᓄᐱ ᕆ ᔦᐱ ᔦᘐᘐᓄᘓᓱᔪ.

تاقصيضت ن تامونت ن تميزار

أيل ألال أد ألالي أيل ألال أد ألالا
ئمون كولّو ؤعلي ؤلا ؤسموكّن غ تاما نس
ؤلا يا كُما ياحربيل ؤلا ييشت ئس ئنجاماع
ؤلا ئكّيواز ؤلا ييغير كولشي ميدّن نكرن
ئمّا ياكّرض هاتي نّ بنان لبرُوج ؤر د ئميكّ
ؤ برُاهيم ئقّن د لخنكّ ن تغجّيجت ؤكان

أيل ألال أد ألالي أيل ألال أد ألالا
ؤ برُاهيم ئقّن د لخنكّ ن تغجّيجت ؤكان
عولن ف لياقّين أ ييلي ئفكا لامان د لقّول
لكمغ د ئلكُّي د أيت واداي كولّو لجاميع
كّان ئركّازن كّادّان غ لامان د لعاهد ؤكان

أيل ألال أد ألالي أيل ألال أد ألالا
تيزّكّي ئريغن س ؤقّا د تاطا د تزونين
أرتيسّينت كولّو ميدّن هاتي نّ عولن
نزوُرد أ خويا غ أمّاس (ن) لمغايميما (أ)د ورّيغ
نزوُرد ألوكّوم د مّ لحنش ئركّازن شهرُنين
أ لباري تعالا كيين أغ نرُجا أد فوكّوغ
ئ تاوديوين ؤلا لافات ن زّمان أد غ لّيغ

أيل ألال أد ألالي أيل ألال أد ألالا
يان دار ئلّا شّيخ ئواليون ؤجادن ؤكان
يان دار ؤر ئلّي هاتي نّ لبديع أد سالان
يا(ن) ئسنّدن ؤر أ ئطّارُ أغراب أ ئكّا شّيخ

ᖁᓂᐃᔨᕮᖁ ᐊ ᖁᓂᒥᓱᖁ ᐊ ᖁᑕᔨᐦᓂᑐ

ᓂᔭᐃ ᓂᐅᓂᐃ ᓂᐱ ᓂᐅᓂᐃᔨ, ᓂᔭᐃ ᓂᐅᓂᐃ ᓂᐱ ᓂᐅᓂᐅᓂ

ᔨᑕᒥᐊ ᛕᒥᐃᐃᒥ ᒥ ᓱᐃᔨ ᒥᐃᓂ ᒥ ᐅᑕᒥᕮᐊ ᖵ ᖁᓂᑕᓂ ᐊᐅ

ᒥᐃᓂ ᔭᓂ ᕮ"ᑕᓂ ᔭᓂᔨᑐᕮᐅᐃ ᒥᐃᓂ ᔭᔨᑦᖁ ᔨᐅ ᔨᐊIᓂᑕᓂᓱ

ᒥᐃᓂ ᔨᕮᔨᒪᓂᘐ, ᒥᐃᓂ ᔭᔨᖁᔨᐅ, ᛕᒥᐃᑦᔨ ᑕᔨᐱᐱᐊ ᐊᛕᐅᐊ

ᔨᑕᑕᓂ ᔭᓂᕮᑫᕮ ᗣᓂᖁᔨ ᐦ ᐅᐊᓂ ᐃᐅᑫᒥᐊ ᒥᐅ ᐱ ᔨᑕᔨᛕᛕ

ᒥ ᐅᑫᓂᗣᔨᑕ ᔨᙆᙅᐊ ᐱ ᐃᕮᐊᕮ ᐊ ᖁᖏIIᔨIᖁ ᒥᛕᓂᐊ

ᓂᔭᐃ ᓂᐅᓂᐃ ᓂᐱ ᓂᐅᓂᐃᔨ, ᓂᔭᐃ ᓂᐅᓂᐃ ᓂᐱ ᓂᐅᓂᐅᓂ

ᒥ ᐅᑫᓂᗣᔨᑕ ᔨᙆᙅᐊ ᐱ ᐃᕮᐊᕮ ᐊ ᖁᖏIIᔨIᖁ ᒥᛕᓂᐊ

ᓰᒪᐃᐃ ᚺ ᐃᔭᓂᙆᙅᔨᐊ ᓂ ᔭᔨᐃᔨ ᔨᚺᛕᓂ ᐃᓂᑕᓂᐊ ᐱ ᐃᙆᙅᒥᐃ

ᐃᛕᑕᑫ ᐱ ᔨᐃᕮᕮ"ᔨ ᐱ ᓂᔭᖁ ᒪᓂᐱᓂᔭ ᛕᒥᐃᐃᒥ ᐃIᓂᑕᔨᓰ

ᕮᓂ ᔨᑐᕮᓂᚺᐊ ᕮᙆᐱᐱᓂᐊ ᑫ ᐅᔨᐃᔨ ᔨᚺᛕᓂ ᐃᓂᑕᓂᐊ ᐱ ᐃᙆᙅᒥᐃ

ᐃᛕᑕᑫ ᐱ ᐃᓂᕮᐃᔨ ᐱ ᐃᑕᑕᓂᐊ ᑫ ᐅᑕᑕᓂᐊ ᐱ ᐃᓰᓂᗣᐱ ᒥᛕᓂᐊ

ᖖᔨᔨᕮᕮᔨ ᔨᑐᔨᑫᐊ ᐅ ᒥᙆᙅᓂ ᐱ ᖖᓂᓂ ᐱ ᖖᐅᒥᔨᔨ

ᓂᑐ ᖖᔨᐅᐅᔨᐦ ᛕᒥᐃᐃᒥ ᑕᔨᐱᐱᐊ ᗣᑐᔨᐊᓂ ᐱ ᐃᓰᓂᗣᐱ

ᐃᓂᑕᑫ ᐱ ᓂᐃᒥᕮᑕ ᐱ ᑕᑕ ᐃᐱᐊᑦ ᔨᑐᕮᓂᐅᐅᐊ ᑦᗣᑫᐊᔨᐊ

ᓂ ᐃᗣᓂᑐᔨ ᖖᓰᓂᐃ ᛕᔭᔭᔨᐊ ᓂᖏ ᐊᑫᐊᓂ ᓂᐱ ᕮᐃᛕᒥᖏ

ᔨ ᖖᓂᒪᐱᔨᒪᔨᐊ ᒥᐃᓂ ᐃᓂᕮᓂᖖ ᐊ ᔕᔕᑕᓂᐊ ᓂᐱ ᖏ ᐃᐃᔨᖏ

ᓂᔭᐃ ᓂᐅᓂᐃ ᓂᐱ ᓂᐅᓂᐃᔨ, ᓂᔭᐃ ᓂᐅᓂᐃ ᓂᐱ ᓂᐅᓂᐅᓂ

ᔭᓂᐊ ᐱᓂᑐ ᔨᐃᐃᓂ ᑕᑕᔨᕮ ᔨᒪᓂᐃᔨᒪᐊ ᒥᐊᓂᐊᐊᒥ ᒥᐅᑫᐊᔨᐊ

ᔭᓂᐊ ᐱᓂᑐ ᒥᐅ ᔨᐃᐃᔨ ᗣᖖᔨᐊ ᓂᐱ ᐃᘁᐱᓂᓱ ᓂᐱ ᐅᓂᐃᓂᐊ

ᔭᓂ(ᐊ) ᔨᐅᐊᐱᐊ ᒥᐅ ᓂ ᔨᕮᕮᓂᑫ ᓂᖖᐅᓂᘁ ᓂ ᔨᕮᓂ ᑕᑕᔨᕮ

زون د أڭودي كولّ(ؤ) ما د كا ئرا ئعبڕت ئنّ
أقبيلن سوس ئوا لّاه ئڕصّا عليكوم
ئفولكي نّيضام نّون ئفولكي باهر ئصلح
أد أون ئعدل ڕيّي دّونيت ئعدل سّاعد نّون
أد أون ئسنغوبو ڕيّي لاهوال أد تهنّوم

أيل ألال أد ألالي أيل ألال أد ألالا
رارد لعاقل د ؤمژّوغ أ يك نعاود أوال
لحوڕما ن مّانا عيشا حوڕميغ ؤدم نّون
أ ياحكيم أ ڕاصول ألّاه أد تفوكّو دّعوت نغ
لعاقل أ ئمّنعان ئغ أك ئجلا ؤر د لمال
ئمّا لمال ئلّا س ؤڕطّال ئغ أك ئفّغ أفوس.

تاقصيضت ن أنرار ن صّاليحين

ألال أيل ئلالي د أيل ألال أد ألالي
أد سيك أ ئسم ن ڕيّي زّورغ ؤكا أرنساوالا
ئوا بيسمي نكشم د س ؤنرارن صّاليحين
أ نّ نژورڕناوي نّ لبڕكت ئ ما نّ ئقّامان
ن لومّا (ن) موحمّاد أ سّلام ؤعاليكوم
ئڭ (ن)ئت أعراب نيغ ئڭا كيي أ ياشلحيي
أد كولّو نسلّم ف ما غ ئحيا ڕيّي ڕّوح نس
(أ)مك لّي ئسلّم صّابون ف ئحوياك ن فاس

ألال أيل ئلالي د أيل ألال أد ألالي
أد سيك أ ئسم ن ڕيّي زّورغ ؤكا أرنساوالا
ساداتنا طّلبا ڭيغ سيون تاغوييت
ريغ أ ئيي تغويم ئغمدان راد ناڭُي س أنوض
لڭ أت د ئفاسّن ئوا ما غ ئحيا ڕيّي ڕّوح نس
أباعمڕان ئم ڕيّي أ ئصلح ليمان نّون
أد ت ئعاون ڕيّي ئعاون وانّا ت ئعاونّ
ها نّ ئمّاغ ف دّين ن ڕيّي د وين ڕاصول ؤلّاه

ألال أيل ئلالي د أيل ألال أد ألالي
أد سيك أ ئسم ن ڕيّي زّورغ ؤكا أرنساوالا
لعيزّن شّاباب نغ مولاي لحاسان
غ أسّ أد أ ئلول أ طّلبا ئحلو كولّو واوال
ئفكا ياسن ؤڭلّيد نغ تيسورا ن واوال
نتّان أ ئغوين لميزان غوين أفوس ن سّيف

ᖁᓄᙆᘐᕮᖁ ᐧ ᓄᐊᑐᓄᑐ ᐧ ᘐᘐᓄᐃᕮᕕᕮᐊ

ᓄᐃᓄᐃ ᓄᔾᐃ ᕮᐃᓄᐃᕮ ᐱ ᓄᔾᐃ ᓄᐃᓄᐃ ᓄᐱ ᓄᐃᓄᐃᕮ

ᓄᐱ ᘐᕮᖃ ᓄ ᕮᘐᑕ ᐧ ᑫᘐᘐᕮ ᔮᔮᔪᑐᓱ ᔪᖃᓄ ᓄᑐ ᐧᘐᓄᒪᓄᐃᓄ

ᕮᒪᓄ ᘐᕮᘐᑕᕮ ᐧᖃᙆᑕ ᐱ ᙀ ᔪᐧᑐᓄᑐ ᐧ ᘐᘐᓄᐃᕮᕕᕮᐊ

ᓄ ᐦ ᐧᔮᔪᑫ ᐧᓄᒪᕮ ᐦ ᐃᘐᑫᖃᖁ ᕮ ᑕᓄ ᐦ ᕮᖁᙆᓄᑕᓄᐧ

ᐧ ᐃᔪᑕᑕᓄ (ᐧ) ᑕᔪᕮᑕᑕᓄᐱ ᓄ ᙀᙀᐃᓄᑕ ᔪᓱᓄᐃᕮᖃᔪᑕ

ᕮᙅ (ᐧ)ᕮᖁ ᓄᓱᑫᓄᘐ ᐧᕮᖀ ᕮᙅᓄ ᖃᔾᔾᕮ ᓄ ᔾᓄᑤᐃᕮᔾ

ᓄᐱ ᖃᔪᐃᐃᔪ ᐧᙀᐃᐃᑕ ᚺ ᑕᓄ ᖀ ᕮᐱᔾᓄ ᑫᑫᔪᐱ ᐧᙀ

(ᓄ)ᑕᖃ ᐃᐃᕮ ᕮᙀᐃᐃᑕ ᘐᘐᓄᘐᔪᐧ ᚺ ᕮᐱᔪᔾᓄᖃ ᐧ ᚺᓄᙀ

ᓄᐃᓄᐃ ᓄᔾᐃ ᕮᐃᓄᐃᕮ ᐱ ᓄᔾᐃ ᓄᐃᓄᐃ ᓄᐱ ᓄᐃᓄᐃᕮ

ᓄᐱ ᘐᕮᖃ ᓄ ᕮᘐᑕ ᐧ ᑫᘐᘐᕮ ᔮᔮᔪᑐᓱ ᔪᖃᓄ ᓄᑐ ᐧᘐᓄᒪᓄᐃᓄ

ᘐᓄᐱᕮᔮᓄ ᐧᑕ ᑫᘐᘐᕮ ᓄ ᕮᘐᐃᐱ ᐃᕮᑕᓄᐧ ᐧᐧᔪᐧ

ᓄᘐᓄᑕᑫᓄᐧ ᕮᑕ ᑫᘐᘐᕮ ᓄ ᕮᘐᐃᐱ ᐃᕮᑕᓄᐧ ᐧᐧᔪᐧ

ᓄᐱ ᐧ ᕮᓱᓄᒪᐧ ᑫᘐᘐᕮ, ᕮᓱᓄᒪᐧ ᒪᓄᐧᐧᓄ ᐧ ᕮᓱᓄᒪᐧᐧ

ᘐᓄ ᐦ ᕮᑕᑕᓄᖁ ᚺ ᐱᐱᕮᐧ ᐧ ᑫᘐᘐᕮ ᐱ ᒪᕮᐧ ᑫᓄᘐᔪᐃ ᔪᐃᓄᘐ

ألال أيل ئلالي د أيل ألال أد ألالي
أد سيك أ ئسم ن ڕّيي زّورغ ؤكا أرنساوالا
نكشم د طانجا ريغ أد أك فلّاسنت ساولغ
نلكم د طانجا ئم ڕّيي أ ئصلح لماقام نس
نلكم د طانجا غيلّي غ ئبنا صّلطان لبرج
ييوي ياغ د ؤكان ڕّيي س حمّالات لعرش
حاضرن د لقييود د ئمغارن يان س يان
فرحن ألكُّ شّاباب نغ من طّرف ئلا طّرف

ألال أيل ئلالي د أيل ألال أد ألالي
أد سيك أ ئسم ن ڕّيي زّورغ ؤكا أرنساوالا
لومّا (ن) موحمّاد أد كُن ئنّ ئشاورٍ يان
لعارن ڕّيي د لعارٍوين صّاليحين
أد تمّاغم أد تسّنجم غايلّي تّينيم
مّاغ أت ئ ڕّيي أد أنغ ؤر أوي(ن) وامان
مّاغ أت ف دّين ن ڕّيي نغ أ ئصحوليمان

ألال أيل ئلالي د أيل ألال أد ألالي
أد سيك أ ئسم ن ڕّيي زّورغ ؤكا أرنساوالا
لومّا (ن) موحمّاد أ كُن ئنّ ئشاورٍ يان
ف لباراكا ن ڕّيي د رّصول د تاژالّيت
أوالايني ئنّا داغ ليمام ئ وایاض
"يان ئتّژالّان ئدوم خمسا صالاوات
أفوس ن سيدي نّابي ڕّصول أغ أ تّيلين
يان ؤر ئتّژالّان ؤجّان ليمورٍ ئ شّيطان
ؤكان أرت ئسّلعاب ئبليس ؤر ألكُّ ئسّين
وانّا ئكُنّ ؤر ئژّولّ خمسا صالاوات

ᓄᐃᓄ ᓄᔪᐊ ᕿᐃᓄᐃᕿ ᐱ ᓄᔪᐊ ᓄᐃᓄ ᓄᐱ ᓄᐃᓄᐃᕿ

ᓄᐱ ᐅᕿᖅ ᓴ ᕿᐅᑕ ᐧ ᑫᐅᐅᕿ ᔮᔮᖅᑐᓴ ᖃᖅᓴ ᓄᑐ ᐧᐅᓄᒪᓄᐃᓴ

ᐧᖅᑕᑕ ᐱ Ꭼᓴᐧᐃᓴ ᑐᕿᖏ ᓄᐱ ᓄᖅ ᐄᐃᐃᓴᐅᐧᐃᐦ ᐅᓴᒪᐃᖏ

ᐧᐃᖅᑕ ᐱ Ꭼᓴᐧᐃᓴ ᕿᑕ ᑫᐅᐅᕿ ᓴ ᕿᑯᐃᔨ ᐃᑕᓴᙵᓴᑕ ᐧᐅ

ᐧᐃᖅᑕ ᐱ Ꭼᓴᐧᐃᓴ ᖏᕿᐃᐃᕿ ᖏ ᕿᐅᓴᓴ ᑯᑯᐃᭂᓴᓀ ᐃᐅQI

ᔪᕿᒪᕿ ᔪᓴᖏ ᐱ ᖃᖅᓴ ᑫᐅᐅᕿ ᐅ ᕕᑕᑕᓴᐃᓴᐦ ᐃᓵᑫᑕ

ᕕᓴᕮQᐧ ᐱ ᐃᙵᕿᔪᔪᖃᐱ ᐱ ᕿᑕᖏᓴᑐᐧ ᔪᓴ ᐅ ᔪᓴ

ᐄᑫᕕᐧ ᓴᖅᖅᐟ ᑕᑕᓴᐅᓴᐅ ᐧᖏ ᑕᐧ ᭂᭂᑫᘯᐄ ᕿᐃᓴ ᭂᭂᑫᘯᐄ

ᓄᐃᓄ ᓄᔪᐊ ᕿᐃᓄᐃᕿ ᐱ ᓄᔪᐊ ᓄᐃᓄ ᓄᐱ ᓄᐃᓄᐃᕿ

ᓄᐱ ᐅᕿᖅ ᓴ ᕿᐅᑕ ᐧ ᑫᐅᐅᕿ ᔮᔮᖅᑐᓴ ᖃᖅᓴ ᓄᑐ ᐧᐅᓄᒪᓄᐃᓴ

ᐃᖅᑕᑕᓴ (ᐧ) ᑕᖅᕕᑕᑕᓴᐱ ᓄᐱ ᖓᐧᐧ ᕿᐦ ᕿᑕᓴᒪᑫ ᔪᓴᐧ

ᐃᐦᓴᑫ ᐧ ᑫᐅᐅᕿ, ᐱ ᐃᐦᓴᑫ ᒪᕿᐧ ᘐᘐᓴᐃᕿᕼᕿᐧ

ᓄᐱ ᐧᑕᑕᓴᔭᑕ ᓄᐱ ᐧᐅᐅᐧᐃᑕ ᔭᓴᔪᐃᐃᕿ ᐧᐧᕿᐧᕿᑕ

ᑕᑕᓴᔭ ᓴᐧ ᕿ ᑫᐅᐅᕿ ᓄᐱ ᓴᐧᔭ ᖏᑐ ᓴᒪᕿ(ᐧ) ᒪᓴᑕᓴᐧ

ᑕᑕᓴᔭ ᓴᐧ ᐦ ᐱᐱᕿᐧ ᐧ ᑫᐅᐅᕿ ᐧᔭ ᓴ ᕿᘐᕼᖏ ᐃᕿᑕᓴᐧ

ᓄᐃᓄ ᓄᔪᐊ ᕿᐃᓄᐃᕿ ᐱ ᓄᔪᐊ ᓄᐃᓄ ᓄᐱ ᓄᐃᓄᐃᕿ

ᓄᐱ ᐅᕿᖅ ᓴ ᕿᐅᑕ ᐧ ᑫᐅᐅᕿ ᔮᔮᖅᑐᓴ ᖃᖅᓴ ᓄᑐ ᐧᐅᓄᒪᓄᐃᓴ

ᐃᖅᑕᑕᓴ (ᐧ) ᑕᖅᕕᑕᑕᓴᐱ ᓴ ᖏᐧᐧ ᕿᐦ ᕿᑕᓴᒪᑫ ᔪᓴᐧ

ᐦ ᐃᐅᓴᑫᓴᖏᓴ ᐧ ᑫᐅᐅᕿ ᐱ ᑫᑫᘐᖅᐃᐧ, ᐱ ᐧᓴᓵᓴᐃᐃᕿᐧ

ᓴᒪᓴᐃᓴᔪᐧᕿ ᕿᐦᓴ ᐱᓴᔭ ᐃᕿᑕᓴᑕ ᕿ ᒪᓴᔪᔪᓴᕮ:

“ᔪᓴᐧ ᕿᐧᐧᓵᓴᐃᐃᓴᐧ ᕿᐱᖅᑕ ᐧᑕᑐᓴ ᘐᓴᐃᓴᒪᓴᐧ

ᓴᐦᖅᐅ ᐧ ᐅᕿᐱᕿ ᐦᓴᐅᕿ ᑫᑫᘐᖅᐃ ᓴᔭ ᓴ ᐧᐧᕿᐃᐃᕿᐧ

ᔪᓴᐧ ᖅᐅ ᕿᐧᐧᓵᓴᐃᐃᓴᐧ ᖅIIᓴᐧ ᐃᕿᑕᖅᑫ ᕿ ᑕᑕᕿᕮᓴᐧ

ᖅᖃᓴᐧ ᓴᐅ ᐧ ᕿᐅᓴᐃᐦᓴᓴᐅ ᕿᐅᐃᕿᐅ ᖅᐅ ᓴᖃᖃᐧ ᕿᐅᓴᕿᐧ

ᒪᓴᐦᓴ ᕿᐱᐧᐦ ᖅᐅ ᕿᓵᓵᖅᐃᐃ ᐱᑕᐅᓴ ᘐᓴᐃᓴᒪᓴᐧ

ئبرّا ت نيت ڕيّي د ڕّصول ؤلا لملوك
لجنت ؤر كا سييبنت ئ والّي تّ ئران
لابودّ ن صّفا ن لقلب أد د ئسّڕصو تاژالّيت".
ألال أيل ئلالي د أيل ألال أد ألالي
أد سيك أ ئسم ن ڕيّي زّورغ ؤكا أرنساوالا.

ⵋⵔⵔⵔ ⵜ ⵏⵋⵜ ⵕⵔⵔⵋ ⵑ ⵕⵕⵔ⁘ⵃ, ⁘ⵃ ⵃⵎⵃ⁘ⵔ

ⵃⵏⵏⵜ ⁘ⵔ ⵔ ⵔⵜⵋⵋⵔⵏⵜ ⵋ ⵍⵍⵃⵃⵋ ⵜⵜ ⵋⵔⵃⵏ

ⵃⵃⵋ⁘ⵑⵑ ⵏ ⵔⵔⵅⵃ ⵏ ⵃⵎⵃⵔ ⵃⵑ ⵑ ⵋⵔⵔⵕⵕ⁘ ⵜⵃⵅⵃⵃⵋⵜ”.

ⵃⵃⵃⵃ ⵃⵙⵃ ⵋⵃⵃⵋ ⵑ ⵃⵙⵃ ⵃⵃⵃ ⵃⵑ ⵃⵃⵃⵋ

ⵃⵑ ⵔⵋⵅ ⵃ ⵋⵔⵍ ⵏ ⵕⵔⵔⵋ ⵅⵅ⁘ⵔⵖ ⁘ⵅ ⵃⵔ ⵏⵓⵃⵍⵃⵃ.

تاقصيضت ن ۋژنكُض

أ ياژنكُض أ بو تمكّرِضت ئشوان
أكُي ياد د س ۋمالو د رّاحت
ئلّا كّيسن ۋجدّيڭ ئلّا لعين
أد ألڭُ ئفّغ لهمّ أكّايو نك
ها نّ أدرارۋر ئكّي وينّك
ها نّ لعداب ۋر ئكّي وينّك
لّاه ئعاون أ لحباب مسا كُن
أ واخّا ترام لقلب ئرا كُن
س لخير د لموحيبّا ن ليسلام
أ رِبّي عفو أغ أد د نسوري
غ ئموريڭ سالاغ لهمّ ئنو
ئمّا لوقت أ لحباب رِمينت
وا يان أ ئهنّان ئلڭ لعامل
أ وانّا ئسالان لهمّ نسن
ئسالا شّبوك نس أدرن ئلعارِ
أد ۋر ئسبايان أكّايو نس
أد ۋر ئندرييكّيڭ أوين ت
وا حرِش أسن أ يان ئكّان لغشيم
أ ييمّي نو أ ييمّي كّيغ لغشيم
أبنكال ئحوسّا داغ أشكون
يورّي تانسا يوكُي أد د ألڭُ ئفّغ
مقار ئفّغ ۋر ئسّوكُير أميا
ئلّا يان ۋعيساوي ياد ئحرِشن
ئسّرغا ۋكان أكّنزا تّرسن
أد ت ۋكان يوت ئرا د لخنشت.

ᐩᓄᐫᘐᕮᐩ ᐧ ᐣᘉᐃᘎᕮ

ᓄ ᔪᓄᘉᐃᘎᕮ ᓄ ᘐᐣ ᐩᑕᐦᐦᑫᕮᐩ ᕮᑕᒪᓄᐧ

ᓄᘎᕮᕮ ᔪᓄᐱ ᐱ ʘ ᐣᑕᓄᘁᐣ ᐱ ᑫᑫᓄᔨᐩ

ᕮᐃᘁᓄ ᐦᕮᘐᐧ ᐣᏆᐱᐱᕮᐦ ᕮᐃᘁᓄ ᘁᓐᕮᐧ

ᓄᐱ ᓄᘎᘎᐟ ᕮᕼᕼᖁ ᘁᘐᑕᑕ ᓄᐦᓄᔨᔨᐣ ᐃᘎ

ᘐᓄ ᐦ ᓄᐱᘐᓄᘐ ᐣᘐ ᕮᐦᕮ ᒪᕮᐦᐦᘎ

ᘐᓄ ᐦ ᘁᓐᱱᐱᓄᘐ ᐣᘐ ᕮᐦᕮ ᒪᕮᐦᐦᘎ

ᘁᘁᓄᘐ ᕮᓐᓄᒪᐧ ᓄ ᘁᐱᘐᓄᘐ ᑕʘᓄ ᘎᐟᐧ

ᓄ ᒪᓄᘉᐦᓄ ᐩᘐᓄᑕ ᘁᘎᘐᘐ ᕮᘐᓄ ᘎᐟᐧ

ᐩᐧ ᕮᑕᐣᘐᕮᐦ ᘐᓄᓄᖁ ᘁᘐᓄᐧ ᐱ ᐃʘᐣᘐᔨ

ᓄ ᑫᘐᘐᕮ ᓐᕼᐣ ᓄᖁ ᓄᐱ ᐱ ᐃʘᐣᘐᔨ

ᖁ ᕮᑕᐣᘐᕮᐦ ʘᓄᘁᖁ ᘁᘎᑕᑕ ᕮᐃᒪ

ᕮᑕᑕᓄ ᘁᐣᘎᐩ ᓄ ᘁᐱᘐᓄᘐ ᑫᑕᕮᐃᐩ

ᒪᓄ ᔪᓄᐧ ᓄ ᕮᘐᐃᓄᐧ ᕮᐦ ᘁᓐᓄᑕᘁ

ᓄ ᒪᓄᐃᓄ ᕮʘᓄᘁᓄᐧ ᘁᘎᑕᑕ ᐃʘᐧ

ᕮʘᓄᘁᓄ ᑕᑕᘐᣐᖁ ᐃʘ ᓄᐱʘᐧ ᕮᘁᓐᓄᑫQ

ᓄᐱ ᣐᘐ ᕮʘᘐᓄᔨᓄᐧ ᓄᐦᓄᔨᔨᣐ ᐃʘ

ᓄᐱ ᣐᘐ ᕮᐃᐱʘ ᔨᕮᐦᐦᕮᐦ ᓄᒪᕮᐧ ᐩ

ᒪᓄ ᐸᑫᑕ ᓄʘᐧ ᓄ ᔨᓄᐧ ᕮᐦᓄᐧ ᘁᐯᑕᕮᑕ

ᓄ ᔨᕮᑕᑕᕮ ᐃᒪ ᓄ ᔨᕮᑕᑕᕮ ᐦᕮᐯ ᘁᕮᐯᑕᕮᑕ

ᓄᘐᐃᖁᓄᘁ ᕮᐸᘐᓄᐣᘐᓄ ᐱᓄᐯ ᓄᐃᑫᑕᐧ

ᔨᣐᓄᐦᐦᓄᐣ ᣐᕼᓄᐧ ᓄᐦᐃᘐᓄ ᐩᐩᓄʘᐧ

ᓄᐱ ᐩ ᣐᖁᓄᐧ ᔨᣐᐩ ᕮᓄᓄ ᐱ ᘁᐦᐃᑕᐩ.

تاقصيضت ن تميزار

ؤسيغ د أبوري د لقرطاص نس أويغ د أييس
أد أس ⵅاغ سّرج أ نّ ⵅّاغ ئقبيلن عدلنين
أ بيسمي نكشم د تيميزار نلهيمّا د لامان
نّيغ ضيف لّاه ئ ئقبيلن كرا ئبي ئبرّمن
نضالب ئ لحباب ئغ أ ساوالغ مقار جلّوغ
أد أنغ ؤر تلامّام لعاقل هاتي ⵔژان أغ
ئميكّ ⵅيسن ييوي ت ئموريك نتّا د لوطار
ئميكّ ⵅيسن ييوي ت ئهمّ ن زّمان ئژضاي أغ
ئميكّ ييوي ت لهمّ ن ليخرت أ واهوا نّاغ
يان ؤرتا ئكشمن لجنت أد ؤر ئنّا «تّهنّاغ».
أ كرا ئⵅا ت تامازيرت راد د نبدر لاخبار نس
أ نّ نبدو غ ؤⵅادير ضّيف ؤر ⵅيس ئصبر يان
أ زايد أت أ سوس أد أك ئزايد ⵔبّي غ لايام
ئزايد أون غ لخير ؤلا ⵔّاحت أد كا تهنّام
أ تيزنيت شّان نسنت مقورن واخّا دروسنت
أ ياⵅلو د سّيحل والا ماست مدّن عدلنين
ئلّا لياقين ئلّا ليمان دّين كا غ أ تّهلّان
أ نّ نزري س تمولاي ضّيف ؤر ت ئد ئزري يان
لفايدا ن واوال تيمولاي أد د داغ نبدر لاخبار نس
لفايدا ئفران لعاصيما (ن) لعيلم د واوال
ئفران لعاصيما ن لعيلم نتّا د لامان
ؤلا ؤدادن د ئژنⵅاض لحوبّ غينّ أغ د ئمون
سيدي لحاجّ لماداني ها ئيي كشمغ أⵅُدال نك
لحورما (ن) وارّاو نك ضّوكور والا غ لونات
أد ؤر ⵅاغ أماⵅوس غ تاسوكت أد ؤر بالاغ

ᖁᓄᐪᑐᕮᖁ ᐊ ᖁᑕᕮᔪᓄᑐ

ᐅᐅᕮᕐ ᐱ ᓄᘐᐅᑐᕮ ᐱ ᐃᐪᑫᕮᓄᑐ ᐊᐅ, ᓄᒪᕮᕐ ᐱ ᓄᔨᔨᕮᐅ
ᓄᐱ ᓄᐅ ᚷᓄᕐ ᐅᐅᑐᐊ ᓄ ᐊ ᖃᖃᓄᕐ ᕮᐪᘐᕮᐃᐊ ᓱᐱᐃᐊᕮᐊ
ᓄ ᘐᕮᐅᑕᕮ ᐊᖃᑦᑕ ᐱ ᖁᕮᑕᕮᔪᓄᑐ ᐊᐃᑭᕮᑕᑕᓄ ᐱ ᐃᓄᑕᓄᐊ
ᐊᕮᕐ ᕮᕮᕼ ᐃᐃᓄᑭ ᕮ ᕮᐪᘐᕮᐃᐊ ᖃᑐᓄ ᕮᔨᕮ ᕮᘐQQᑕᐊ
ᐊᕮᓄᘐ ᕮ ᐃᔨᘐᓄᘐ ᕮᕐ ᓄ ᐅᓄᒪᓄᐃᕐ ᑕᐪᓄᑐ Ꮖᐃᐃᖏᕐ
ᓄᐱ ᓄᐊᕐ ᖏᑐ ᖁᐃᓄᑕᑕᓄᑕ ᐃᐃᓄᐪᐃᐊ ᑭᓄᖁᓄᑐ ᑫᕼᓄ ᓄᕐ
ᕮᑕᕮᖃᖃᖅ ᚷᕮᐅᐊ ᔨᕮᒪᕮᕮ + ᕮᑕᖏᐅᕮᚷ ᐊᖁᖁᓄ ᐱ ᐃᖏᕮᑫ
ᕮᑕᕮᖃᖃᖅ ᚷᕮᐅᐊ ᔨᕮᒪᕮᕮ + ᕮᑭᑕᑕ ᐊ ᙅᙅᑕᓄᐊ ᕮᙅᕮᔨ ᓄᕐ
ᕮᑕᕮᖃᖃᖅ ᔨᕮᒪᕮᕮ + ᐃᑭᑕᑕ ᐊ ᐃᕮᚷᐅᖁ ᓄ ᒪᓄᑭᒪᓄ ᐊᓄᕐ
ᔨᓄᐊ ᖏᐅᖁᓄ ᕮᖃᖅᑕᑕᐊ ᐃᐃᐊᖁ ᓄᐱ ᖏᐅ ᕮᐊᓄ : «ᖁᖁᑭᐊᓄᕐ».
ᓄ ᖃᐅᓄ ᕮᚷᓄ + ᖁᓄᑕᓄᙅᕮᐅᖁ ᐅᓄᐱ ᐱ ᐊᘐᐱᐅ ᐃᓄᚷᘐᓄᐅ ᐊᘐ
ᓄ ᐊᐊ ᐊᘐᐱᖏ ᕼ ᖏᚷᓄᐱᕮᐅ ᕮᕮᕮᕼ ᖏᐅ ᚷᕮᘐ ᕮᑭᘐᑫ ᔨᓄᐊ
ᓄ ᙅᓄᔨᐱ ᓄᖁ ᓄ ᘐᖏᘐ ᓄᐱ ᓄᖃ ᕮᙅᓄᔨᐱ ᑫᘐᘐᕮ ᕼ ᐃᓄᔨᔨᓄᑕ
ᕮᙅᓄᔨᐱ ᓄᒪᐊ ᕼ ᐃᚷᕮᐅ ᖏᐃᓄ ᑫᑫᓄᐱᐊ ᓄᐱ ᖃᓄ ᖁᑭᐊᓄᑕ
ᓄ ᖁᕮᐃᕮᖁ ᑕᑕᓄᐊ ᐊᘐᖏᐃ ᑕᐪᖏᘐᐊ ᒪᓄᚷᚷᓄ ᐱᐅᖏᘐᐊᖁ
ᓄ ᔨᓄᚷᐃᖏ ᐱ ᘐᘐᕮᔨᐃᐃ ᒪᓄᐃᓄ ᑕᓄᘐᖁ ᑕᐱᐱᐊ ᓱᐱᐃᐊᕮᐊ
ᕮᐃᐃᓄ ᐃᔨᓄᐪᕮᐊ ᕮᐃᐃᓄ ᐃᕮᑕᓄᐊ ᐱᐱᕮᐊ ᖃᓄ ᕼ ᓄ ᖁᖁᑭᐃᐃᓄᐊ
ᓄ ᐊᐊ ᐊᙅᘐᕮ ᘐ ᖁᑕᖏᐃᓄᔨ ᕮᕮᕮᖏᐃ ᕮᐅᓄᐊᕮᐊ ᐱᘐᖏᐃᐊ ᐊᘐ
ᕮᐃᐃᓄ ᐃᔨᓄᐪᕮᐊ ᐃᐃᓄᐪᕮᐊ ᐃᔨᓄᐪᕮᐊ ᖏᐃᓄ ᖏᐱᐱᓄᐊ ᐊᘐ
ᓄᐃᓄ ᖏᐱᓄᐱᐊ ᐱ ᕮᙅᐊᖃᵘᓄᕮ ᐃᐱᖏᘐᘐ ᕼᕮᐊᐊ ᓄᕼ ᐱ ᕮᑕᖏᐊ
ᘐᕮᐱᕮ ᐃᐱᓄᐃᐊ ᐃᑕᓄᐱᓄᐊᕮ ᑭᓄ ᕮᔨᕮ ᖁᑫᑕᕼ ᓄᚷᵘᐱᓄᐃ ᐊᖁ
ᐃᐱᖏᑫᑕᓄ (ᐊ) ᒪᓄᘐᘐᓄᒪ ᐊᖁ ᕮᕮᖏᖁᖏᑫ ᒪᓄᐃᓄ ᕼ ᐃᖏᓄᕼ
ᓄᐱ ᖏᘐ ᚷᓄᕼ ᓄᑕᓄᚷᖏᘘ ᕼ ᕼᓄᖏᖁᕼ ᓄᐱ ᖏᘐ ᘐᐃᓄᕼ

لفايدا تاغجّيجت تڭا يا(ن) ۋزورِ ن ضّيامان
ئلين ڭيس ۋكان ئجدّيڭن غ كيڭان د لّون
ئلين لعولاما د لباڕاكا ن سيدي نّبي نّاغ
لاشجارِئمّيمن لعداب نسن ۋر أد ت بيينغ
أشكو غاياںّ ئڭا موحال ئس راد ت ئد جمّلغ
أ تينزرت س واداي ئحربيلن ۋر أد بالان
ئڭّي ن تاسا وانّا ت ئكّان ياوي د لخبارنس
سيدي محمد ۋ براهيم غ تمانارت أ ييزم أ شّيخ
من ويجّانّ ولا تييڭّانّ اد تن ئنّ ئتّژورِان
مقارئنّ أڭّوڭن ئحاحان أرت ئنّ تّژورِان
أڭرِض ريغ أد ت ئد داغ بدرغ نبدرد لخبارنس
لموضع ن ييركّازن د تاشّاجيعت ۋر ئتّبالان
ئلّا رّوا تيلي صّابات ئلين وامان د ئسان
تلّا لفيضّا د لبلّارِييلي لعنبرِد واتاي
لفايدا لقصبت أد لكمغ أ فلان ئس هنّاغ
لكمغ لقصبت لّي غ لّان ئركّازن عدلنين
ئلّا نّيضام ئلّا لخيار(ن) ئركّازن فهمنين
ژورِاغ سيدي هاشم د كُماس مسكين ئدعو ياغ
رخون كولّو ليمورِ أمّاس (ن) ئغير أغ د نرِوح
ئغير د ئڭيواز لحوبّ نّون كولّو ئڭا يان
أ ييشت نرا أد ك ئد داغ بدرغ نبدرد لخبارنك
مونّ د كولّو فلّاغ مدّن زون د لوالدين نغ
رِژمن كولّو تيكُمّا تانّا نرا دّوغ ڭاورغ
ئمي (ن) ۋڭادير ئلّا سّيعرغ مدّن نتّا د لامان
وانّا ئسلّان ضّيف مقاريوضن ئڭّي (ن) ۋكُنس نس
ئڭا لفرِض أ نّ ئنّوغ ئنّا ياون أ مرحبا سيك

ИЖₒ⊀Λₒ ⊦ₒЧII⊰I⊦ ⊦Xₒ ⊀ₒ(ו) ⁘⁕⁘Q ו EE⊀ₒ⊏ₒו

⊰И⊰ו XΣ⊙ ⁘Rₒו ⊰IΛΛ⊰Xו Ч RΣXₒו Λ ИИ⁘ו

⊰И⊰ו ИᓀИₒ⊏ₒ Λ И⊖ₒQₒRₒ ו ⊙⊰Λ⊰ IIΘ⊰ IIₒЧ

Иₒ₡IₒQ ⊰⊏⊏⊰⊏ו ИᓀΛₒΘ ⊙ו ⁘O ₒΛ ⊦ Θ⊰⊀ו⊦

ₒ₡R⁘ Чₒ⊀ₒII ⊰Xₒ ⊏⁘ᔑₒИ ⊰⊙ Oₒ⊼ ⊦ ⊰⊼ I⊏⊏И⊦

ₒ ⊦⊰ו⁕O⊦ ⊙ Lₒ⊼ₒ⊀ ⊰ᔑOΘ⊰И ⁘O ₒ⊼ ΘₒИₒו

⊰XX⊰ ו ⊦ₒ⊙ₒ Lₒוו⊦ ⊦ ⊰RRₒו ⊀ₒL⊰ Λ ИX⊖ₒO ו⊙

⊙⊰Λ⊰ ⊏ᔑ⊏Λ ⁘ ⊖Qₒ⊙⊰⊏ Ч ⊦⊏ₒו⊦Oⵜ ₒ ⊀⊰⁕⊏ ₒ ₡₡⊰X

⊏ו L⊰II₀ו [1] ⁘Иₒ ⊦⊰⊀XXₒו [2] ₒΛ ⊦ו ⊰II ⊰⊦⊦⁕⁘Qₒו

⊏Rₒ⊙ ⊰II ₒXX⁘Xו ⊰ᔑₒᔑₒו ₒO ⊦ ⊰II ⊦⊦⁕⁘Qₒו

ₒXQE O⊰Ч ₒΛ ⊦ ⊰Λ ΛₒЧ ⊖ΛOЧ ו⊖ΛO Λ ИX⊖ₒO ו⊙

ИC⁘E⊦ ו ⊀⊰OXₒ⁕ו Λ ⊦ₒ₡₡ₒI⊰⊦⊦ ⁘O ⊰⊦⊦⊖ₒИₒו

⊰ИИₒ OOLₒ, ⊦⊰И⊰ ØØₒ⊖ₒ⊦, ⊰И⊰ו Lₒ⊏ₒו Λ ⊰⊙ₒו

⊦ИИₒ ИЖ⊰EEₒ Λ И⊖ИИₒQ ⊀⊰И⊰ Иᓀו⊖Q Λ Lₒ⊦ₒ⊀

ИЖₒ⊀Λₒ ИRØ⊖⊦ ₒΛ ИR⊏Ч ₒ ЖИₒו ⊰⊙ Φווₒ Ч

ИR⊏Ч ИRØ⊖⊦ ИИ⊰ Ч ИИₒו ⊰OXₒ⁕ו ᓀΛИו⊰ו

⊰ИИₒ II⊰EₒC ⊰ИИₒ ИX⊀ₒO (ו) ⊰OXₒ⁕ו ЖΦ⊏ו⊰ו

⁕⁘QₒЧ ⊙⊰Λ⊰ Φₒ₡⊏ Λ X"⊏ₒ⊙ ⊏⊙R⊰ו ⊰Λᓀ⁘ ⊀ₒЧ

OX⁘ו R⁘ИИ⁘ И⊰⊏⁘Q ₒ⊏⊏ₒ⊙ (ו) ⊰ЧⵜO ₒЧ Λ IQ⁘ᔑ

⊰ЧⵜO Λ ⊰XΣLₒ⁕ Иᔑ⁘⊖⊖ II⁘ו R⁘ИИ⁘ ⊰Xₒ ⊀ₒו

ₒ ⊀⊰₡⊦ IOₒ ₒΛ R ⊰Λ ΛₒЧ ⊖ΛOЧ ו⊖ΛO Λ ИX⊖ₒO וR

⊏⁘II Λ R⁘ИИ⁘ ЖИИₒЧ ⊏ΛΛו ⁕⁘ו Λ ИLₒИΛ⊰ו Iⵜ

Q⁕⊏ו R⁘ИИ⁘ ⊦⊰X"⊏⊏ₒ ⊦ₒוו⊦ IOₒ ΛΛ⁘Ч XₒLIOЧ

⊰⊏⊰ (ו) ⁘Xₒ⊀⊰O ⊰ИИₒ ⊙⊙⊰Rₒ⊙ Ч ⊏ΛΛו וⵜ⊦ₒ Λ Иₒ⊏ₒו

Lₒוו⊦ ⊰⊙ИИₒו EE⊰Ж ⊏RₒO ⊀⁘Eו ⊰XX⊰ (ו) ⁘X"וO וO

⊰Xₒ ИЖQE ₒ II ⊰ЖЖ⁘Ч ⊰IIₒ ⊀ₒLII ₒ ⊏O⊀⊖ₒ ⊙⊰R

1 ⊀ₒו ⁘ELₒQ ⊰ИИₒ Ч ⊦ₒ⊏ₒ ו ⊦⁕וⵜ⊦ ⊰И⁘И XΣ⊙ QQₒ⊀Ø И⊀ₒII ⊖Иᓀ⊰Λ.

2 ₒX⊏⊏ₒE ו ⊦⊰ו ⊰XXₒו ⊰ИИₒ Ч ⁘ЖИИₒ ו ⊦ₒE₀.

نكّا ڕّايص ڭيغ أرقّاس نكّا تيبراتين
كولّو ماد تژڕا تيضت ئنو غ لبلاد راد ت باينغ
ڈ لاحباب ئنولّي ئتّصنّاط ڈ لاخبار نغ
تيژڭي د أيت وابلّي نتّني د ئڭضي أد تن د جمّلغ
مانيك را ئسكريان أد ت ئفّغ ؤمارڭ نّون
ئڭّي ن تاسا وانّا ت ئكّان ياوي د لخبار نس
أد أون ئفك سيدي ڕبّي ماد تنوام غ لخير
أد أون ئسنغوبو ڕبّي لاهوال أد تهنّام
لكمغ توزونين لمڕصا ن أيت ؤمارڭ أ يانّ
ئلّا صّواب د لاداب ئلّا غينّ ڕواح دارنغ
أ كولشي ئمغارن ن تمازيرت غينّ أغ د لّان
زّين د لقييياد د لحوكم د لخير ؤر د ئميكّ
لفايدا أقّا راد ك ئد بدرغ نبدر د لخبار نك
لكمغ د أقّا نلكم تامازيرت ؤر ئتّبالان
أقّا ئكّا يان أوال نس ئمون غاينّ أف هنّان
ئلين ڭيس مدّن لّي ئتّبيدّادن ؤكان د لعارِ
أ مرحبا ئكّا د ئڭنّا مرحبا كّان د أكال
ئلّي غ راد دّوغ أمطّا كا س ديتي نكّاران
سيدي عبلّا ؤ مبارڭ نيوي ڕّجا باهرا سيك
كيي أ ئكّان لوالي غ ئتّاوي يان أيدا ران
نكّا غ وارّاو نّون دّونيت والا غ ليخرت
أ مّ لعنڭ أغاراس ن تاطا أغ تلّا تكّا نيت
زون ئتري ن صباح ؤر جّو ڭيس ئزونزّنوڕ
نڕوح تيودّيت أفيغ ئنّ ئقبل ئزهر نيت
مقار نيت دروسنت لّان ئد بو جّنجم أوال
يان ؤرڭازئغ ئلّا غ تمازيرت ئجّنجم أوال

ⵍⵅⴰ QQⴰⵣⵇ, ⵅⵉⵢ ⴰⵇⵇⵎⴰⵙ, ⵍⵅⴰ ⵜⵉⵙⵙⵇⴰⵜⵉⵍ

ⵣⵖⵏⵖ ⵛⴰⵏ ⵜⵋⵟⴰ ⵜⵉⵎⵜ ⵉⵍⵍ ⵢ ⵏⵙⵏⴰⵏ ⵇⴰⵏ ⵜ ⵙⴰⵣⵇⵍⵢ

ⵉ ⵏⴰⵏⵙⴰⵙ ⵉⵍⵍ ⵏⵏⵉ ⵉⵜⵜⵇⵍⵍⴰⵎ ⵉ ⵏⴰⵅⵙⴰⵇ ⵍⵢ

ⵜⵉⵋⵅⵅⵉ ⵏ ⴰⵏⵜ ⵍⴰⵙⵏⵏⵉ ⵍⵜⵜⵍⵉ ⵏ ⵉⵅⵎⵉ ⴰⵏ ⵜⵍ ⵏ ⵊⵛⵛⵏⵢ

ⵛⴰⵍⵉⵣ ⵇⴰ ⵉⵙⵣⵇ ⵏⴰⵍ ⴰⵏ ⵜ ⵉⵅⵅⵢ ⵖⵛⴰⵇⵅ ⵍⵍⵖⵍ

ⵉⵅⵅⵉ ⵍ ⵜⴰⵙⴰ ⵍⴰⵍⵍⴰ ⵜ ⵉⵣⵣⴰⵍ ⵏⴰⵍⵉ ⵏ ⵏⵅⵙⴰⵇ ⵍⵙ

ⴰⵏ ⴰⵍⵍⵍ ⵉⵅⵣ ⵙⵉⵏⵉ ⵣⵙⵙⵉ ⵛⴰⵏ ⵜⵍⵍⴰⵛ ⵢ ⵏⵅⵉⵇ

ⴰⵏ ⴰⵍⵍⵍ ⵉⵙⵍⵢⵖⵙⵖ ⵣⵙⵙⵉ ⵏⴰⵙⵍⴰⵏ ⴰⵏ ⵜⵙⵍⵍⴰⵛ

ⵏⵣⵛⵢ ⵜⵖⵅⵖⵉⵉ ⵏⵛⵣⵙⴰ ⵍ ⴰⵏⵜ ⵖⵛⴰⵇⵅ ⴰ ⵏⴰⵍⵍ

ⵉⵏⵏⴰ ⵙⵙⵍⴰⵙⵖ ⵏ ⵏⴰⵏⴰⵙⵖ ⵉⵏⵏⴰ ⵢⵉⵍⵍ ⵣⵍⴰⵏ ⵏⴰⵙⵍⵢ

ⴰ ⵣⵖⵏⵙⵉ ⵉⵛⵢⴰⵙⵍ ⵍ ⵜⵛⴰⵅⵉⵙⵜ ⵢⵉⵍⵍ ⴰⵢ ⵏ ⵏⵏⴰⵍ

ⵅⵅⵉⵍ ⵏ ⵏⵣⵉⵏⵏⴰⵏ ⵏ ⵏⵏⴰⵖⵣⵙⵜ ⵢⵉⵍⵍ ⵙⵍⴰⵏ ⵏⴰⵙⵍⵢⵍ

ⵏⵅⴰⵏⴰ ⵙⵙⵍⴰⵙⵖ ⵏ ⵏⴰⵏⴰⵙⵖ ⵉⵏⵏⴰ ⵢⵉⵍⵍ ⵙⵍⴰⵏ ⵏⴰⵙⵍⵢⵍ

ⴰ ⵣⵖⵏⵛⵉ ⵉⵛⵢⴰⵙⵍ ⵍ ⵜⵛⴰⵅⵉⵙⵜ ⵢⵉⵍⵍ ⴰⵢ ⵏ ⵏⵏⴰⵍ

ⵅⵅⵉⵍ ⵏ ⵏⵣⵉⵏⵏⴰⵏ ⵏ ⵏⵏⴰⵏⵖⵣⵙⵜ ⵉⵣⵣⵍⵍⵛ ⴰⵍⵍⴰⵍ

ⵏⵣⵏⵉ ⵏⵏ

أ لاخبارڕن تاطا أد تن د نزوزر زون د أليم
غينّ أغ ئتّميور ؤنبكّي لّان ميدّن عدلنين
ئلين كّيس لبنيان ڕصانين ؤلا جّنانات...

ᓚ ᐃᓚᕉᘐᓚᑫ ᐧ ᑦᓚᐱᓚ ᓚᐱ ᑦᐧ ᐱ ᐧᐅᔪᐅᕐᐅ ᕐᔪᐧ ᐱ ᓚᐃᕮᑕ

ᖵᕮᐧᐧ ᓚᖵ ᕮᑦᑦᑕᔨᔪᑐ ᔪᐧᘐᕉᕮ ᐃᐃᓚᐧ ᑕᕮᐱᐱᐧ ᓱᐱᐃᐃᕮᐧ

ᕮᐃᕮᐧ ᕉᕮᙀ ᐃᘐᐧᔨᓚᐧ ᑫᗅᓚᐧᕮᐧ ᔪᐃᓚ IIᐧᓚᓚᑦ...

توتكا ن ۋكّلّيد س تفراوت ن وامّلن

ألايل ألالادايل ألالالالي
ڕيّي صّوطڕا غيكاد ئصطڕواكال أمان
ڕيّي صّوطڕا ئحتاجّا تّ يان مقّار ئمّوت
سيدي مولاي لحاجّ أرا سّرّنّون
أرا لانفاض ن دارك أ(د) يوفوواوال
ريغ أ ئيي تغيت لميزان تغيت أفوس ن تّاويل
لقاضييا ن لعاڕاب أف ريغ أ ون ساولغ
لعڕيا ن وامّلن أد أك فلّاسن ساولغ
غاسّ لّي كّيس ئلّا داخ مولاي لخاميس
يان ۋر ئژڕين أ طّلبا غاسّ لّي لخاميس
ألالايل ألالادايل ألالالالي
لعڕيا ن وامّلن زونت أد أكُّ ۋر ئلول
ۋتل لانوارڕغيكاد ۋلا غيك ۋلا غيك.

ئكّا د لفرح أ طّلبا ئكّنوان ۋلا أكال
س لباراكا ن ڕيّي د تين مولاي لخاميس
ها نّ ئكّولّ ييميل تاكّالّيت نّس ۋر ئحنت
ها نّ ئكّولّ ف ۋكّلّيد ئنو أرت ئنّ أوين
أد د ئژورڕغ لبلاد ئفل سّرّئ كو يان
أ ئصحان د لموفيد ئس يوفا واوال نّس
غيكاد أ ئكّان ئغ ئبيدّ يان ئ واوال نّس
ۋلا تافْاوت راد أك فلّاسن ساولغ
من أكّڕض س ئمي ن واداي كولّو يان أ يانّ
غينّ أغ نژڕا أ طّلبا لقاصاريبات
من أكّڕض ن ۋضاض أد أك فلّاسن ساولغ

ᚾᛝᚾᚱᚬ ᛁ ᛝᚷᚢᚢᛝᚴᚤ ⊙ ᚾᚺᚩᚬᚳᚾ ᛁ ᚳᚬᚳᚳᚢᛁ

ᚬᚢᚬᚷᚢ ᚬᚢᚬᚢᚬᚤᚬᚷᚢ ᚬᚢᚬᚢᚬᚢᚬᚢᛝ

ᑫᘿᘿᛝ ᘿᘿᛝᕮᑫᚬ ᛘᛝᛕᚬᚤ ᛝᘿᕮᑫ ᚳᚬᚱᚬᚢ ᚬᚳᚬᛁ

ᑫᘿᘿᛝ ᘿᘿᛝᕮᑫᚬ ᛝᚴᚾᚬᛁᛁᚬ ᚾᚾ ᚴᚬᛁ ᚳᙀᙀᚬᚩ ᛝᚳᚳᛝᚾ

ᘿᛝᚤᚤ ᚳᛝᚢᚬᚴ ᚢᚴᚬᛁᛁ ᚬᚩᚬ ᘿᘿᚩᚩ ᛁᛁᛝᛁ

ᚬᚩᚬ ᚢᚬᛁᚺᚬᕮ ᛁ ᚤᚬᚩᚱ ᚬ(ᚤ) ᚴᛝᚺᛝ ᚳᚬᚳᚬᚢ

ᚩᛝᚴ ᚬ ᛝᚴᛝ ᚾᚴᛝᚾ ᚢᚳᛝᘐᚬᛁ ᚾᚴᛝᚾ ᚬᚺᛝᘿ ᛁ ᚾᚾᚬᚳᛝᚢ

ᚢᙀᚬᕮᛝᚴᚬ ᛁ ᚢᚸᚬᑫᚬᘿ ᚬᚺ ᚩᛝᚴ ᚬ ᚳᛁ ᘿᚬᚳᚢᚢᚴ

ᚢᚸᑫᘿᚬ ᛁ ᚳᚬᚳᚳᚢᛁ ᚬᚤ ᚬᚱ ᚺᚢᚢᚬᘿᛁ ᘿᚬᚳᚢᚢᚴ

ᚴᚬᘿᘿ ᚢᚢᛝᛝ ᛝᛝᚷᘿ ᛝᚢᚢᚬ ᚤᚬᚷ ᚳᛝᚢᚬᚴ ᚢᚷᚬᚳᛝᘿ

ᚴᚬᛁ ᛝᚩ ᛝᘐᑫᛝᛁ ᚬ ᕮᕮᚢᘿᚬ ᚴᚬᘿᘿ ᚢᚢᛝᛁ ᛝᚩᚢᚬ

ᚬᚢᚬᚢᚬᚴᚢ ᚬᚢᚬᚢᚬᚤᚬᚴᚢ ᚬᚢᚬᚢᚬᚢᚬᚢᛝ

ᚢᚸᑫᘿᚬ ᛁ ᚳᚬᚳᚳᚢᛁ ᚺᛝᛁᚴ ᚬᚤ ᚬᙀᙀᛟ ᛝᚩᚢᚬ

ᛝᚴᛁᚢ ᚬᚴ ᛁᘐᑫᚬ ᚬ ᕮᕮᚢᘿᚬ ᚢᚳᚬᚩᚬᚴᛁᚴᚬᚴ

ᚳᛁ ᚬᚷᑫᕮ ᛁ ᛝᕮᚬᕮ ᚬᚤ ᚬᙀ ᚸᚢᚢᚬᘿᛁ ᘿᚬᚳᚢᚢᚴ

غينّ أغ نڕا أ ّطلبا لقاصاريبيات
دّاهاب د لفيضّا د لحريرؤلا ألكُ لمولك.

نكرن د أيت ؤمانوز ؤر ڭيزئقّاما يان
ؤلا تاسريرت غ مڕّي ؤلا سول مقّور
أوللڭ ئڭنان ؤلا داغ كولّو يالكُ ئسي
ؤلا أيت ؤسيم أد ؤر تنّام نتّوتن
كولّ ما ڕڕيغ غ سّربيس ؤر ريغ أد تن تّوغ
لكمغ ؤتاهالا راد أك فلّاسن ساولغ
أ ها نّ ؤتاهالا زينّ كولّو أغاراس
خمسين ن لباب نّك أد داغ نانّي غ ؤغاراس
ؤلا ألكُ ئغاشّان أد ؤر تنّام نتّوتن
ؤلا ألكُ لڭّ وافقا د لحيكما ن ؤڭرّام
سيدي عبلّا ؤسعيد حورميغ أرّاونّون
أد كولّو ڕڕمن لبيبان وانّا ريغ نكّي ت
أسملال د ؤمجّوض د ئفران د تمولاي ن ييغير
نرا أد أك فلّاسن ساولغ
غينّ أغ نڕا ألكُ نّيضام تيليت أ ليمان.

ألايل ألايل لادالايل ألايل
أد داغ نبدوس أيت ڕّي أرساوالغ
أ ساداتنا أ ّطلبا أ ها ئيي غريغ أون
أد د ئباين ڕّي غ ئڭنوان تيفاوت
ألّاه ئنصر أڭلّيد ؤلا أرّاونّسن
نتّان أ ئڭان لقنديل ئ ئموسلمن
نكّا تّ ئنّ يان ؤزمزؤر ألكُ ماطيلن
نڭا زوند ئغيرضم أڭايوؤر تن طّيفغ

ᓴᕆᑎ ᓄᓴ ᐃᐧᑫᐅᓄ ᓄ ᕮᕮᐱᘐᓄ ᐱᐆᓄᗄᓄᐅᕆᓄᔨ
ᐱᐱᓄᗝᓄᘐ ᐱ ᐱᐦᕆᕮᕮᓄ ᐱ ᐱᔪᐅᕆᐅ ᐧᐱᓄ ᓄᘎᘎᐟ ᐱᑕᐧᐱᘎ.

ᐃᘎᐅᐃ ᐱ ᓄᔨᔨ ᐧᑕᓄᐃᐧᐦ ᐧᐅ ᚷᕆᐦ ᕋᐆᐦᓄᑕᓄ ᔨᓄᐃ
ᐧᐱᓄ ᔨᓄᘐᐅᕆᐅᔨ ᓴ ᑕᐧᐦᐧᕆ ᐧᐱᓄ ᘐᐧᐱ ᑕᐆᐆᐧᐅ
ᓄᒪᐱᚷ ᕋᚷᐃᓄᐃ ᐧᐱᓄ ᐱᓄᓴ ᘎᐧᐱᐱᐧ ᔨᓄᘎᘎᐟ ᕋᘐᕋ
ᐧᐱᓄ ᓄᔨᔨ ᐧᐧᘐᕋᑕ ᓄᐱ ᐧᐅ ᔨᐃᐃᓄᑕ ᐃᔨᔨᐧ ᔨᐃ
ᘎᐧᐱᐱ ᑕᓄ ᐧᐦᑫᕋᓴ ᓴ ᘐᘐᐅᘐᕋᘐ ᐧᐅ ᐅᕋᓴ ᓄᐱ ᔨᐃ ᔨᔨᐧᓴ
ᐱᘎᑕᓴ ᐧ ᔨᓄᗪᓄᓄ ᐅᓄᐱ ᓄᘎ ᚻᐱᐱᓄᘐᐃ ᘐᓄᒪᐱᓴ
ᓄ ᗪᓄ ᐃᐃ ᐧ ᔨᓄᗪᓄᓄ ᚷᔨᔨᐃᐃ ᘎᐧᐱᐱᐧ ᓄᓴᓄᐅᓄᘐ
ᚷᑕᘐᕋᐃ ᐃ ᐱᘐᓄᘐ ᐃᐃᘎ ᓄᐱ ᐱᓄᓴ ᐃᓄᐃᕋ ᓴ ᐧᓴᐅᓄᐅᓄᘐ
ᐧᐱᓄ ᓄᘎᘎᐟ ᕋᓴᓄᏣᏣᓄᐃ ᓄᐱ ᐧᐅ ᔨᐃᐃᑕ ᐃᔨᔨᐧ ᔨᐃ
ᐧᐱᓄ ᓄᘎᘎᐟ ᚷᚷ ᒪᓄᚻᐆᓄ ᐱ ᐱᔪᕋᘎᑕᓄ ᐃ ᐧᚷᐅᓄᐅᓄᑕ
ᘐᕋᐱᕋ ᓇᘐᐱᐱᓄ ᐧ ᘐᓇᕋᐱ ᔪᐧᑫᑕᕋᓴ ᓄᓄᐅᓄᒪ ᐃᐃᐃ
ᓄᐱ ᘎᐧᐱᐱᐧ ᑫᚷᑕᐃ ᐱᘐᕋᘐᓄᐃ ᒪᓄᐃᓄ ᐅᕋᓴ ᐃᘎᘎᕋ ᐦ
ᓄᘐᑕᐱᓄᐱ ᐱ ᐧᑕᐃᐃᐧᕮ ᐱ ᕋᚻᐅᓄᐃ ᐱ ᐦᑕᐧᐱᓄᔨ ᐃ ᔨᕋᓴᕋᐅ
ᐃᐅᓄ ᓄᐱ ᓄᘎ ᚻᐱᐱᓄᘐᐃ ᘐᓄᒪᐱᓴ
ᓴᕆᑎ ᓄᓴ ᐃᐧᑫᐅᓄ ᓄᘎᘎᐟ ᐃᐃᕋᕮᓄᑕ ᐦᕋᐱᕋᐦ ᓄ ᐱᕋᑕᓄᐃ.

ᓄᐱᓄᔨᐱ ᓄᐱᓄᔨᐱ ᐱᓄᐱᓄᐱᓄᔨᐱ ᓄᐱᓄᔨᐱ
ᓄᐱ ᐱᓄᓴ ᐃᘐᐱᐧᐧ ᘐ ᓄᔨᐦ ᑫᘐᘐᕋ ᓄᘐ ᘐᓄᒪᓄᐱᓴ
ᓄ ᘐᓄᐱᓄᐦᐃᓄ ᓄ ᕮᕮᐱᘐᓄ ᓄ ᗪᓄ ᕋᔨᕋ ᓴᘐᕋᓴ ᓄᒪᐃ
ᓄᐱ ᐱ ᕋᘐᓄᔨᐃ ᑫᘐᘐᕋ ᓴ ᕋᚷᐃᒪᓄᐃ ᦐᕋᚻᓄᒪᦐ
ᓄᐱᐃᓄᗪ ᕋᐃᘎᑫ ᓄᚷᐱᐱᕋᐱ ᐧᐱᓄ ᓄᘐᘐᓄᒪ ᐃᐃᘐᐃ
ᐃᦐᦐᓄᐃ ᓄ ᕋᚷᓄᐃ ᐱᘎᐃᐱᕋᐱ ᕋ ᕋᑕᐧᘐᐱᑕᐃ
ᐃᘎᗪᓄ ᦐᦐ ᕋᐃ ᔨᓄᐃ ᐧᚻᑕᚻ ᐧᘐ ᓄᘎᘎᐟ ᑕᓄᕮᕋᐱᐃ
ᐃᚷᓄ ᚻᐧᐃᐱᐱ ᕋᓴᕋᘐᕮᑕ ᓄᚷᓄᔨᔨᐧ ᐧᘐ ᦐᐃ ᕮᕮᕋᚻᓴ

ئلّيغ ئفّغ ؤكّلّيد ئنولعرش نّسن
أ غيل ئعفا أنغ ڕبّي ليغ ألكُ ئخف
يوضا د ؤكّلّيد ؤلا أرّاونّسن
أنواش د ؤمحساد لعاڕكا د ييوي
هات ئنّ ئسحن ت ئد ڕبّي ؤر ماطيلن
ئكّا تّ ئنّ يان ؤزمزؤر ألكُ ماطيلن
كولّ ما شّيغ ئرزاك ؤر أنخ مّيمن
لّيغ ئفّغ ؤكّلّيد ئنولعرش نسن
أ غيل ئعفا أنغ ڕبّي أ ئموسلمن
أسّ أد أد أغ ئمّيم ؤگُرن ئغ تن شّيغ.

أد كّيكّنغ ئسّربج ڕبّي أيت لفيعل
أد ئيي كُن ئداوم ڕبّي أ ئموسلمن
سيدي محمّد ؤ برٲهيم نغرا أون
أد نحورٲمو لاجدود ؤلا أرّاونك
أ ليسلام أ بنادم ئكّا ئغاراسن
غ أسّ أد أ ئكّان لعيد أ ييموسلمن
ئخصّا يغ ؤكان ئزيمّر ئنو أد ت نسغ
أد داغ نسكر ٲصلعام أ ئموسلمن
أد داغ نسكر لعيد (ئ)مقورن ئصلحن
لّي غ ئكشم ؤكّلّيد ئنولعرش نس
ئم ڕبّي س يان ئزّنزان ئموسلمن
أد أس ئكّس ڕبّي لعرض أد سارت ؤر ئطّف
ئم ڕبّي س يان ئحوبّان ئموسلمن
أد ت ئسّربح ڕبّي ئجود ؤكان فلّاس
ئم ڕبّي س وانّا كم داغ ئتّعمّارن
ئوا نّييت أد أس ترژمت ئغاراسن

ᕿᐃᐃᕿᓴ ᕿᐻᐻᓴ ᐧᐅᐃᐃᕿᐱ ᕿᐠ ᐃᓗᑐᑕ ᐄᐅᐊ

ᓄ ᓴᕿᐃ ᕿᓗᐻᓄ ᓄᓱ ᑫᘐᘐᕿ ᐃᕿᓴ ᓄᖅᖅᐟ ᕿᐱᐻ

ᔪᐧᐄᓄ ᐱ ᐧᐅᐃᐃᕿᐱ ᐧᐃᓄ ᓄᑐᑐᓄᒪ ᐄᐅᐊ

ᓄᐊᒪᒪᓄᑕ ᐱ ᐧᑕᐱᘐᓄᐱ ᐃᓗᓄᑫ ᖁᓄ ᐱ ᔪᕿᒪᕿ

ᗣᓄᐧ ᕿᐄ ᕿᘐᐱᐊ ᐧ ᕿᐱ ᑫᘐᘐᕿ ᐧᑐ ᑕᓄᕮᕿᐃᐊ

ᕿᖅᖅᓄ ᐧᐧ ᕿᐄ ᔪᓄᐊ ᐧᐧᑕᑕᐧ ᐧᑐ ᓄᖅᖅᐟ ᑕᓄᕮᕿᐃᐊ

ᖁᐧᐃᐃ ᑕᓄ ᑕᑕᕿᓴ ᕿᑐᓄᓚᕆ ᐧᑐ ᓄᐊᕆ ᑕᑕᕿᑕᐊ

ᐃᐃᕿᓴ ᕿᐻᐻᓴ ᐧᕆᐃᐃᕿᐱ ᕿᐊᒪ ᐃᓗᑫᑕ ᐄᐅᐊ

ᓄ ᓴᕿᐃ ᕿᓗᐻᓄ ᓄᓱ ᑫᘐᘐᕿ ᓄ ᕿᑕᐧᘐᐃᑕᐊ

ᓄᘐᘐ ᓄᐱ ᓄᐱ ᓄᓴ ᕿᑕᑕᕿᑕ ᐧᕆᕆᐟᑐᐊ ᕿᓴ ᐩᐊ ᑕᑕᕿᓴ.

ᓄᐱ ᖁᕿᖁᐊᓴ ᕿᘐᘐᑐᘐᔪ ᑫᘐᘐᕿ ᓄᔪᐩ ᐃᐻᕿᓗᐃ

ᓄᐱ ᕿᔪᕿ ᖁᐟᐊ ᕿᐱᓄᒪᑕ ᑫᘐᘐᕿ ᓄ ᕿᑕᐧᘐᐃᑕᐊ

ᘐᕿᐱᕿ ᑕᔪᑕᑕᐱ ᐧ ᘐᑫᓄᒪᑕ ᐊᓴᘐᓄ ᓄᒪ

ᓄᐱ ᐊᔪᐧᑫᑕᐧ ᐃᓄᐃᐧᐱᓄ ᐧᐃᓄ ᓄᑐᑐᓄᒪ ᐊᖁ

ᓄ ᐃᕿᘐᐃᓄᑕ ᓄ ᘐᐊᓄᐱᑕ ᕿᖁᓄ ᕿᓴᓄᑐᓄᘐᐊ

ᓴ ᓄᘐᘐ ᓄᐱ ᓄ ᕿᖁᓄ ᐃᓗᕿᐱ ᓄ ᔪᕿᑕᐧᘐᐃᑕᐊ

ᕿᖁᗣᓄ ᔪᓴ ᐧᖅᓄ ᕿᔭᕿᑕᑕᑐ ᕿᐄᒪ ᓄᐱ ᐩ ᐊᘐᓴ

ᓄᐱ ᐱᓄᓴ ᐊᘐᖁᑐ ᑫᓄᘐᐃᓗᓄᑕ ᓄ ᕿᑕᐧᘐᐃᑕᐊ

ᓄᐱ ᐱᓄᓴ ᐊᘐᖁᑐ ᐃᓗᕿᐱ (ᕿ)ᑕᖅᐧᘐᐊ ᕿᘐᐃᔪᐊ

ᐃᐃᕿ ᓴ ᕿᖅᑫᑕ ᐧᖁᐃᐃᕿᐱ ᕿᐄᒪ ᐃᓗᑫᑫ ᐊᘐ

ᕿᑕ ᑫᘐᘐᕿ ᘐ ᔪᓄᐊ ᕿᔭᔪᐊᔭᓄᐊ ᕿᑕᐧᘐᐃᑕᐊ

ᓄᐱ ᓄᘐ ᕿᖅᖅᘐ ᑫᘐᘐᕿ ᐃᓗᑫᕮ ᓄᐱ ᘐᓄᑐ ᐩ ᐧᘐ ᕿᕮᕮᕼ

ᕿᑕ ᑫᘐᘐᕿ ᘐ ᔪᓄᐊ ᕿᔪᐧᘐᘐᓄᐊ ᕿᑕᐧᘐᐃᑕᐊ

ᓄᐱ ᐩ ᕿᘐᘐᑐᘐᔪ ᑫᘐᘐᕿ ᕿᐃᐧᐱ ᐧᖁᓄ ᕼᐃᐃᓄᘐ

ᕿᑕ ᑫᘐᘐᕿ ᘐ ᒪᓄᐊᓄ ᖁᑕ ᐱᓄᓴ ᕿᐩᐩᓗᑕᑕᓄᑫᐊ

ᕿᒪᓄ ᐊᕿᔪᐩ ᓄᐱ ᓄᘐ ᐩᑫᘏᑕᐩ ᕿᓴᓄᑐᓄᘐᐊ

أد أكُّ وُر تزّالت أد أكُّ وُر تاژومت
أ يان ئعصان ڕيّي د صّلطان نغ
لحامدو ليلّاه ڕيّي عفان أنغ
يوضا د وُكّليد ئفرح وول ئنو.

ساداتنا طّلبا ها ئيي غريغ أون
لمولوك ن ئكّنّا د لمولوك ن ئكالن
أد د ئباين ڕيّي غ ئكّنوان تيفاوت
أ كولّو ئسمد ڕيّي دّوعا ن ئ ئموسلمن
ئكّ ئت أعراب نغ ئكّا أرّاو ن ئشلحين
أ زّوعاما ئد سيدي أ ئموسلمن
ئكّا تّ ئنّ يان وُزمزوُر ئحلي منعن
ئغرق أنغ وُغرّابو ما ئسن حاولغ
أ غيل ئعفا أنخ ڕيّي تلّا تيفاوت
أ غيل ئعفا أنخ ڕيّي ئفرح وُل ئنو
أ غيل ئعفا أنخ ڕيّي وُر وُحيلغ
أسّ نّا نرا أمودّو ئس نحييل
ئلّا لهنا وُر نحتاجّا ماد أك نتّيني
ئموسلمن ن ڕيّي ئ ها ئيي دعيغ أون
زّوعاما ن ڕيّي ئ ها ئيي دعيغ أون
مكلّي دعان أيت ئكّنوان ف ئكالن
أد فلّاون ئداوم ڕيّي تاماخيرت
ئنجّو كُن ئ لعداب وُلا سّوال نّسن.

بيسمي لّاه أ راسول وُلّاه ريغ أد ساولغ
أ يا أقبيل ن سوس لّاه ئرضي عليكوم
نّيضام نّون ئفولكي باهر(أ) ئصلح

ᓄᐱ ᓄᖃᖅᓛ ᐧᑐ ᕆᐦᐦᓄᐃᕆ, ᓄᐱ ᓄᖃᖅᓛ ᐧᑐ ᕆᓄᐦᑕᕆ

ᓄ ᔪᓂᐤ ᕿᓇᗅᓂᐤ ᑫᖁᖁᕿ ᐱ ᗅᗅᐃᕮᓂᐤ ᐃᖏ

ᐃᐸᓄᑕᐱᐧ ᐃᕿᐃᐃᓄᗅ ᑫᖁᖁᕿ ᓇᐦᒥᓂᐤ ᓂᐯ

ᔪᐧᕮᓄ ᐱ ᐧᖓᐃᐃᕿᐱ ᕿᕼᑫᐸ ᒪᐧᐃ ᕿᒪᒐ.

ʘᓄᐱᓄᕆᓂᐤ ᕮᕮᐃᖁᓄ ᗅᓄ ᕿᔪᕿ ᖍᑐᕿᖍ ᓄᒪᒪ

ᐃᑕᐧᐃᖅᑎ ᐧ ᕿᖓᒪᓂᐤ ᐱ ᐃᑕᐧᐃᖅᑎ ᐧ ᕿᖅᓄᐃ

ᓄᐱ ᐱ ᕿᖁᓄᔪᐧ ᑫᖁᖁᕿ ᖍ ᕿᖓᒪᒪᓂᐤ ᕆᕿᕼᓄᒪᕆ

ᓄ ᖅᐧᐃᖅᐧᑐᑕᐱ ᑫᖁᖁᕿ ᐱᐱᐧᓴᓄ ᐧ ᕿᑕᐧʘᐃᑕᐧ

ᕿᖓ ᕿᕆ ᓄᓴᑫᓄᖁ ᐃᖏ ᕿᖓᓄ ᓄOOᓄᒪ ᐧ ᕿᑢᐃᔪᕿᐧ

ᓄ ᘐᘐᐧᓴᓄᑕᓄ ᕿᐱ ʘᕿᐱᕿ ᓄ ᕿᑕᐧʘᐃᑕᐧ

ᕿᖅᖅᓄ ᕆᕆ ᕿᐧ ᔪᓂᐤ ᐧᘐᑕᘐ ᐧᑐ ᕿᔪᐃᕿ ᑕᐧᓴᐦᐧ

ᕿᖍᑐᖅᓛ ᓄᐃ ᐧᖃᑐᓄᐧᖁᖁᐧ ᑕᓄᐱ ᕿᘐᐃᔪᕿ ᓄᒪᒪ

ᕿᖍᑐᖅᓛ ᐧᖃᑐᓄᐧᖁᖁᐧ ᑕᓄᐱ ᕿᘐᐃᔪᕿ ᓄᒪᒪ

ᑕᖅᐃᐃᕿ ᐱᓴᓂᐧ ᓄᔪᕆ ᕿᖓᒪᒪᓂᐧ ᐃ ᕿᖅᓄᐃ

ᓄᐱ ᐄᐃᐃᓄᒪᐧ ᕿᐱᓄᒪᑕ ᑫᖁᖁᕿ ᕆᓄᑕᓄᘐᕿᑐᕆ

ᕿᐧᐧᕮᓄᑕ ᖅᖅᐧ ᕿᐧ ᐃᓴᐱᓄᖁ ᐧᐃᓄ ʘʘᒪᓄᐃ ᖅʘᐧ.

ᖁᕿʘᑕᕿ ᐃᐃᓄᗅ ᓄ ᑐᓄʘᐧᐃ ᐧᐃᐃᓄᗅ ᑐᕿᖁ ᓄᐱ ʘᓄᒪᐃᖁ

ᓄ ᔪᓂ ᓄᙆᖁᕿᐃ ᐧ ʘᐧʘ ᐃᐃᓄᗅ ᕿᑫᕮᕿ ᓴᐃᕿᖅᐧᐧᑕ

ᖅᕿᕮᓄᑕ ᖅᖅᐧ ᕿᖓᒪᒪᓂᐧ ᖁᖓᗅᐧᐃᕿ ᓴᐃᕿᖅᐧᐧᑕ

ᕿᑕᐧʘᐃᑕᐧ ᐧ ᑫᖁᖁᕿ ᕿ ᗅᓂᐤ ᕿᔪᕿ ᐱᓴᕿᖁ ᓄᒪᒪ

ᘐᘐᐧᓴᓄᑕᓄ ᐧ ᑫᖁᖁᕿ ᕿ ᗅᓂᐤ ᕿᔪᕿ ᐱᓴᕿᖁ ᓄᒪᒪ

ᑕᖅᐃᐃᕿ ᐱᓴᓄᐧ ᓄᔪᕆ ᕿᖓᒪᒪᓂᐧ ᐄ ᕿᖅᓄᐃ

ᓄᐱ ᐄᐃᐃᓄᒪᒪᐧ ᕿᐱᓄᒪᑕ ᑫᖁᖁᕿ ᕆᓄᑕᓄᘉᕿᗅᕆ

ᕿᒪᒪᐧᐧ ᖅᐧᐧ ᕿᐧ ᐃᓴᐱᓄᖁ ᐧᐃᓄ ʘʘᒪᓄᐃᓄᐃ ᒪᒪᗅᐧ.

ᖁᕿʘᑕᕿ ᐃᐃᓄᗅ ᓄ ᗅᓄʘᐧᐃᐃ ᐧᐃᐃᓄᗅ ᗅᕿᖁ ᓄᐱ ʘᓄᒪᐃᖁ

ᓄ ᔪᓂ ᓄᙇᖁᕿᐃ ᐧ ʘᐧʘ ᐃᐃᓄᗅ ᕿᑫᕮᕿ ᕆᐃᕿᖅᐧᐧᑕ

ᐧᐧᕮᓄᑕ ᐱᓴᓄᐧ ᓄᔪᕆ ᕿᖓᒪᒪᓂᐧ ᐄ ᕿᖅᓄᐃ

ᓄᐱ ᐄᐃᐃᓄᒪᒪ ᕿᐱᓄᒪᑕ ᑫᖁᖁᕿ ᕆᓄᑕᓄᘉᕿᗅᕆ

ᕿᒪᒪᐧᐧ ᖅᐧᐧ ᕿᐧ ᐃᓴᐱᓄᖁ ᐧᐃᓄ ʘʘᒪᓄᐃᓄᐃ ᒪᒪᗅᐧ.

مانزا ك أ بن ناصرماني غ تلّيت غيت أغ
أ سيدي موحمّاد لخاميس أ لباري تعالا
أد أون ئعدل رّبي دّونيت ئعدل لاخبارنك
كيي أ ئغوين لميزان ن ليمان ئسوكُر ئصلح
يان ك ؤر ئرين أد أس ئعوج رّبي زّمان نس
ئعوج أس دّونيت ؤلا سول ما كّيس ئطّف
لحورما ن وارّاونّك دّكور ؤلا غ لونات
لحورما ن رّبي د نّبي د لاوليبا أد فوكّوغ
ئ جهوديوين ؤلا لافات ن زّمان أد غ لّيغ
شّيخ سيدي مولاي لحاجّ أف ك نژورد أوال
أسيغ تيغرسي ف ؤمكّرض أرلقوبّت نّون
لحورما ن وارّاونّك دّكور ؤلا غ لونات
أ سيدي حماد ؤ موحمّاد باب ن لعيلم زوار أغ
لحورما ن سّادات ؤلا لاوليبا أد هنّوغ
أد ئيي تغيت لميزان أوال ئنونرا أد زينّ.

أسوتر خف تنفلوست غ تمازيرت

أ كُن وُكان ئسلّم ڕيّي أ ياڭلّيد
أ كُن وُكان ئسلّم ڕيّي أ لمغريب
تاروا ن لحرام وُرتا فّوغن لمغريب
أ لومّا ن موحمّاد نّيخ ضيف لّاه
عاقد أت ئ نّيضام د لحاقّ أد يوجيد
تاروا ن لحرام وُرتا فّوغن لمغريب
أد ئسمد ڕيّي ڕّجا ئصلح لقلب
أد ئڭ ڕيّي غ ئڭّي ن ئلس ئنو نّييت
أد ئسمد ڕيّي ڕّجا ئصلح لقلب
تاروا ن لحرام وُرتا فّوغن لمغريب
أد كُن وُكان ئسلّم ڕيّي أ أڭلّيد
أد كُن وُكان ئسلّم ڕيّي أ لمغريب
أد ئسمد ڕيّي ڕّجا ئصلح لقلب.

ألايل ألايل ألالايل ألايل لادالايل ألايل
ساداتنا طّلبا ئ ها ئيي غريغ أون
ئ ها ئيي غريغ أون د أ لاشياخ ئنو
لملوك ن ئڭنّا د لملوك ن ئكالن
أد د ئباين ڕيّي غ ئڭنوان تيفاوت
ئصلح أجموع ن كرا د ألڭُ ئنماقّارن
سيدي محمّد وُ براهيم نغرا أون
ريغ أد تغيت لميزان ن ئواليون
وُلّاه وُر سار نتّندام وُلا نوسي د
ئمرڕّي س وانّا كم داغ ئتّعمّارن
ئوا نّيت أد أس ترڕّمت ئغاراسن

ᓄᐅᔪᐊᐅ ᐱᐦ ᐊᑎᐦᐃᔪᐅᐊ ᓀ ᐊᑕᓄᐧᐣᐅᐊ

ᓄ ᐳᐟᑎ ᔪᐳᓄᑎ ᕿᐅᐃᐃᑕ ᑫᕆᕆᕿ ᓄ ᔨᓄᐱᐦᐃᕿᐱ

ᓄ ᐳᐟᑎ ᔪᐳᓄᑎ ᕿᐅᐃᐃᑕ ᑫᕆᕆᕿ ᓄ ᐃᑕᓀᐅᑐᕿᕆ

ᐢᓄᐅᒪᓄ ᐧ ᐄᐸᑫᓄᑕ ᔪᐅᐢᓄ ᐦᐦᔪᓀᑎ ᐃᑕᓀᐅᑐᕿᕆ

ᓄ ᐃᔪᑕᑕᓄ ᐧ ᑕᔪᐸᑕᑕᓄᐱ ᑮᕿᐯ ᕮᕿᐦ ᐄᐃᓄᑭ

ᓇᓄᙆᐱ ᓄᐢ ᕿ ᑮᕿᕮᓄᑕ ᐱ ᐄᐸᓄᙆᙆ ᓄᐱ ᔪᔪIᕿᐱ

ᐢᓄᐅᒪᓄ ᐧ ᐄᐸᑫᓄᑕ ᔪᐅᐢᓄ ᐦᐦᔪᓀᑎ ᐃᑕᓀᐅᑐᕿᕆ

ᓄᐱ ᕿᐅᑕᐱ ᑫᕆᕆᕿ ᑫᑫIᓄ ᕿᑭᐄᐸ ᐄᙆᐄᕆ

ᓄᐱ ᕿᐯ ᑫᕆᕆᕿ ᓀ ᕿᐯᐯᕿ ᐧ ᕿᐄᐅ ᕿᐦ ᑮᕿᔪᐢᐟ

ᓄᐱ ᕿᐅᑕᐱ ᑫᕆᕆᕿ ᑫᑫIᓄ ᕿᑭᐄᐸ ᐄᙆᐄᕆ

ᐢᓄᐅᒪᓄ ᐧ ᐄᐸᑫᓄᑕ ᔪᐅᐢᓄ ᐦᐦᔪᓀᑎ ᐃᑕᓀᐅᑐᕿᕆ

ᓄᐱ ᐳᐟᑎ ᔪᐳᓄᑎ ᕿᐅᐃᐃᑕ ᑫᕆᕆᕿ ᓄ ᓄᐯᐄᕿᐱ

ᓄᐱ ᐳᐟᑎ ᔪᐳᓄᑎ ᕿᐅᐃᐃᑕ ᑫᕆᕆᕿ ᓄ ᐃᑕᓀᐅᑐᕿᕆ

ᓄᐱ ᕿᐅᑕᐱ ᑫᕆᕆᕿ ᑫᑫIᓄ ᕿᑭᐄᐸ ᐄᙆᐄᕆ.

ᓄᐃᓄᔪᐃ ᓄᐃᓄᔪᐃ ᓄᐃᓄᐃᓄᔪᐃ ᓄᐃᓄᔪᐃ ᐃᓄᐱᓄᐃᓄᔪᐃ ᓄᐃᓄᔪᐃ

ᐅᓄᐱᓄᐦᐃᓄ ᕮᕮᐄᐅᓄ ᕿ ᐣᓄ ᕿᔪᕿ ᓀᐅᕿᓀ ᓄᒪᒪ

ᕿ ᐣᓄ ᕿᔪᕿ ᓀᐅᕿᓀ ᓄᒪᒪ ᐱ ᓄ ᐃᓄᑦᔪᓄᐧᐢ ᕿᐦ

ᐄᑕᐃᐸᖏ ᐧ ᕿᐯᒪᓄ ᐱ ᐄᑕᐃᐸᖏ ᐧ ᕿᖏᐄᐸ

ᓄᐱ ᐱ ᕿᐅᓄᔪᐧ ᑫᕆᕆᕿ ᓀ ᕿᐯᒪᒪᓄᐧ ᐦᕿᕼᓄᒪᐦ

ᕿᐣᐃᔪ ᓄᐧIᑕᐢᓇ ᐧ ᖏᐅᓄ ᐱ ᓄᖏᖏᐟ ᕿᐦᑕᓄᙆᑦᓄᐧᐣ

ᐅᕿᐱᕿ ᑕᔪᑕᑕᐱ ᐢ ᐅᑫᓄᐣᕿᑕ ᐧᓀᐅᓄ ᓄᒪᒪ

ᐅᕿᓀ ᓄᐱ ᐦᓀᕿᐦ ᐄᑕᕿᕼᓄᐧ ᐧ ᕿᒪᓄᐃᕿᒪᐧ

ᐢᐃᐄᓄᣐ ᐢᐅ ᐅᓄᐅ ᐧᐦᐦᐧᐱᓄᑕ ᐢᐃᓄ ᐧᐢᐅᕿ ᐱ

ᕿᑕᑫᕆᕆᕿ ᐅ ᒪᓄᧁᓄ ᖏᑕ ᐱᓄᓀ ᕿᐦᐦᔪᓇᑕᑕᓄᑫᐧ

ᕿᒪᓄ ᧁᕿᐦ ᓄᐱ ᓄᐅ ᐦᑫᯒᑕᐦ ᕿᓀᓄᐅᓄᐅᐧ

أد ؤر ئكّس ⵔّي لعرض نّخ ؤلا وينك
لعين أقديم أ غ د ؤڭمخ نسو ڭيزن
نوڭم ڭيز تامّنت د وودي س ؤفوس ئنو
شّيخ ئكفا ئيي لعين ئصاحا نّغ
مقّار أ سّواخ أر أڭُنس ن تاصّورت
ؤر أغ ئتّغار ؤلا ضرن ئسورا نّس
س لباڕاكا ن ⵔّي د لموصطافا نّس
ؤرمغ أزواڭ ئ لحوبّ ؤرمغ أس ئضص
ؤرمغ أس تادالّيت د لحورما فلغ ت
أسّ لّي أغ د ئخلق ⵔّي تايري ف مدّن
ئخلق ئبليس أرسنڭيرين تامونت
حاضرن ئضبيبن حاضرن ئسافارن
ؤر نسامح ئ يان يوضنّ ئقّن ئمي نّس

ألايل ألايل أ بو لاعيون أ تّيجاني غريغ أون
ئرّي سماقّل د ڭيڭي ما ئيي ياغن
أطّان أد ڭيغ ؤر تن داوان ئسافارن
ؤلا لاحروز أركيغ ؤكيغ س ئكالن
ئغ ئڭّول يان ئحند ئميل س مّوتن
ماد ڭيس ئسكر شّرع ن ⵔّي أ أيت لحيلم.

ᓄᐱ ᐧᑐ ᕿᖏᖏᐅ ᑫᘐᘐᕿ ᐃᓴᑫᕮ ᐅᐅᕽ ᐧᐃᓂ ᒪᕿᐅᖏ

ᐃᓴᕿᐁ ᓄᙆᐱᕿᑕ ᓄ ᓗ ᐱ ᐧᕮᑕᙵ ᐁᐅᐧ ᕮᕿᔭᐁ

ᐁᐧᕮᙵ ᕮᕿᔭ ᐟᓄᑕᑕᐁᐟ ᐱ ᒪᐧᐱᕿ ᐅ ᐧᕼᐧᐅ ᕿᐊᒪ

ᑕᑕᕿᙵ ᕿᖏᕼᓄ ᕿᔨᕿ ᐃᓴᕿᐁ ᕿᘐᓄᔨᓄ ᐊᓗ

ᑕᙆᙆᓄᑐ ᓄ ᐅᐅᒪᓄᙵ ᓄᑐ ᓄᙵᐠᐁ ᐁ ᐟᓄᘐᘐᐧᑫᐟ

ᐧᑐ ᓄᓗ ᕿᐟᐟᓗᓄᑐ ᐧᐃᓂ ᕮᑫᐁ ᕿᐅᐧᐅᓄᓄ ᐊᐅ

ᐅ ᐃᘿᓄᑫᓄᖏᓄ ᐁ ᑫᘐᘐᕿ ᐱ ᐃᑕᐧᘐᕮᓄᕼᓄ ᐊᐅ

ᐧᐅᑕᓗᕽ ᓄᔭᒪᓄᙵ ᕿ ᐃᔨᐧᘿᘿ ᐧᐅᑕᓗᕽ ᓄᐅ ᕿᕮᘐ

ᐧᐅᑕᓗᕽ ᓄᐅ ᐟᓄᐱᓄᐃᐃᕿᐟ ᐱ ᐃᔨᐧᑫᑕᓄ ᕼᐃᓗᕽ ᐟ

ᓄᐅᐅ ᐃᐃᕿ ᓄᓗ ᐱ ᕿᙵᐃᙀ ᑫᘐᘐᕿ ᐟᓄᔭᐅᕿ ᕼ ᑕᐱᐱᐁ

ᕿᙵᐃᙀ ᕿᘿᐃᕿᐅ ᓄᐅ ᐅᐁᙵᕮᐅᕿᐁ ᐟᓄᑕᐧᐁᐟ

ᔨᓄᕮᑫᐁ ᕿᕮᘐᕿᘿᐁ ᔨᓄᕮᑫᐁ ᕿᐅᓄᕼᓄᐅᐁ

ᐧᐅ ᐁᘐᓄᑕᔨ ᕿ ᔭᓄᐁ ᔭᐧᐃᕮᐁ ᕿᙀᙀᐁ ᕿᑕᕿ ᐁᐅᐧ

تاقصيضت ف لموقاواما

ئغ ؤر يوفي يان أ ئسمومّوي ف ڕّبّي د لوكيل
من أدرارأغ دّان س سوس أرفاس أرباريز
غوين أنغ لخايينين دّونيت كولّو تكّا يان
لسان داخ لخنجات أرأخ ئتّعجّاب كو يان
ئغ ؤر يوفي يان أ ئسمومّوي ف ڕّبّي د لوكيل
غين أنغ لخايينين أ دّونيت كولّو تكّا يان
نرورد لويجاب ئ سيدي ڕّايص نعاود أوال
سيدي موحمّاد لخاميس أ لباري تعالا
أد أون ئسمد ڕّبّي ماد تنووام غ لخير
نرورأم د داغ ئژڕي ؤلا لقلب ئسّوكّر ئصلح
ئوا أ لفيداايين ئمڕّبّي أد أون ئزايد لخير
تحيام د داخ دّونيت س ليمان د لعاهد ؤكان
أ يان واوال أ لومّا ن موحامّاد أد تن د بينخ
أ ليلّاهت لحدّ لومّا ريغ أد بينخ
شوفات خيكلّي د أ لاحباب ؤر نضيع أوال
ملا ئرا صّلطان دّاهاب أ لمغريب ئنزا يالكُّ
ملا ئرا صّلطان لفيصّا أ لمغريب ئنزا يالكُّ
ملا ئرا لعرش أد د ئبنو س لّوز ئنزا يالكُّ
ؤلا داخ طّمع ؤر ت رين ئتّبرّا زّغ غيكان
ؤر رين غارشّرع ن موحمّاد أد كّيزئلين
ؤر رين أبلا دّين ن موحمّاد أد كّيزئلين
ؤر رين غارشّاعب أ ييلي غ ليمان د لقول
ؤر رين طّمع أ ها نّ ئبرّا ت غ دّو ن ئكّنوان
ئنّا أغ ؤكّلّيد أ لاحباب يان واوال هاتينّ
ئنّا أغ ؤكّلّيد أ لاحباب يان واوال ئزينّ

ᖁᓄᙆᐸᕮᖁ ᐦ ᐃᑕᖏᙆᓄᓚᑕᓄ

ᐸᖁ ᖏᑐ ᔾᖏᐦᐸ ᔾᓀᐣ ᓄ ᐸᘐᑕᖏᑕᑕᖏᔾ ᐦ ᑫᘐᘐᐸ ᐱ ᐃᖏᖃᐸᐃ

ᑕᐣ ᓄᐱᑐᓄᑐ ᓄᖁ ᐱᐱᓄᓀ ⊙ ⊙ᖏ⊙ ᓄᑐ ᐦᓄ⊙ ᓄᑐ ᘐᓄᑐᐸᘁ

ᖁᖏᔾᓀ ᓀᐣᖁ ᐃᐯᓄᔾᔾᐸᓀᐸ ᐱᐱᖏᓀᐸᖁ ᖃᖏᐃᐃᖏ ᖁᐯᓄ ᔾᓀᐣ

ᐃᘐᓀᓀ ᐱᓄᐯ ᐃᐯᏆᓄᖁ ᓄᑐ ᓄᐯ ᐸᖁᖁᐦᏆᏆᓄᘐ ᖃᖏ ᔾᓀᐣ

ᐸᖁ ᖏᑐ ᔾᖏᐦᐸ ᔾᓀᐣ ᓄ ᐸᘐᑕᖏᑕᑕᖏᔾ ᐦ ᑫᘐᘐᐸ ᐱ ᐃᖏᖃᐸᐃ

ᖁᐸᐃ ᓀᐣᖁ ᐃᐯᓄᔾᔾᐸᓀᐸ ᓄ ᐱᐱᖏᓀᐸᖁ ᖃᖏᐃᐃᖏ ᖁᐯᓄ ᔾᓀᐣ

Ꮖᘐᖏᑐ ᐱ ᐃᑕᐸᏆᓄᘐ ᐸ ᘐᐸᐱᐸ ᑫᑫᓄᔾᘁᘁ ᓄᑕᓄᐣ

ᘐᐸᐱᐸ ᑕᖏᔾᓀᑕᓄᐱ ᐃᐯᓄᑕᐸᘐ ᓄ ᐃᘐᓄᘐᐸ ᖁᓀᓄᐣ

ᓄᐱ ᓄᑕᑕ ᐸᘐᑕᐱ ᑫᘐᘐᐸ ᓄᑕᑫᘐᘐᐸ ᓄᐱ ᐸᑕ ᓄᔾᓄᓀᐸ ᐃᐯᐸᘐ

ᖁᑕᓄ ᓄ ᐃᐦᐸᐱᓄᓀᔾᔾᐸᏆ ᐸᑕᑫᘐᘐᐸ ᓄᐱ ᓄᑕᏆ ᐸᔭᓄᓀᐱ ᐃᐯᐸᘐ

ᖁᔾᓀᓄᑕ ᐱ ᐱᓄᐯ ᐱᐱᖏᓀᐸᖁ ⊙ ᐃᐸᑕᓄᏆ ᐱ ᐃᓀᓄᘐᐱ ᖏᖃᓄ

ᓄ ᔾᓀᏆ ᒪᓄᒪᓄᐃ ᓄ ᐃᖏᑕᑕᓄ Ꮖᓄᖏᑕᑕᓄᐱ ᓄᐱ ᖁᏆ ᐱ ᘐᔾᔾᏆᐯ

ᓄ ᐃᐸᐃᐃᓄᘐᖁᖁ ᐃᔾᐱᐱᐱ ᐃᖏᑕᑕᓄ ᗝᐸᖁ ᓄᐱ ᘐᔾᔾᏆᐯ

ᑕᖏᐃᓄᖁᖁ ᐯᐸᑫᐃᐃᐸ ᐱ ᓄ ᐃᓄᔾᘐᓄᘐ ᖏᑐ Ꮖᗴᔾᔾᓀ ᓄᒪᓄᐃ

ᑕᐃᓄ ᐸᗝᓄ ᗝᗝᐃᗴᓄᏆ ᐱᐱᓄᘐᓄᘐ ᓄ ᐃᑕᖁᗝᐸᘐ ᐸᏆᘐᓄ ᔾᓄᖃᖃᑌ

ᑕᐃᓄ ᐸᗝᓄ ᗝᗝᐃᗴᓄᏆ ᐃᐦᐸᗴᗴᓄ ᓄ ᐃᑕᖁᗝᐸᘐ ᐸᏆᘐᓄ ᔾᓄᖃᖃᑌ

ᑕᐃᓄ ᐸᗝᓄ ᐃᓀᑫᑕ ᓄᐱ ᐱ ᐸᘐᏆᖏ ⊙ ᐃᐃᖏᘐ ᐸᏆᘐᓄ ᔾᓄᖃᖃᑌ

ᖏᐃᓄ ᐱᓄᐯ ᗴᗴᑕᓀ ᖏᑐ ᐟ ᗝᐸᏆ ᐸ័័ᘜᗝᗝᓄ ᘐᘐᖁᖁ ᖁᐸᖃᓄᏆ

ᖏᑐ ᗝᐸᏆ ᖁᓄᗝ ᑕᑕᑫᓀ Ꮖᑕᓄᐱᑕᐱᓄᐱ ᓄᐱ ᖀᐸᘐ ᐸᐃᐸᏆ

ᖏᑐ ᗝᐸᏆ ᗴᗴᑕᓀ ᓄ ᗝᓄ ‖ ᐸᘜᗝᗝᓄ ័ ᖁ ᐱᐱᖏ ᏆᖃᏆᒪᓄᏆ

ᐸ‖ᓄ ᓄᖁ ᖏᖃᐃᐃᐸᐱ ᓄ ᐃᓄᔾᘜᓄᘜ ᔾᓄ ᒪᓄᒪᓄᐃ ᗝᓄ័ᐸ‖

ᐸ‖ᓄ ᓄᖁ ᖏᖃᐃᐃᐸᐱ ᓄ ᐃᓄᔾᘜᓄᘜ ᔾᓄ ᒪᓄᒪᓄᐃ ᐸᘐᔾᔾ‖

يان ۋر ئتّژالّان أرئتّاژوم هاتينّ نبرّات
يان ۋر ئسّاقران أرّاونّسن نكّين أ لّا ئهّي ت
يان ۋر ئسّاقران أرّاونّسن هاتينّ نبرّات
ۋر كّيكّنخ ئكّي غ دّونيت ۋلا غ ليخرت
ۋلا لجازايركولّوكم نضالب ڕبّي د بنّاصڕ
أيوا أد تن ئعاون ڕبّي س لخير أد تفوكّو دّوعا نّسن.

ᔑᓂ ᐧᑐ ᕮᑋᑋᘐᐃᐃᓂ ᓂᑐ ᕮᑋᑋᓂᘐᐧᑕ ᑭᓂᑋᕮᐞ ᐞᕮᑐᑐᓂᑋ

ᔑᓂ ᐧᑐ ᕮᑐᑭᓂᙀᑐᓂ ᓂᑐᑐᓂᒪ ᐞᑭᐞᕮᐁ ᓂ ᐃᐃᓂ ᕮᑭᐞᕮ ᑋ

ᔑᓂ ᐧᑐ ᕮᑐᑭᓂᙀᑐᓂ ᓂᑐᑐᓂᒪ ᐞᑭᐞᕮᐁ ᑭᓂᑋᕮᐞ ᐞᕮᑐᑐᓂᑋ

ᐧᑐ ᗴᕮᗴᐁᗴ ᕮᗴᕮ ᓐ ᐱᐱᐧᐁᕮᑋ ᐧᐃᓂ ᓐ ᐃᕮᗴᑐᑋ

ᐧᐃᓂ ᐃᐁᓂᘐᓂᔑᑐ ᗷᐧᐃᐃᐧᗷᑕ ᐁᕮᓂᐊᘔ ᑫᘔᘔᕮ ᐱ ᘔᐞᓂᘁᑫ

ᓂᔑᒪᓂ ᓂᐱ ᑋᐁ ᕮᓰᓂᒪᐞ ᑫᘔᘔᕮ ⊙ ᐃᗴᕮᑐ ᓂᐱ ᑋᐅᐧᗷᗷᐧ ᐱᐱᐧᓰᓂ ᐞᐞᐧᐁ.

تاقصيضت ن «ضّيف ن ڕّي»

أوالايني قّيل ئي(ئ) د أ ۋر نجلّا ياوال
أوال ئضفڕوايا(ض) زون د لعين ن وامان
هاتي ضّيف ن ڕّي راد أك فلّاسن ساولغ
باب ن تكّمّي أد أسن ئنّان يا لومام
برّاك (أ)ت أ ضّيف ن ڕّي غ لماقام نّون
أينّا ئكّا ڕّي د لارزاق ۋر ئكّي مان
أسّ لّي أغ زادت ئكند أد د ئساول ئنّا ياس
شّ أت أغروم أد ۋضرغ أمرس ۋفوس نغ
ئدّا وادكّال ئحرچ أغ يوسي تاساروت
هاتي ضّيف ن ڕّي أد أسن ئنّان أ لومام
تيكينت أنّ ئسودّومن ئ يان ئسيتّي تّ
كّين ئنّ تي(ن) لجديد أ ۋر ئسّيكي تيرمت
باب ن تكّمّي أد أسن ئنّان أ لومام
ألّاه ئس كّيغ ئخرجّان أ ۋكان أكّاغ لمال
أد ئليغ يات نسيكّّل س يات ڕژمغ ئ يات
هاتي دّريوش ن ڕّي أ ئساولن ئ لاباس
ئشّا ت أد تن ئقّبل ڕّي ئ تالّي ت ئسّنوان
ۋلا يان ت ئكرزن غ لّيالي ن ۋصمّيض
نكّي حمدغ ئ ڕّي كّيغ ميا ن "علا خير".
نزّنز نسغا لفضل ها نّ نكّ أد تن ييوين
ۋر جّو(ن) تّغويغ ۋلا كّيغ غ ويلّي تّاكُرنين
أغاراس ن ڕّي أد د نتّمون ۋر أت نفّال
تيلي لكاڕام ن ڕّي توف كرا ئلّان
ئكُرسيلن ئغ لّان داريان ئلي(ن) وامان
أوالايني قّيل ئي(ئ) د أ ۋر نجلّا ياوال

ᖁᓄᐪᘐᕮᕈᖁ ᐧ «ᕮᕮᕮᐦ ᐧ ᑫᖀᖀᕮ»

ᓄᒪᓄᐣᔨᐧᕮ ᐪᐪᕮᐤ ᕮᔨ(ᕮ) ᐱ ᓄ ᐩᑐ ᐧᐃᐃᐤᓄ ᔨᓄᒪᓄᐤ

ᓄᒪᓄᐤ ᕮᕮᐦᑫ ᒪᓄᔨᔨᓄ(ᕮ) ᙵᐩᐧ ᐱ ᐤᓵᕮᐧ ᐧ ᒪᓄᑕᓄᐧ

ᕆᓄᖁᕮ ᕮᕮᕮᐦ ᐧ ᑫᖀᖀᕮ ᑐᓄᐱ ᓄᖘ ᐦᐤᐤᓄᐣᐧ ᖀᓄᒪᐤᖁ

ᖀᓄᖀ ᐧ ᖁᘉᑕᑕᕮ ᓄᐱ ᓄᐣᐧ ᕮᐦᐧᓄ ᔨᓄ ᐤᐩᑕᓄᑕ

ᖀᑐᑐᓄᘖ (ᓄ)ᖁ ᓄ ᕮᕮᕮᐦ ᐧ ᑫᖀᖀᕮ ᖍ ᐤᑕᓄᘐᓄᑕ ᐦᐣᐧ

ᓄᔨᐦᓄ ᕮᘓᓄ ᑫᖀᖀᕮ ᐱ ᐤᓄᑐᙵᘐ ᐣᑐ ᕮᘖᘖᕮ ᑕᓄᐧ

ᓄᖀᖀ ᐤᐧᐤ ᓄᖍᐱᖁ ᕮᘖᐧᐱ ᓄᐱ ᐱ ᕮᖀᓄᒪᐤ ᕮᐦᓄ ᔨᓄᖀ

ᑦᑦ ᓄᖁ ᓄᖍᑐᣐᑕ ᓄᐱ ᐣᕮᑐᖍ ᓄᑕᑐ ᖀ ᐣᐤᐣᖀ ᐧᐤ

ᕮᐱᐱᓄ ᒪᓄᐱᘓᓄᐤ ᕮᔨᑫᑭ ᓄᖍ ᔨᖀᐣᓄᓄᐣᖁ

ᕆᓄᖀᕮ ᕮᕮᕮᐦ ᐧ ᑫᖀᖀᕮ ᓄᐱ ᓄᖀᐦ ᐧ ᐤᐣᑕᓄᑕ

ᕆᕮᖀᕮᐧᖁ ᓄᐦ ᕮᖀᐣᐱᐱᓄᑕᐧ ᕮ ᔨᓄᐧ ᕮᖀᕮᖁᖁᕮ ᖁᖁ

ᘐᕮᐧ ᕮᐦ ᖁᕮ(ᐧ) ᐤᐧᐱᕮᐱ ᓄ ᐣᖀ ᕮᖀᓄᕮᖀᕮ ᖁᕮᑕᖁ

ᖀᓄᖀ ᐧᐤᐧᐤ ᓄᐱ ᓄᖀᐦ ᕮᐦᐧᓄ ᐧ ᐤᐣᑕᓄᑕ

ᓄᐤᐣᓄᕆ ᕮᖀ ᘐᕮᖁ ᕮᘖᖀᐣᓄᐦ ᑫᖀᖀᕮ ᕮ ᖁᓄᐤᕮ ᖁ ᕮᖀᓄᒪᒪᓄᐧ

ᐣᐤ ᔨᓄᐧ ᖁ ᕮᖀᑕᐣᐦᐤ ᑫᖀᖀᕮ ᕮ ᖁᓄᐤᕮᐧ ᖁ ᕮᖀᓄᒪᒪᓄᐧ

ᐣᖀᖀᕮ ᕒᑕᐱᖁ ᕮ ᑫᖀᖀᕮ ᘐᕮᖁ ᑕᔨᔨᓄ ᐧ “ᓵᐤᓄ ᘐᕮᖀ”.

ᐦᙵᙵᐦᙵ ᐦᖀᖁᓄ ᐤᐦᕮᐤ ᕆᓄ ᐧᐦ ᐦᖀᖀ ᓄᐱ ᖁᐧ ᔨᕮᒪᕮᐦ

ᐣᖀ ᐧᐧᐣ(ᐧ) ᖁᖁᖁᐣᔨᖁ ᐣᐤᓄ ᘐᕮᖁ ᖁ ᒪᕮᐤᐤᕮ ᖁᖁᓄᖀᐟᖀᐦᕮᐦ

ᓄᖁᓄᓄᖀ ᐧ ᑫᖀᖀᕮ ᓄᐱ ᐱ ᐧᖁᖁᑕᐣᐧ ᐣᖀ ᓄᖁ ᐦᐤᐤᓄᐤ

ᖁᕮᐤᕮ ᐤᖀᓄᑫᓄᑕ ᐧ ᑫᖀᖀᕮ ᖁᐣᐤ ᖀᑐᓄ ᕮᐤᐤᓄᐦ

ᕮᘖᐟᖀᐦᐤᐤᐦ ᕮᖁ ᐤᐤᐦᓄ ᐱᓄᑐ ᔨᓄ ᕮᐤᕮ(ᐧ) ᒪᓄᑕᓄᐧ

ᓄᒪᓄᐣᔨᐧᕮ ᐪᐪᕮᐤ ᕮᔨ(ᕮ) ᐱ ᓄ ᐣᐤᐤᓄ ᔨᓄᒪᓄᐤ

أوال ئضفرٍوايا(ض) زون د لعين ن وامان
هاتي ضّيف ن رّبّي أد أك فلّاسن ساولغ
باب ن تكّمّي أد أسن ئنّان أ لومام
برّاك (أ)ت أ ضّيف ن رّبّي غ لماقام نّون
أوالايّي أ ئيي تعضرٍت غ لماقام نّون
أينّا ئكّا رّبّي د لارزاق ؤر ئكّي مان
أسّ لّي غ راد ت ئكّند أ ئساوال ئنّا ياس
شّ أت أغروم أد ؤضرٍغ أمرس ؤفوس نغ
ئدّا وادكّال ئحرٍج أغ يوسي تاساروت
هاتي ضّيف ن رّبّي أد أسن ئنّان أ لومام
أ تيكينت أنّ ئسودّومن ئ يان ئسيتّي تّ
كّين ئنّ تي(ن) لجديد أ ؤر ئسّيكي تيرمت
باب ن تكّمّي أد أسن ئنّان أ لومام
ألّاه ئس كّيغ ئخرجّان أ ؤكان أكّاغ لمال
أد ئليغ يات نسيكّّل س يات رٍژمغ ئ يات
هاتي دّريوش ن رّبّي أ ئساولن ئنّا ياس
نشّا ت أد تن ئقبل رّبّي ئ تالّي ت ئسّنوان
ؤلا يان ت ئكرزن غ لّيالي ن ؤصمّيض
نكّي حمدغ ئ رّبّي كّيغ ميا ن "علا خير".
نزّنز نسغا لفضل ها نّ نكّ أد تن ييوين
ؤر جّو(ن) تّغويغ ؤلا كّيغ غ ويلّي تّاكُرنين
أغاراس ن رّبّي أد د نتّمون ؤر أت نفّال
تيلي لكارٍام ن رّبّي توف كرا ئلّان
ئكُرسيلن ئغ لّان داريان ئلي(ن) وامان
أد نرٍاجع لحساب دا س ريغ أد تن كمّلغ
ها ئيي لديغ أزركْ ئنو ئسمعا كو يان
أد كّيس نغر ئ والّي د داركولّو تاساروت

ᓄᒪᓂᑎ ᕮᕮᐦᑫ ᒪᓂᔾᔾᓂ(Ꮛ) ᐦᖏᐣ ᐱ ᐃᓵᕮᐣ ᐣ ᒪᓂᑕᓂᐣ
ᑭᓂᐣᕮ ꮛᕮᕮᐦ ᐣ ᑫᘐᘐᕮ ᓂᐱ ᓂᖓ ᐦᐃᐃᓂᘐᐣ ᘐᓂᒪᐃᖁ
ᘐᓂᘐ ᐣ ᐣᕀᑕᑕᕮ ᓂᐱ ᓂᘐᐣ ᕮᐦᓂᐣ ᐢᖏᑕᓂᑕ
ᘐᑐᑐᓂᖓ (ᓂ)ᐣ ᓂ ꮛᕮᕮᐦ ᐣ ᑫᘐᘐᕮ ᖁ ᐃᑕᓂᙆᓂᑕ ᐦᖏᐣ
ᓄᒪᓂᐃᓂᔾᐦᕮ ᓂ ᕮᔾᕮ ᐣᓵᮊᑫᐣ ᖁ ᐃᑕᓂᙆᓂᑕ ᐦᖏᐣ
ᓂᔾᐦᓂ ᕮᕀᓂ ᑫᘐᘐᕮ ᐱ ᐃᓂᑐᖓᙆ ᖏᑐ ᕮᖌᖌᕮ ᑕᓂᐣ
ᓂᘐᘐ ᐃᐃᕮ ᖁ ᑐᓂᐱ ᐣ ᕮᖌᖌᐣᐱ ᓂ ᕮᘐᓂᒪᓂᐃ ᕮᐦᓂ ᔾᓂᘐ
ᑦᑦ ᓂᐣ ᓂᖁᑐᑕ ᓂᐱ ᖏᕮᑫᖁ ᓂᑕᑐ ᘐ ᖏᕀᖏᘐ ᐣᖁ
ᕮᐱᐱᓂ ᒪᓂᐱᕀᓂᐃ ᕮᔨᑫᏆ ᓂᖁ ᔾᖏᘐᕮ ᐣᓂᘐᓂᑐᐣᕮ
ᑭᓂᐣᕮ ꮛᕮᕮᐦ ᐣ ᑫᘐᘐᕮ ᓂᐱ ᓂᘐᐣ ᕮᐦᓂᐣ ᘐᓂᑕᓂᑕ
ᓂ ᐣᕮᖌᕮᐁᐣ ᓄᐦ ᕮᘐᖏᐱᐱᖏᑕᐣ ᕮ ᔾᓂᐣ ᕮᘐᕮᐣᐣᕮ ᐣᐣ
ᕀᕮᐣ ᕮᐦ ᐣᕮ(ᐁ) ᐃᏆᐱᕮᐱ ᓂ ᖏᘐ ᕮᘐᘐᕮᖌᕮ ᐣᕮᘐᑕᐣ
ᘐᓂᘐ ᐣ ᐣᕀᑕᑕᕮ ᓂᐱ ᓂᘐᐣ ᕮᐦᓂᐣ ᘐᓂᑕᓂᑕ
ᓂᐃᐃᓂᑭ ᕮᘐ ᕀᕮᖁ ᕮᙆᘐᏆᐁᓂᐣ ᓂ ᖏᖌᓂᐣ ᓂᖌᖌᓂᖁ ᐃᑕᓂᐃ
ᓂᐱ ᕮᐃᕮᖁ ᔾᓂᐣ Ꮖᘐᖏᕀᕀᐃ ᘐ ᔾᓂᐣ ᕮᘐᓂᐣᐣᕮ ᐣᐣ
ᑭᓂᐣᕮ ᐱᐱᘐᕮᒪᑫ ᐣ ᑫᘐᘐᕮ ᓂ ᕮᘐᓂᒪᐃᐁ ᕮᐦᓂᐣ ᔾᓂᘐ
Ꮖᑫᑫᓂ ᐣ ᓂᐱ ᐣᐁ ᕮᙆᘐᐃ ᑫᘐᘐᕮ ᕮ ᐣᓂᐃᐃᓂᕮ ᐣᕮᘐᐃᒪᓂᐣ
ᖏᐃᓂ ᔾᓂᐣ ᐣ ᕮᖌᘐᐦᐁ ᖁ ᐃᐃᔾᓂᐃᕮ ᐣ ᖏᘐᑕᒪᒪᓂᐁ
ᐦᘐᘐᐦᘐ Ꮖᘐᖁᓂ ᐃᐦᕮᐃ ᑭᓂ ᐱᐱᑕᖏᐁ ᐱᓂ ᐣᐁ ᐣᐦᐦᓂᐃ
ᐣᖁᓂᓂᘐ ᐣ ᑫᘐᘐᕮ ᓂᐱ ᐱ Ꮖᐣᐣᑕᖏᐁ ᖏᘐ ᓂᐣ Ꮖᐦᐦᓂᐃ
ᐣᕮᐃᕮ ᐃᘐᑫᓂᑕ ᐣ ᑫᘐᘐᕮ ᐣᖏᐦ ᘐᓂᓂ ᕮᐃᓂᐁ
ᕮᖓᐣᕮᐃᐃ ᕮᖁ ᐃᐃᓂᐁ ᐱᓂᓂ ᕮᘐᑕᓄᓂ ᕮᐣᕮ(ᐁ) ᒪᓂᑕᓂᐁ
ᓂᐱ Ꮖᑫᓂᐦ ᐃᐱᘐᓂᘐ ᐱᓂ ᘐ ᓂᕮᖁ ᐱᓂᐁ ᐣᐁ ᐣᐁ ᘐᑕᑕᐃᖁ
ᑭᓂ ᕮᖌᕮ ᐃᐱᕮᖁ ᓄᐦᓂᕮ ᐱ ᐱᓂᓂ ᘐᖏᐃᖏ ᐣᘐᓂᓂᑕᓄᓂᐣᐁ
ᓂᐱ ᖓᕮᘐ ᐁᖁᓂ ᕮᖁ ᖏᐃᓂᕮ ᐱ ᐱᓂᓂ ᘐᖏᐃᖏ ᐣᘐᓂᓂᑕᓄᓂᐣᐁ

أ رّيجال ن ؤسا رّيجال ن ماسّا تيلالاي
أ رّيجال (ن) لمغايميما أسن غرغ ئكو ماني ريغ
أ ئيي ياغّض لمنزل غ ؤنرار ئنو سلّمغ
ها ئيي كشمغ د س لكّور يانّي ئيي كو يان
أد كّيس نغر ئ ڕيّي د ڕّصول أ ئيي ڕاصلن
أوالايني قّيل ئي(ئ) د أ ؤر نجلّا ياوال
أوال ئضفڕوايا(ض) زون د لعين ن وامان
ئكُرسيلن ئغ لّان داريان ئلي(ن) وامان
ها نّ ئغ تن ؤر ئكرز ئسكر شّڕغ أد ت ئفّوغ
ها ئيي بنيغ لبرج ئنو نعول ف ئميغ
وانّا ئكّان شّاجيع يانّي تن كو يان
ؤلّاه ؤر سار نتّندام ؤلا كا نوسي
تيغوييت أشكو ڕيّي د ڕّصول أف أ يالّاغ
أ باب ن لعيلم سيدي حماد ؤ موحامّاد
أد نحورٍ مو لاجدود نك ؤلا يارّاو نك
ريغ أ ئيي تغيت لميزان غينّ أغ نساوال
ماني غ كُنت ئنّ ئكّاريان أ تاولّوت
ها نّ لجامع نّا س ندّا ئسلّم ليمام
شّيخ ئنو أرا ك ئد أيوا أرا سّرّنّون
أرا لانفاض نّا دارك أد يوفو واوال
ئغ ئنّ ئژرٍا يان مدّن سوالان أس أوال
أ ؤكان ئتّكّل ف ڕيّي بيكّسن أر ئساوال.

ᓄ ᑕᑕᕋᐃᓄᒪ ᐃ ᖃᐅᓄ, ᑕᑕᕋᐃᓄᒪ ᐃ ᑕᓄᐅᐅᓄ ᕆᕋᒪᓄᒪᓂ

ᓄ ᑕᑕᕋᐃᓄᒪ (ᐃ) ᒪᑕ�couᓂᑕᕋᑕᓄ ᓄᐅᐃ ᓱᑕᓱ ᕋᖅᖃ ᑕᓄᐃᕋ ᑕᕋᓱ

ᓄ ᕋᔪᕋ ᔪᓄᓱᓱᕮ ᒪᑕᐃᔭᒪ ᓱ ᖃᐃᑕᓄᑕ ᕋᐊᒐ ᐅᒪᒪᑕᓱ

ᕮᓄ ᕋᔪᕋ ᖀᑢᑕᓱ ᐱ ⊙ ᒪᐄᖃᑕ ᔪᓄᐊᕋ ᕋᔪᕋ ᖀᖃ ᔪᓄᐃ

ᓄᐱ ᐄᕋ⊙ ᐃᓱᑕ ᕋ ᑫᐅᐅᕋ ᐱ ᑫᑫᕮᖃᒪ ᓄ ᕋᔪᕋ ᑫᓄᕮᒪᒪ

ᓄᒪᓄᓂᔪᐃᕋ ᗡᗡᕋᒪᒪ ᕋᔪ(ᕋ) ᐱ ᓄ ᖃᑕ ᐃᏆᒪᓄ ᔪᓄᒪᓄᒪ

ᓄᒪᓄᒪ ᕋᕮᕼᑫ ᒪᓄᔪᔪᓄ(Ꭼ) ᐦᖃᐃ ᐱ ᒪᓵᕋᐃ ᐃ ᒪᓄᑕᓄᐃ

ᕋᐄ"ᑕᐅᕋᒪᐃ ᕋᓱ ᒪᒪᓄᐃ ᐱᓄᑕ ᔪᓄᐃ ᕋᒪᕋ(ᐃ) ᒪᓄᑕᓄᐃ

ᕮᓄ ᐃᐃ ᕋᓱ ᕆᐃ ᖃᑕ ᕋᖅᑕᐦ ᕋᐅᖅᑕ ᑕᑕᑫᓵ ᓄᐱ ᕆ ᕋᕼᕼᖃᓱ

ᕮᓄ ᕋᔪᕋ ᐅᐃᕋᓱ ᒪᐅᑫᑐ ᕋᒪᒪ ᐃᓵᒪᒪᒪ ᕼ ᕋᑕᕋᓱ

ᒪᓄᐃᓄ ᕋᐄᓄᐃ ᑕᑕᓄᑐᕋᓵ ᔪᓄᐃᕋ ᕆᐃ ᖅᖃ ᔪᓄᐃ

ᖃᒪᒪᓄᕮ ᖃᑕ ᒪᓄᐅᓄ ᐃᐅᑫᑐ

تاقصيضت ن ؤمصحاب

ألال أيلال أيل أد ألايلي
أد نيني ڕّجا ف لّاه ڈ لوقت
سيدي مولاي حمادّ ا مو غريغ
سيدي مولاي لحاجّ أ مو غريغ
ؤلا دّرقاوي ؤلا بن ناصڕ
أ ئڈ ڕيّي لڭيد ڈ شّاهاوا نغ
أ ئڈ ڕيّي لفال د واد ئصلحن
ألال أيلال أيل أد ألايلي
أد نيني ڕّجا ف لّاه ڈ لوقت
ئحرّا ؤليلي غ ئڭّي (ن) ييلس
يان مو ت ئفكا ؤحبيب مّيمن
أر ألّاغ ف ؤمصحاب ئنّا "مّت أت".
أد ألّاغ ف ؤڭلّيد (ئ)مقورن
ئمّا ما ئخلق ئڭُرها يانغ
أ لابودّ وا لابودّ أ ليسلام
أينّا يغ ئكتب ڕيّي أد ت نڒڕ
ألال أيلال أيل أد ألايلي
أد نيني ڕّجا ف لّاه ڈ لوقت
نڭُن نيت يان ضييضّ وارڭاغ
أييس ؤمليل ئحادا يانغ
أييس ؤمليل د تونزا (ن) وورغ
نڭُن نيت يان ضييض ندوي د
نافي د تاڭُمرت تلّا غ لعاقل
أ تيوارڭا ن ضييض ملا ؤفيغ
أ ئيي د تاشكيمت غ ئزاليون

ᖁᓄᐪᘎᕮᖁ ᐧ ᕿᑕᘎᐸᓄᕆ

ᓄᐃᓄ ᓄᔾᐃᓄᐃ ᓄᔾᐃ ᓄᐱ ᓄᐃᓄᔾᐃᕮ

ᓄᐱ ᐧᕮᐧᕮ QQIᓄ ᐦ ᐃᐃᓄᑭ ᕮ ᐃᕿᐪᖁ

ʘᕮᐱᕮ ᑕᕿᐃᓄᔾ ᐸᑕᓄᐱ ᓄ ᑕᕿ ᖵOᕮᖵ

ʘᕮᐱᕮ ᑕᕿᐃᓄᔾ ᐃᐸᓄII ᓄ ᑕᕿ ᖵOᕮᖵ

ᕿᐃᓄ ᐱᐱOᐪᓄᒪᕮ, ᕿᐃᓄ ʘᐁ ᐧᓄØQ

ᓄ ᕮᐦ Qʘʘᕮ ᐃᐦᕮᐱ ᕮ ᑕᑕᓄᑭᓄᒪᓄ ᐧᖵ

ᓄ ᕮᐦ Qʘʘᕮ ᐃᐦᓄᐃ ᐱ ᒪᓄᐱ ᕮØᐃᐸᐁ

ᓄᐃᓄ ᓄᔾᐃᓄᐃ ᓄᔾᐃ ᓄᐱ ᓄᐃᓄᔾᐃᕮ

ᓄᐱ ᐧᕮᐧᕮ QQIᓄ ᐦ ᐃᐃᓄᑭ ᕮ ᐃᕿᐪᖁ

ᕮᐸQQᓄ ᕿᐃᕮᐃᕮ ᖵ ᕮᐦᐦᕮ (ᐁ) ᔾᕮᐃʘ

ᔾᓄᐁ ᑕᕿ ᐧ ᕮᕼᖘᓄ ᕿᐸʘᕮʘ ᑕᑕᕮᑕᐁ

ᓄO ᓄᐃᓄᖵ ᐦ ᕿᑕᘎᐸᓄᘐ ᕮᐁᓄ: “ᑕᑕᐧ ᓄᐧ”.

ᓄᐱ ᓄᐃᓄᖵ ᐦ ᕿᐦᐃᐃᕮᐱ (ᕮ)ᑕᐪᕿOᐁ

ᕮᑕᑕᓄ ᑕᓄ ᕮᐦᐃᐪ ᕮᖘ“Qᘐᓄ ᔾᓄᐁᖵ

ᓄ ᐃᓄᘐᕿᐱᐱ ᒪᓄ ᐃᓄᘐᕿᐱᐱ ᓄ ᐃᕮʘᐃᓄᑕ

ᓄᔾᐁᓄ ᔾᖵ ᕮᖘᐧᘐ Qʘʘᕮ ᓄᐱ ᐧ ᐁ᛬Q

ᓄᐃᓄ ᓄᔾᐃᓄᐃ ᓄᔾᐃ ᓄᐱ ᓄᐃᓄᔾᐃᕮ

ᓄᐱ ᐧᕮᐧᕮ QQIᓄ ᐦ ᐃᐃᓄᑭ ᕮ ᐃᕿᐪᖁ

ᐁᐦ“ᐁ ᐧᕮᐧ ᔾᓄᐁ EᔾᕮE ᒪᒪᓄOᐦᓄᖵ

ᓄᔾᔾᕮʘ ᕿᑕᐃᕮᐃ ᕮᐸᓄᐱᓄ ᔾᓄᐁᖵ

ᓄᔾᔾᕮʘ ᕿᑕᐃᕮᐃ ᐱ ᐧᒪᐁ᛬ᐤ (ᐁ) ᒪᕿOᖵ

ᐁᐦ“ᐁ ᐧᕮᐧ ᔾᓄᐁ EᔾᕮE ᐁᐱᕿᔾ ᐱ

ᐁᓄᐪᕮ ᐱ ᐧᓄᐦ“ᑕOᐧ ᐧᐃᐃᓄ ᖵ ᐃᓵᓄᘪᐃ

ᓄ ᐧᕮᒪᓄOᐦᓄ ᐁ EᔾᕮE ᑕᐃᓄ ᕿᐪᕮᖵ

ᓄ ᕮᔾᕮ ᐱ ᐧᓄᘪᐦᕮᑕᐧ ᖵ ᕮᐤᓄᐃᕮᐪᐁ

ألال أيلال أيل أد ألايلي
أد نيني ڕّجا ف لّاه ئ لوقت
ئغ ئشّا يان أتيك ن وورتي
أد ؤر ئسكر لحساب ن ليتشين
سيدي مولاي لحاجّ لحورما
ن دّرّييت ؤلا شّاجارا نك
أد كولّو ئسمد ڕّيّي دّوعا (ن) لخير
أ ئك ڕّيّي تّمي ئ تموضان نغ
ألال أيلال أيل أد ألايلي
أد نيني ڕّجا ف لّاه ئ لوقت
ئغ ؤكان تلّيت أ بو ليمور
ؤر أكُّ نحتاجّا طّمع (ن) يا(ن) لخلق
ؤلّاه ؤر سار نتّندام أشكون
ئلّا دارنغ ڕّيّي قّادّان أنغ.

ᓄᐃᓄᐃ ᓄᔨᐃᓄᐃ ᓄᔨᐃ ᓄᐱ ᓄᐃᓄᔨᐃᕋ

ᓄᐱ ᐃᕮᐃᕋ QQIᓄ ᕼ ᐃᐃᓄᑭ ᕋ ᐃᖏᕕᐦ

ᕋᖁ ᕋᑕᑕᓄ ᔨᓄᐁ ᓄᐦᕋᙆ ᐁ ᒪᒧᖏᑎᐦᕋ

ᓄᐱ ᖏᑎ ᕋᑭᖅᑎ ᐃᐱᑭᓄᘁ ᐁ ᐃᕋᐦᑕᕋᐁ

ᑭᕋᐱᕋ ᑕᖏᐃᓄᔨ ᐃᐱᓄII ᐃᐱᖏQᑕᓄ

ᐁ ᐱᐱᑎᑎᕋᔨᐦ ᖏᐃᓄ ᑕᑕᓄIᓄQᓄ ᐁᖅ

ᓄᐱ ᖅᖏᐃᐃᖏ ᕋᑭᑕᐱ Qᘁᘁᕋ ᐱᐱᖏᓱᓄ (ᐁ) ᐃ᙭ᕋᑎ

ᓄ ᕋᙆ Qᘁᘁᕋ ᐦᐦᑕᕋ ᕋ ᐦᑕᖏᕮᓄᐁ ᒋᖁ

ᓄᐃᓄᐃ ᓄᔨᐃᓄᐃ ᓄᔨᐃ ᓄᐱ ᓄᐃᓄᔨᐃᕋ

ᓄᐱ ᐃᕮᐃᕋ QQIᓄ ᕼ ᐃᐃᓄᑭ ᕋ ᐃᖏᕕᐦ

ᕋᖁ ᖏᖅᓄᐁ ᐦᐃᐃᕋᐦ ᓄ ᘁᖏ ᐃᕋᑕᖏQ

ᖏᑎ ᓄᖅᖅᐟ ᒋᐱᐦᓄIIᓄ ᕮᕮᑕᓇ (ᐁ) ᔨᓄ(ᐁ) ᐃ᙭ᐃᙀ

ᖏᐃᐃᓄᑭ ᖏᑎ ᘁᓄᑎ ᒋᐦᐦᒋᐱᓄᑕ ᓄᑕᖅᖏᐁ

ᕋᐃᐃᓄ ᐱᓄᑎᒋᖁ Qᘁᘁᕋ ᙀᙀᓄᐱᐱᓄᐁ ᓄᒋᖁ.

تاقصيضت خف ؤموسّون ؤكّليد

أ لايل ألالي د أيل ألال أد ألالي
أد ك أ ييسم ن ڕيّي زّورغ ؤكا أرنساوال
ڕيّي صّوطڕا غيكاد ئصطڕواكال أمان
ڕيّي صّوطڕا ئحتاجّا تّ يان مقارئمّوت
سيدي مولاي لحاجّ أيوا أرا سّرّنّون
أرا لانفاض نّا دارك أد يوفوواوال
ريغ أ ئيي تغويت لميزان تغويت أغ أفوس نس
لقاضييا ن لعڕيا أف ريغ أون ساولغ
لعڕيا ن وامّلن أد أك فلّاسن ساولغ
غ أسّ لّي غ كّيس ئلّا داغ مولاي لخاميس
يان ؤر ئژڕين أ طّلبا غ أسّ لّي ن لخميس
غ لعڕيا ن وامّلن زون تا د أكُّ ؤر ئلول
ؤتن لانوارڕغيكاد ؤلا غيك ؤلا غيك
ئكّا د لفرح أ طّلبا ئكّنوان ؤلا أكال
س لباڕاكا ن ڕيّي د تين مولاي لخاميس
أ لايل ألالي د أيل ألال أد ألالي
نزّوارئسم ن ڕيّي د ڕّصول أرنساوالا
ها نّ ئكّّولّ ييمّل تاكّالّيت نس ؤر ئحنت
ها نّ ئكّّولّ ف ؤكّليد ئنو أرد ت ئنّ أوين
أد د ئژورڕغ لبالاد ئفل سّرّئ كو يان
أ ئصحان د لموفيد ئس يوفا واوال نس
غيكانّ أ ئكّان ئغ ئبيدّ يان ئ واوال نس
ؤلا تافراوت راد أك فلّاسنت ساولغ
من أكّڕض س ئمي (ن) واداي كولّو يان أيانّ
من أكّڕض ن ؤضاض أد أك فلّاسن ساولغ

ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵜ ⵅⵔ ⵙⵛⵙⵙⵙ ⵏ ⵙⵅⵏⵏⵣⵍ

ⴰ ⵏⴰⵣⵏ ⴰⵏⴰⵏⵣ ⵍ ⴰⵣⵏ ⴰⵏⴰⵏ ⴰⵍ ⴰⵏⴰⵏⵣ

ⴰⵍ ⵔ ⴰ ⵣⵣⵙⵛ ⵏ ⵇⵙⵙⵣ ⵅⵅⵙⵔⵜ ⵙⵔⴰ ⴰⵔ ⵏⵙⴰⵡⴰⵏ

ⵇⵙⵙⵣ ⵔⵔⵙⵜⵇⴰ ⵢⵣⵔⴰⵍ ⵣⵔⵜⵇ ⵡⴰⵔⴰⵏ ⴰⵛⴰⵏ

ⵇⵙⵙⵣ ⵔⵔⵙⵜⵇⴰ ⵣⵥⵜⴰⵏⵏ ++ ⵣⴰⵏ ⵛⵔⴰⵔ ⵣⵛⵛⵙⵜ

ⵙⵣⵍⵣ ⵛⵙⵏⴰⵣ ⵏⵥⴰⵏⵏ ⴰⵣⵡⴰ ⴰⵔⴰ ⵙⵙⵔⵔ ⵏⵏⵙⵏ

ⴰⵔⴰ ⵏⴰⵏⵅⴰⵜ ⵏⵏ ⵍⴰⵔⵔ ⴰⵍ ⵣⵙⵅⵙ ⵡⴰⵡⴰⵏ

ⵔⵣⵢ ⴰ ⵣⵣⵣ ⵜⵢⵙⵣⵜ ⵏⵛⵣⵅⴰⵏ ⵜⵢⵙⵣⵜ ⴰⵢ ⴰⵅⵙⵙ ⵏⵙ

ⵏⵔⴰⵇⵙⴰ ⵏ ⵏⵥⵇⵙⴰ ⵅ ⵔⵔⵙⵜ ⵏⵏⵏ ⵡⴰⵡⴰⵏ

ⵏⵥⴰⵇⵙⴰ ⵏ ⵡⴰⵛⵛⵏⵏ ⴰⵍ ⴰⵔ ⵅⵏⵏⴰⵙⵏ ⵙⴰⵡⴰⵏ

ⵢ ⴰⵙⵙ ⵏⵏⵣ ⵢ ⵠⵣⵙ ⵣⵏⵏⴰ ⵍⴰⵢ ⵛⵙⵏⴰⵣ ⵏⵠⴰⵛⵣⵙ

ⵣⴰⵏ ⵙⵔ ⵣⵅⵇⵣⵏ ⴰ ⵋⵋⵏⵙⴰ ⵢ ⴰⵙⵙ ⵏⵏⵣ ⵏ ⵏⵠⵛⵣⵙ

ⵙⴰⵏ ⵙⵔ ⵣⵅⵇⵣⵏ ⴰ ⵋⵋⵏⵙⴰ ⵣⵠⵏⵡⵏ ⵙⵔ ⴰⵔⴰⵏ

ⵙⵜⵏ ⵏⴰⵡⵡⴰⵇ ⵢⵣⵔⴰⵍ, ⵙⵏⴰ ⵢⵣⵔ, ⵙⵏⴰ ⵢⵣⵔ

ⵣⵔⵔⴰ ⵍ ⵏⵅⵇⵥ ⴰ ⵋⵋⵏⵙⴰ ⵣⵠⵏⵡⵏ ⵙⵔ ⴰⵔⴰⵏ

ⵙ ⵏⵙⴰⵇⴰⵔⴰ ⵏ ⵇⵙⵙⵣ ⵍ ⵜⵣⵏ ⵛⵙⵏⴰⵣ ⵏⵠⴰⵛⵣⵙ

ⴰ ⵏⴰⵣⵏ ⴰⵏⴰⵏⵣ ⵍ ⴰⵣⵏ ⴰⵏⴰⵏ ⴰⵍ ⴰⵏⴰⵏⵣ

ⵏⵅⵡⵡⵏⴰⵛ ⵣⵙⵛⵛⵏ ⵜⴰⵠⴰⵏⵏⵣⵜ ⵏⵙ ⵙⵛ ⵣⵥⵏⵜ

ⵙⵔⴰ ⵏ ⵣⵠⵠⵙⵔⵏ ⵜⴰⵠⴰⵏⵏⵣⵜ ⵏⵙ ⵙⵛ ⵣⵥⵏⵜ

ⵙⵔⴰ ⵏ ⵣⵠⵠⵙⵔⵏ ⵅ ⵙⵠⵏⵏⵣ ⵣⵥⵏⵜ ⵏⵙ ⵙⵛ ⵣⵥⵏⵜ

ⵙⵔⴰ ⵜⴰⵅⵙⴰⵏⵜ ⵙⴰⵍ ⴰⵔ ⵅⵏⵏⴰⵙⵏⵜ ⵙⴰⵏⵏⵣ

ⵛⵏ ⴰⵠⵇⵉ ⵙ ⵣⵛⵣ (ⵏ) ⵏⴰⵍⴰⵣ ⵔⵙⵏⵏⵙ ⵣⴰⵏ ⴰⵣⴰⵏ

ⵛⵏ ⴰⵠⵇⵉ ⵏ ⵙⵉⴰⵉ ⴰⵍ ⴰⵔ ⵅⵏⵏⴰⵙⵏ ⵙⴰⵏⵏⵣ

غينّ أغ نڕا أ ّطلبا لقاصارِيات
دّاهاب د لفضّا د لحرير ؤلا (أ)كُّ لملف
أ لايل ألالي د أيل ألال أد ألالي
أد ك نكْ أ ييسم ن رِبّي د لفتوح أرنساوالا
نكرن د أيت ؤمانوز ؤر ڭيس ئقّاما يان
ؤلا تاسريرت غ مزّيي ؤلا سول مقّور
ؤلا (أ)كُّ ئگُنان ؤلا داغ كولّو ياكُّ ئسي
ؤلا أيت ؤسيم أد ؤر تنّام نتّوت ئنّ
كولّو ماد ژڕيغ غ سّربيس ؤر ريغ أد تن تّوغ
لكمغ ؤتهالا راد أك فلّاسن ساولغ
ها نّ ؤتاهالا ڕژين كولّو أغاراس
خمسين (ن) لباب نك كا د داغ نانّي غ ؤغاراس
ؤلا كا ئغشّان أد ؤر تنّام نتّوت ئنّ
ؤلا كا لڭُّ وافقا د لحكيمت ن ؤڭُرّام
سيدي عبلّا ؤسعيد حورِميغ أرّاو نّون
أد كولّو ڕژمن لبيبان وانّا ريغ نكّي ت
أ لايل ألالي د أيل ألال أد ألالي
أد ك نكْ أ ييسم ن رِبّي د لفتوح أرنساوالا
أسملال د ؤمجّوض د ئفران د تيمولاي
ن ييغير نرا أد أك فلّاسن ساولغ
غينّ أغ نڕا كا نّيضام تيليت أ ليمان.

ألايل ألايل لادالايل ألايلي
أد داغ نبدوس أيت رِبّي أرساوالغ
أ ساداتنا ط ّلبا ها ئيي غريغ أون
أد د ئباين رِبّي غ ئگنوان تيفاوت
ألّاه ئنصرِ أگلّيد ؤلا أرّاو نّسن

ᖁᕋᐦ ᓄᖁ ᐃᖘᑫᓄ ᓄ ᕮᕮᐁᘐᓄ ᐁᕒᓄᘐᑫᕋᔪᓄᐟ

ᐱᐱᓄᘐᓄᘐ ᐱ ᐁᐦᕮᕮᓄ ᐱ ᐁᔨᘐᕋᑐ ᐧᐁᓄ (ᓄ)ᖎᖎᐠ ᐁᑕᐁᐦ

ᓄ ᐁᓄᔪᐁ ᓄᐁᓄᐁᕋ ᐱ ᓄᔪᐁ ᓄᐁᓄᐁ ᓄᐱ ᓄᐁᓄᐁᕋ

ᓄᐱ ᖃ ᐃᐦ ᓄ ᔪᕋᘐᑕ ᐧ ᑫᘐᘐᕋ ᐱ ᐁᐦᐟᐧᔨ ᓄᑐ ᐃᘐᓄᒪᓄᐁᓄ

ᐃᖎᑐᐃ ᐱ ᓄᔪᐟ ᐧᑕᓄᐃᐧᐦ ᐧᑐ ᐦᕋᘐ ᕋᖀᖀᓄᑕᓄ ᔪᓄᐃ

ᐧᐁᓄ ᐟᓄᘐᑐᕋᑐᐟ ᓰ ᑕᐦᐦᔨᔪ ᐧᐁᓄ ᘐᐧᐁ ᑕᖀᖀᐧᑐ

ᐧᐁᓄ (ᓄ)ᖎᖎᐠ ᕋᐦᐠᐃᓄᐃ ᐧᐁᓄ ᐱᓄᓰ ᖃᐧᐁᐁᐧ ᔪᓄᖎᖎᐠ ᕋᘐᕋ

ᐧᐁᓄ ᓄᔪᐟ ᐧᘐᕋᑕ ᓄᐱ ᐧᑐ ᐟᐁᐃᑕ ᐃ័័ᐧ ័ ᕋᐁ

ᖃᐧᐁᐁᐧ ᑕᓄᐱ ᐦᑫᕋᓰ ᓰ ᘐᘐᑐᘐᕋᘐ ᐧᑐ ᑐᕋᓰ ᓄᐱ ᐟᐁ ័័ᐧᓰ

ᐁᖎᑕᓰ ᐧ ័ᑑᓄᐁᓄ ᑐᓄᐱ ᓄᖎ ᐦ၁ᐁᓄᘐᐃ ᘐᓄᒪ၁ᓰ

ᑑᓄ ᐁᐧ ᐧ ័ᑑᓄᐁᓄ ᑫᐦᕋᑕᓄᐃ ᓄᓰᑐᓄ ᐱᐱᓄᒪ၁ ᐁᘐᕋᐐᕋ

ᓄᐱ ᖃᐧᐁᐁᐧ ᑫᐦᑕᑕᓄᐃ ᒪᓄᐃᓄ ᑐᕋᓰ ᐁᖎᖎᐠ ័

ᓄ ᐁᓄᔪᐁ ᓄᐁᓄᐁᕋ ᐱ ᓄᔪᐁ ᓄᐁᓄᐁ ᓄᐱ ᓄᐁᓄᐁᕋ

ᓄᐱ ᖃ ᐃᐦ ᓄ ᔪᕋᘐᑕ ᐧ ᑫᘐᘐᕋ ᐱ ᐁᐦᐟᐧᔨ ᓄᑐ ᐃᘐᓄᒪᓄᐁᓄ

ᓄᘐᑕᐁᓄᐁ ᐱ ᐧᑕᐦᐦᐧᕮ ᐱ ᕋᐦᑐᓄᑕᐃ ᐱ ័ᑕᕋᓄᔪ

ᐧ ᔪᕋᓰᕋᑐ ᐃᑐᓄ ᓄᐱ ᓄᖎ ᐁᐦᐁᓄᘐᐃ ᘐᓄᒪ၁ᓰ

ᓄᐱ ᖃ ᐃᐦ ᓄ ᔪᕋᘐᑕ ᐧ ᑫᘐᘐᕋ ᐱ ᐁᐦᐟᐧᔨ ᓄᑐ ᐃᘐᓄᒪᓄᐁᓄ

ᓄᘐᑕᐁᓄᐁ ᐱ ᐧᕮᐦᐦᐧᕮᓄᑕ ័ᕋᐁᕋᐟ ᓄ ᐁᕋᑕᓄᐃ.

ᓄᐁᓄᔪᐁ ᓄᐁᓄᔪᐁ ᐁᓄᐱᓄᐁᓄᔪᐁ ᓄᐁᓄᔪᐁᕋ

ᓄᐱ ᐱᓄᓰ ᐃᘐᐱᐧ ᘐ ᓄᔪᐟ ᑫᘐᘐᕋ ᓄᑐ ᘐᓄᒪᓄᐁᓰ

ᓄ ᘐᓄᐱᓄᐟᐃᓄ ᕮᕮᐁᘐᓄ ᘐᓄ ᕋᔪᕋ ᓰᑐᕋᓰ ᓄᑐ

ᓄᐱ ᐱ ᕋᘐᓄᔪᐃ ᑫᘐᘐᕋ ᓰ ᕋᖀᐃᒪᓄᐃ ័ᕋᐁᓄᒪᓄᐟ

ᓄᐁᓄᘐ ᕋᐃᘐᑫ ᓄᖎᐁᓄᕋᐱ ᐧᐁᓄ ᓄᑐᑐᓄᒪᓄ ᐃᘐᐃ

نتّان أ ئكّان لقنديل ئ ئموسلمن
نكّا تّ ئنّ يان ؤزمزؤر ألكُّ ماطيلن
نكّا زوند ئغيرضم أكّايوؤر تن طّيفغ
ئلّيغ ئفّغ ؤكّلّيد ئنولعرش نّسن
أ غيل ئعفا أنغ ربّي ليغ ألكُّ ئخف
يوضا د ؤكّلّيد ؤلا أرّاونّسن
أنواش د ؤمحساد لعاركا د ييوي
هات ئنّ ئسحن ت ئد ربّي ؤر ماطيلن
ئكّا تّ ئنّ يان ؤزمزؤر ألكُّ ماطيلن
كولّ ما شّيغ ئرزاك ؤر أنخ مّيمن
لّيغ ئفّغ ؤكّلّيد ئنولعرش نسن
أ غيل ئعفا أنغ ربّي أ ئموسلمن
أسّ أد أد أغ ئمّيم ؤكُّرن ئغ تن شّيغ.

ᐃᑦᑦᓄ ᓄ ᕿᐯᓄᐃ ᐊᙳᐃᐱᕿᐊ ᕿ ᕿᑕᐦᐅᐊᑕᐃ

ᐃᙱᙱᓄ ᑦᑦ ᕿᐃᐃ ᔪᓄᐃ ᐦᐢᑕᑕᐢ ᐦᐅ ᓄᙱᙱᐟ ᑕᓄᐦᕿᐊᐃ

ᐃᐯᓄ ᐢᐦᐦᐃᐱ ᕿᓱᕿᑐᕮᑕ ᓄᐯᓄᔪᔪᐦ ᐦᐅ ᕈᐃ ᐦᐦᕿᐦᓱᓱ

ᕿᐊᐊᕿᓱ ᕿᐦᐦᓱ ᐦᐯᐊᐊᕿᐱ ᕿᐃᐦ ᐊᓵᑐᑕ ᐃᐅᐃ

ᓄ ᓱᕿᐊ ᕿᓵᐦᓄ ᓄᓱ ᑫᘐᘐᕿ ᐊᕿᓱ ᓄᙱᙱᐟ ᕿᐯᐦ

ᔪᐦᕮᓄ ᐱ ᐦᐯᐊᐊᕿᐱ ᐦᐊᓄ ᓄᑐᓄᒪ ᐃᐅᐃ

ᓄᒪᒪᓄᑕ ᐱ ᐦᑕᔨᘐᓄᐱ ᐊᓵᓄᑫ ᖁᓄ ᐱ ᔪᕿᒪᕿ

ᗣᓄᐦ ᕿᐃ ᕿᘐᔨᐁ ᐦ ᕿᐱ ᑫᘐᘐᕿ ᐦᐅ ᑕᓄᕮᕿᐊᐃ

ᕿᙱᙱᓄ ᐦᐦ ᕿᐃᐃ ᔪᓄᐃ ᐦᐢᑕᑕᐢ ᐦᐅ ᓄᙱᙱᐟ ᑕᓄᕮᕿᐊᐃ

ᖁᐦᐊᐊ ᑕᓄ ᑕᑕᕿᓱ ᕿᘐᐢᓄᐯ ᐦᐅ ᓄᐁᐟ ᑕᑕᕿᑕᐃ

ᐊᐊᕿᓱ ᕿᐦᐦᓱ ᐦᐯᐊᐊᕿᐱ ᕿᐃᒪ ᐊᓵᑫᑕ ᐁᐅᐃ

ᓄ ᓱᕿᐊ ᕿᓵᐦᓄ ᓄᓱ ᑫᘐᘐᕿ ᓄ ᕿᑕᐦᐅᐊᑕᐃ

ᓄᘐᘐ ᓄᐱ ᓄᐱ ᓄᓱ ᕿᑕᑕᕿᑕ ᐦᐯᐯᐠᘐᐃ ᕿᓱ ᐦᐃ ᑕᑕᕿᓱ.

تاقصيضت ن «لمانفا ن ⵡⴽⵍⵉⴷ موحمّاد لخاميس»

ألايل ئلال ئد أيل ئليل ئليل ليل
ئوا بيسمي أد أك نكْ ئخف ؤكان أ ياوال
ألّاه ئنصرٍ أكْلّيد ئنوؤلا أرّاونس
ألّاه ئنصرٍ أكْلّيد نغ مولاي لخاميس
نتّان أ ئكّان لقنديل كولّووين ليمان
مولاي يوسّف أكْلّيد أد تن أ رٍبّي ترٍحم ت
ئفل ئيي د أكْلّيد نغ مولاي لخاميس
ئبيين كّيس رٍبّي ضّوو سوفون ئكويان
أمين أ ئكرٍهو باباس وانّا ت ؤر ئرين
غ أسّ أد أ يغ ئمّيم ؤكُّرن ؤلا سول أتاي
غ أسّ أد أ يغ ئليق لجامع ؤلا تّرٍويحات
لّي غ نژرٍا أكْلّيد ئنوؤلا أرّاونس
ئكّا تّ ئنّ يان ؤزمزئحما فلّاغ لحال
نكّا زون د أبوكاض ؤر سول سّينغ يات
رٍژيغ ئرٍژا وافود ؤر سول نلي أسافار
ؤلّاه أبلا أعكّاز أ يغ ؤكان ئخاصّان
لّي غ ئفّغ ؤكْلّيد ئنوؤلا أرّاونس
غيل ئعفا ياغ رٍبّي سّفاوغ ؤغاراس
يوضا ياغ د ؤكْلّيد ئنوؤلا أرّاونس
ئنّا أون ؤكْلّيد أ ئموسلمن حرٍش أت
غوي أت لحودود أ ؤر تانفم أغاراس
تيلّي زرينين أد أنغ ئمّالن تيياض
شرك أت لموحيبّا تشركم يا(ن) واوال
وانّا ئران أد ديتن شركن ليمان نغ
ئكّا تّ ئنّ يان ؤزمزؤر ئنّ ألكُّ ئماطيل

ᖁᓂᐦᕕᐸᖁ ᐧ «ᐊᑕᓂᐱᓂ ᐧ ᐧᕿᐃᐊᕀᐱ ᑕᐧᐯᑕᑕᓂᐱ ᐃᕿᓂᑕᕀᐅ»

ᓂᐊᓂᔨᐊ ᕀᐊᓂᐊ ᕀᐱ ᓂᔨᐊ ᕀᐊᕀᐊ ᕀᐊᕀᐊ ᐊᕀᐊ

ᕀᒪᓂ ᐅᕀᐅᑕᕀ ᓂᐱ ᓂᖏ ᐁᕿᐦ ᐧᖏᐧᐦ ᓂ ᔨᓂᒪᓂᐊ

ᓂᐃᐊᓂᗝ ᕀᐁᘐᑫ ᓂᕿᐃᐊᕀᐱ ᕀᐁᒪ ᐧᐊᓂ ᓂᐅᐅᓂᒪ ᐁᐅ

ᓂᐃᐊᓂᗝ ᕀᐁᘐᑫ ᓂᕿᐃᐊᕀᐱ ᐁᖟ ᑕᐧᐊᓂᔨ ᐊᕿᓂᑕᕀᐅ

ᐁᕆᕆᓂᐁ ᓂ ᕀᕿᓂᐁ ᐃᙆᐁᐱᕀᐊ ᖀᐧᐃᐊᐧ ᒪᕀᐁ ᐊᕀᑕᓂᐁ

ᑕᐧᐃᓂᔨ ᔨᐧᐧᐅᐅᐋ ᓂᕿᐃᐊᕀᐱ ᓂᐱ ᕆᐁ ᓂ ᑫᐅᐅᕀ ᕆᑫᐱᑕ ᕆ

ᕀᐋᐃ ᕀᔨᕀ ᐱ ᓂᕿᐃᐊᕀᐱ ᐁᖟ ᑕᐧᐃᓂᔨ ᐊᕿᓂᑕᕀᐅ

ᕀᐅᕀᔨᐁ ᕿᕀᐅ ᑫᐅᐅᕀ ᕮᕮᐧᒪᐅ ᐅᐧᐦᐧᐁ ᕀ ᖀᐧ ᔨᓂᐁ

ᓂᑕᕀᐁ ᓂ ᕀᖀᑫᗝᐧ ᐅᓂᐅᓂᐅ ᒪᓂᐁᓂ ᕆ ᐧᗝ ᕀᗝᕀᐁ

ᖟ ᓂᐅᐅ ᓂᐱ ᓂ ᔨᖟ ᕀᑕᑕᕀᑕ ᐧᕿᕿᐟᗝᐁ ᐧᐃᓂ ᐅᐧᐃᓂᔨ

ᖟ ᓂᐅᐅ ᓂᐱ ᓂ ᔨᖟ ᕀᐃᕀᙅ ᐃᐁᓂᑕᓲ ᐧᐃᓂ ᕆᕆᑫᒪᕀᐁᐧᕆ

ᐃᐃᕀ ᖟ ᐁᐁᑫᓂ ᓂᕿᐃᐊᕀᐱ ᕀᒪᒪ ᐧᐃᓂ ᓂᗝᗝᓂᒪ ᐁᐅ

ᕀᖀᖀᓂ ᕆᕆ ᕀᒪ ᔨᓂᐁ ᐧᐯᑕᐯ ᕀᐱᑕᓂᖟ ᐃᐊᓂᐃᖟ ᐃᐱᓂᐃ

ᐁᐯᓂ ᐯᐃᐁ ᐱ ᓂᕿᐃᐊᕀᐱ ᐁᖟ ᐧᐃᓂ ᓂᐅᐅᓂᒪ ᐁᐅ

ᕀᒪᓂ ᓂᒪᐁ ᓂᕿᐃᐊᕀᐱ ᓂ ᕀᑕᓂᗝᐃᑕᐁ ᐱᑫᑕ ᓂᕆ

ᖟᓂᔨ ᓂᕆ ᐃᐱᓂᐱᕀᐊ ᓂ ᓂᐅ ᕆᓂᐯᑕ ᓂᖟᓂᗝᓂᐃ

ᕆᕀᐃᐃᕀ ᐯᗝᔨᕀᐁ ᓂᐱ ᓂᐁᐧᐁᐱ ᕆᕀᔨᔨᓂᕮ

ᑕᗝᖀ ᓂᕆ ᐃᑕᓂᐱᕀᕮᗝᓂ ᕆᑕᗝᖀᑕ ᔨᓂ(ᐁ) ᒪᓂᒪᓂᐃ

ᒪᓂᐁᓂ ᕀᗝᓂᐁ ᓂᐱ ᐱᕀᕆᐁ ᑕᗝᖀᐁ ᐃᕀᑕᓂᐁ ᐁᖟ

ᕀᖀᖀᓂ ᕆᕆ ᕀᒪ ᔨᓂᐁ ᓂᐯᑕᐯ ᓂᗝ ᕀᒪ ᓂᖀᖀᐧ ᕀᑕᓂᕮᕀᐃ

ⵎⵉⴰⵙⵙⴰⵙⵏ ⵜⴽⵜⵉⴽⴽⵏ ⴷ ⵡⵙⵎⴰⵏ ⴰⴽⴰⵍ ⵜⵖⵓⴼ
ⴰⵙ ⵎⵇⴰⵔⴷ ⴰⵖⵔⵔⴰⴱⵓ ⵔⵥⴰⵏⵜ ⵜⴼⵍⵓⵢⵉⵏ ⵏⵙ
ⵜⵔⵥⵎ ⴰⵏⵖ ⵔⵒⵉ ⴰ ⵟⵟⵍⴱⴰ ⵡⵔ ⵡⴽⵓⵉⵖ ⵜ ⵡⴰⵎⴰⵏ

ⴰⵍⴰⵢⵉⵍ ⵜⵍⴰⵍ ⵜⴷ ⴰⵢⵉⵍ ⵜⵍⵉⵍⵉⵍ ⵜⵍⵉⵍ ⵍⵉⵍ
ⵙⴰⴷⴰⵜⵏⴰ ⵟⵟⵍⴱⴰ ⴷ ⵍⵓⵇⵔⴰⵏ ⴷ ⵜⴰⵥⴰⵍⵍⵉⵜ
ⴷ ⵍⵎⵓⵍⵓⴽ ⵏ ⵜⴽⵜⵜⴰ ⴷ ⵍⵎⵍⵓⴽ ⵏⴽ ⴰ ⴰⴽⴰⵍ
ⴰ ⵎⵓ ⴰⵇⵇⵔⴰⵖ ⴷ ⵡⴰⴹⵓ (ⵏ) ⵍⴼⴰⵙⵓⵅ ⴰ ⵍⵉⵎⴰⵎ
ⴰ ⵜⵍⵜ ⵔⵒⵉ ⵍⴱⴰⵔⴰⴽⴰ ⵖ ⵍⵓⵎⵎⴰ (ⵏ) ⵎⵓⵃⵎⵎⴰⴷ
ⵡⵉⵍⵍⵉ ⴰⵖ ⴷ ⵜⴽⵉⵙⵏ ⵖ ⵡⵙⴽⵔⴼ ⵍⵍⵉ ⵖ ⵍⵉⵖ
ⴰ ⴼⵍⵍⴰⵙⵏ ⵜⴷⵓⵎ ⵔⵒⵉ ⵟⵟⴼⵔⵒⵢⵓⴼ ⴰⵙ ⵍⵎⴰⵍ
ⴰⵍⵍⴰⵀ ⵜⵏⵚⵔⵒ ⴰⵜⵜⵍⵉⴷ ⵏⵖ ⵡⵍⴰ ⴰⵔⵔⴰⵡⵏⵙ
ⵀⴰ ⵏⵑ ⵜⵇⴰⵏ ⴷ ⴰⴷ ⵜ ⵏⵜⵜⵎⴷⴰⵃ ⵖ ⵜⵏⵏⴰ ⵖ ⵏⵙⴰⵡⴰⵍ
ⵙ ⵍⴱⴰⵔⴰⴽⴰ ⵏ ⵔⵒⵉ ⴷ ⵍⴰⵡⵍⵉⵢⵉⴰ ⵃⵓⵔⵔⴰⵏⵉⵏ
ⵙ ⵍⴱⴰⵔⴰⴽⴰ ⵏ ⵔⵒⵉ ⴷ ⵔⵚⵓⵍ ⴷ ⵜⴰⵥⴰⵍⵍⵉⵜ
ⵙⵉⴷⵉ ⵎⵓⵍⴰⵢ ⵍⵃⴰⵊⵊ ⴰⵢⵓⴰ ⴰⵔⴰ ⵙⵔⵔⵏⵓⵏ
ⴰⵔⴰ ⵍⴰⵏⴼⴰⴹ ⵏⴰ ⴷⴰⵔⴽ ⴰ ⵢⵓⴼⵓ ⵡⴰⵡⴰⵍ
ⵍⵅⴰⵢⵉⵏ ⴰⵔⵜⵏⴷⴰⵎⵏ ⴰⵔⵡⴽⴰⵏ ⴰⵍⵍⴰⵏ
ⵜⵜⵎⵎⴰ ⵍⴽⵉⵙ ⵜⴱⵒⵉ ⴷⴰⵖ ⵖⴰⵢⵍⵍⵉ ⵜⵉⵏⵉⵏ
ⴰⵎⵉⵏ ⴰ ⵢⵙ ⵏⵄⴷⵎ ⵔⵒⵉ ⵖ ⵜⵉⵍⵍⴰⵙ ⴰⵖⴰⵔⴰⵙ
ⵏⵄⴷⵎ ⴰⵙⵏ ⴰⵍⴽⵜ ⵏⵏⴰⴱⵉ ⵔⵚⵓⵍ ⴰⴷ ⵜ ⵜⵏⵏ ⴰⵏⵏⵉⵏ
ⵍⵅⴰⵢⵉⵏ ⵡⴰⵏⵏⴰ ⵜ ⵜⴽⴰⵏ ⵔⵉⵖ ⴰⵡⵏ ⵙⴰⵡⵍⵖ
ⵜⵖ ⵜⴽⴰ ⵍⵄⴰⵍⵉⵎ ⵜⵊⵉⵢⵉⴼ ⵔⵒⵉ ⵍⵉⵎⴰⵏ ⵏⵙ
ⵜⵖ ⵜⴽⴰ ⵍⴼⴰⵇⵉⵔⵍⵓⵢⵉⵔⴷ ⵏⵙ ⵡⵔ ⴰⵍⴽⵜ ⵜⵚⵍⵃ
ⴰⴼⵍⵍⴰⵃ ⴽⵉⵖ ⵜⵏ ⵜⴽⴰ ⴽⵔⴰ ⴰⵍⴽⵜ ⵜⵍⵓⵃ ⵜⵃⵔⵒⵎ.

ᑕᔭᓂᘐᘐᓂᘐᐣ ᕮᙅᙅᕮᙅᐣ ᐱ ᐧᘐᑕᓂᐣ ᓂᖏᓂᕃ ᕮᖁᐧᕼ

ᓂᘐ ᑕᕉᓂᑐ ᐱ ᓂᖁᑐᓂᘐᐧ ᑫᘻᓂᐠ ᐠᕼᙀᒪᕮᐣ ᐣᘐ

ᕮᑫᘻᑕ ᓂᐣᖁ ᑫᘐᘐᕮ ᓂ ᕮᕮᙀᘐᓂ ᐧᑐ ᐧᖏᑌᕮᖁ ᕮ ᒪᓂᑕᓂᐣ

ᓂᙀᓂᔭᙀ ᕮᙀᓂᙀ ᕮᐱ ᓂᔭᙀ ᕮᙀᕮᙀ ᕮᙀᕮᙀ ᘀᕮᙀ

ᘐᓂᐱᓂᐠᓂ ᕮᕮᙀᘐᓂ ᐱ ᘀᐧᕉᑐᓂᐣ ᐱ ᐠᓂᘻᙀᙀᕮᐠ

ᐱ ᙀᑕᐧᙀᐧᖏ ᛁ ᕮᖓᓂᓂ ᐱ ᙀᑕᙀᐧᖏ ᙀᖏ ᓂ ᓂᖏᓂᙀ

ᓂ ᑕᐧ ᓂᕉᕉᑐᓂᖁ ᐱ ᒪᓂᕮᐧ (ᛁ) ᙀᕼᓂᘐᐧᕵ ᓂ ᙀᕮᑕᓂᑕ

ᓂ ᕮᕵ ᑫᘐᘐᕮ ᙀᘐᓂᑫᓂᖏᓂ ᖁ ᙀᐧᑕᑕᓂ (ᛁ) ᑕᐧᔨᑕᑕᓂᐱ

ᒪᕮᙀᙀᕮ ᓂᖁ ᐱ ᕮᖏᖏᕮᘐᛁ ᖁ ᐧᘐᘐᖏᘐᕼ ᙀᙀᕮ ᖁ ᙀᙀᕮᖁ

ᓂ ᕼᙀᙀᓂᘐᛁ ᕮᐱᐧᑕ ᑫᘐᘐᕮ ᕮᕮᕼᑫ ᔭᐧᕼ ᓂᘐ ᙀᑕᓂᙀ

ᓂᙀᙀᓂᗪ ᕮᛁᘐᑫ ᓂᕵᙀᙀᕮᐱ ᛁᖁ ᐧᙀᓂ ᓂᘐᘐᓂᒪ ᛁᘐ

ᗪᓂ ᛁᛁ ᕮᙅᓂᛁ ᐱ ᓂᐱ ᐩ ᛁᐩᐩᑕᐱᓂᔨ ᖁ ᕮᛁᓂ ᖁ ᛁᘐᓂᒪᓂᙀ

ᘐ ᙀᘐᓂᑫᓂᙅᓂ ᛁ ᑫᘐᘐᕮ ᐱ ᙀᓂᒪᙀᕮᔭᓂ ᔨᔨᐧᑫᑫᓂᛁᕮᛁ

ᘐ ᙀᘐᑫᑫᓂᙅᓂ ᛁ ᑫᘐᘐᕮ ᐱ ᑫᑫᗪᐧᙀ ᐱ ᐩᓂᘻᓂᙀᙀᕮᐩ

ᘐᕮᐱᕮ ᑕᐧᙀᓂᔭ ᙀᐱᓂII ᓂᔭᒪᓂ ᓂᘐ ᘐᘐᘐᘐᑕ ᛁᛁᐧᛁ

ᓂᘐᓂ ᙀᓂᛁᕼᓂᕮ ᛁᛁᓂ ᐱᓂᘐᙅ ᓂ ᔭᐧᕼᐧᖏ ᒪᓂᒪᓂᙀ

ᙀᙅᔭᔭᕮᐣ ᙀᙅᕮᘐ ᕮᘐᘐᕮ ᐱᓂᖁ ᖁᓂᔭᙀᙀᓂᘐ ᐩᐩᕮᛁᕮᛁ

ᓂᑕᕮᛁ ᓂ ᔭᘐ ᕮᕼᐱᑕ ᑫᘐᘐᕮ ᖁ ᐩᕮᙀᙀᓂᘐ ᓂᖁᓂᘐᓂᘐ

ᕮᕼᐱᑕ ᓂᘐᛁ ᓂᙅᙅᑌ ᛁᛁᓂᘐᕮ ᑫᑫᗪᐧᙀ ᓂᐱ ᐩ ᕮᛁᛁ ᓂᛁᛁᕮᛁ

ᙀᙅᔭᔭᕮᛁ ᒪᓂᛁᛁᓂ ᐩ ᕮᙅᓂᛁ ᗝᕮᖁ ᓂᒪᛁ ᘐᓂᒪᙀᙀᖁ

ᕮᖁ ᕮᙅᓂ ᙀᕼᓂᙀᕮᑕ ᕮᛁᕮᔭᕼ ᑫᘐᘐᕮ ᙀᕮᑕᓂᛁ ᛁᘐ

ᕮᖁ ᕮᙅᓂ ᙀᕼᓂᙀᕮᗝ ᙀᒪᛁᕮᗝᐱ ᛁᘐ ᐧᘐ ᓂᙅᙅᑌ ᕮᘐᙀᔨ

ᓂᕼᙀᙀᓂᔨ ᙅᕮᖁ ᐩᛁ ᕮᙅᓂ ᙅᗝᓂ ᓂᙅᙅᑌ ᕮᙀᐧᔨ ᕮᔨᑫᑕ…

تاقصيضت ن «تميزار»

ألال أيلال أيل أد ألايل ألايل
أد داغ نتّكل ف ڕيّي د لموصطافا نس
أد نكّ ئ سّادات أڭُنس ن تاصّوڕت
س ئمي ن تاتلت س ۋڭُنس ن تمانارت
ۋكان نكشم د لبيبان ن تژڕوالت
س ئدا ۋسملال س ۋڭُنس ن وايير غ
أ كولّو ئسمد ڕيّي دّوعا (ن) ئموسلمن

ألال أيلال أيل أد ألايل ألايل
مقار أغ تانّيت مهلغ ئ ئواليون
نكّا د لقبلت نكّتاڭوت نكّا سّيحل
نكّا دار لقّييود ۋلا ئنمغورن
نيوي د لاخبار (ن) لمادينا ۋلا ميصڕ
س لباڕاكا ن ڕيّي د لموصطافا نس

ألال أيلال أيل أد ألايل ألايل
نڭُومّي دّوا (ن) لحوبّ ۋرمغ أس ئضص
ۋرمغ أ سّادات ئد لحوڕما فلغ ت
أسّ لّي غ د ئخلق ڕيّي تايري غ مدّن
ئخلق ئبليس أد سنڭيرين تامونت

ألال أيلال أيل أد ألايل ألايل
ئغ ئسّرغ يان ئ طّاجين ئقّن ئمي نس
أد ۋر ئسعييض ييڭّوت أسن ۋسورس
أ سين ئتران أد ڭابلغ ۋرتا ڕوحن

ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵜ ⵏ «ⵜⵍⵣⵣⴰⵔⴰ»

ⴰⵏⴰⵔ ⴰⵣⵔⴰⵔ ⴰⵣⵔ ⴰⵛ ⴰⵏⴰⵣⵔ ⴰⵏⴰⵣⵔ

ⴰⵛ ⵛⴰⵢ ⵏⵜⵜⵅⵔ ⵀ ⵇⵘⵘⵣ ⵛ ⵔⵍⵙⵗⵉⵎⴰ ⵙⵘ

ⴰⵛ ⵏⵅⵅ ⵣ ⵙⵙⴰⵛⴰⵜ ⴰⵠⵏⵙ ⵏ ⵜⴰⵗⵗⵙⵇⵜ

ⵙ ⵣⵍⵣ ⵏ ⵜⴰⵜⵔⵜ ⵙ ⵙⵠⵏⵙ ⵏ ⵜⵍⴰⵏⴰⵙⵜ

ⵙⵅⴰⵏ ⵏⵅⵇⵍ ⵛ ⵔⵘⵣⵘⴰⵏ ⵏ ⵜⵯⵇⵔⴰⵔⵜ

ⵙ ⵣⵛⴰ ⵙⵙⵍⵔⴰⵔ ⵙ ⵙⵠⵏⵙ ⵏ ⵔⴰⵣⵣⵣⵙⵢ

ⴰ ⵅⵙⵔⵔⵙ ⵣⵙⵍⵛ ⵇⵘⵘⵣ ⵛⵛⵙⵀⴰ (ⵏ) ⵣⵍⵙⵙⵔⵔⵍ

ⴰⵏⴰⵔ ⴰⵣⵔⴰⵔ ⴰⵣⵔ ⴰⵛ ⴰⵏⴰⵣⵔ ⴰⵏⴰⵣⵔ

ⵍⵇⴰⵙ ⵢ ⵔⵙⵘⵙⵜ, ⵏⵅⵅⵜⴰⵠⵙⵜ, ⵏⵅⵅⴰ ⵙⵙⵣⵛⵔ

ⵏⵅⵅⴰ ⵛⴰⵙ ⵔⵘⵇⵣⵣⵙⵛ ⵙⵔⴰ ⵣⵏⵍⵢⵙⵙⵏ

ⵏⵣⵔⵣ ⵛ ⵔⴰⵠⵘⴰⵙ (ⵏ) ⵔⵍⴰⵛⵣⵏⴰ ⵙⵔⴰ ⵍⵣⵙⵇ

ⵙ ⵔⵘⴰⵇⴰⵅⵅⴰ ⵏ ⵇⵘⵘⵣ ⵛ ⵔⵍⵙⵙⵇⵍⵘⴰ ⵏⵙ

ⴰⵏⴰⵔ ⴰⵣⵔⴰⵔ ⴰⵣⵔ ⴰⵛ ⴰⵏⴰⵣⵔ ⴰⵏⴰⵣⵔ

ⵏⵠⵠⵙⵍⵍⵣ ⵛⵛⵔⴰ (ⵏ) ⵔⵛⵙⵘⵘ ⵙⵙⵙⵍⵍ ⴰⵙ ⵣⵉⵙ

ⵙⵙⵙⵍⵍ ⴰ ⵙⵙⴰⵛⴰⵜ ⵣⵛ ⵔⵛⵙⵇⵍⴰ ⵃⵔⵢ ⵜ

ⴰⵙⵙ ⵔⵔⵣ ⵢ ⵛ ⵣⵠⵔⵡ ⵇⵘⵘⵣ ⵜⴰⵣⵙⵣ ⵢ ⵍⵛⵛⵏ

ⵣⵠⵔⵡ ⵣⵘⵔⵣⵙ ⴰⵛ ⵙⵏⵠⵣⵙⵏ ⵜⴰⵍⵙⵏⵜ

أ يان ئخلا يان ئكّا ألكُّ وي(ن) وورغ

ألال أيلال أيل أد ألايل ألايل
لّاه ئعاون ئغ ئزرب ؤلا ئغ ئماطل
وانّا موت تنّيت ئكّا أقرين نس
نسلّ ئلباڕوض غ ؤكُنس ن تاسا نو
س ؤمارك ن لاحباب لّي ترا لوقت
نسلّ ئلباڕوض غ ؤزور أنّ ياتّوين
ئڕيّي أ بوزّناد أنّ تيكّّاس أ ؤر ئلينت
أ تيضت أس نتّمنيد يان ئتري (ن) وورغ
ئمّا سّنغ نيت أتيك ئس ؤر تن طّيفغ

ألال أيلال أيل أد ألايل ألايل
أ سيدي محمد ؤبراهيم نغرا أون
والّي غ ئسّروس ؤماضون ئخسان نس
ؤكان ئعفو أس ڕبّي يافي ڕّاحت
أد أغ ئمل ڕبّي صّواب ئنّا غ ت ؤر نسّن
ئصلح أجموع ن كرا د ألكُّ ئنموقّارن
ئك (ن)ئت تاوتمت نيغ ئكّا أوتم صلحن

ألال أيلال أيل أد ألايل ألايل
أ يافولكي ليعراض أ مو ئكّا وينّس
غ أسّ أد أ ئكّان لعيد ئمون لخاطر
لّي غ نڕرا لاحباب ئنوڕين أنغ
أ رّيباب ئنو غر ئد ئ يايت ؤمارك
أد داغ ؤر ئنّا كرا «كّنغ ؤر عاقّيلغ».

ᓄ ᔪᓂᐊ ᕿᐯᐃᓄ ᔪᓂᐊ ᕿᐱᓄ ᓄᖅᖅᓗ ᒪᓭ(ᐊ) ᒪᓯᑐᓱ

ᓄᐃᓂᐃ ᓄᔪᐃᓂᐃ ᓄᔪᐃ ᓄᐱ ᓄᐃᓄᔪᐃ ᓄᐃᓄᔪᐃ
ᐃᐃᓄᑭ ᕿᓵᓄᒪᐊ ᕿᓱ ᕿᔭᑐᘎ ᓯᐃᓄ ᕿᓱ ᕿᑕᓄᒉᐃ
ᒪᓄᐊᓄ ᑕᓯ ᐟ ᐟᐊᕿᐟ ᕿᐱᓄ ᓄᐁᑐᕿᐊ ᐊᑐ
ᐊᑐᐃᐃ ᕿ ᐃᘎᓄᑫᓯᕮ ᓱ ᓯᐱᓗᐊᑐ ᐊ ᐟᓄᑐᓄ ᐃᒪ
ᑐ ᓯᑕᓄᑐᐱ ᐊ ᐃᓄᓀᘎᓄᘎ ᐃᐃᕿ ᐟᑐᓄ ᐃᓯᐁᐟ
ᐊᑐᐃᐃ ᕿ ᐃᘎᓄᑫᓯᕮ ᓱ ᓯᯖᓯᑐ ᓄᐊ ᔪᓄᐟᐟᓯᓀ
ᕿ ᑫᘎᘎᕿ ᓄ ᘎᓯ ᯖᯖᐊᓄᐱ ᓄᐊ ᐟᕿᐱᐱᓄᑐ ᓄ ᓯᑐ ᕿᐃᕿᐟᐟ
ᓄ ᐟᕿᕮᐟ ᓄᑐ ᐊ័ᐟᑕᐊᕿᐱ ᔪᓂᐊ ᕿᐟᑐᐠᕿ (ᐊ) ᒪᓯᑐᓱ
ᕿᑕᑕᓄ ᑐᑐᐊᓱ ᐊᕿᐟ ᓄᐟᕿᐱ ᕿᑐ ᓯᑐ ᐟᐊ ᮓᮓᕿᯖᓱ

ᓄᐃᓂᐃ ᓄᔪᐃᓂᐃ ᓄᔪᐃ ᓄᐱ ᓄᐃᓄᔪᐃ ᓄᐃᓄᔪᐃ
ᓄ ᑐᕿᐱᕿ ᑕᐱᑕᐱ ᓯ ᘐᑫᓄᘎᕿᑕ ᐊᓴᑐᓄ ᓄᒪᐊ
ᒪᓄᐃᐃᕿ ᓱ ᕿᑐᑐᑐᓯᑐ ᓯᑕᓄᮓᐊ ᕿᐯᑐᓄᐊ ᐊᑐ
ᓯᘎᓄᐊ ᓄᕿᐃᓯ ᓄᑐ ᑫᘐᘐᕿ ᔪᓄᕿᕿ ᑫᑫᓄᐱᐟ
ᓄᐱ ᓄᓱ ᕿᑕᐃ ᑫᘐᘐᕿ ᘐᘐᒪᓄᘐ ᕿᐊᓄ ᓱ ᐟ ᓯᑐ ᐊᑐᑐᐊ
ᕿᘐᐃᐸ ᓄᐃᑕᓯᓵ ᐊ ᐱᑐᓄ ᐱ ᓄᐱᖅᖅ ᕿᐊᑕᓯᖅᙾᓄᑐᐊ
ᕿᐯ (ᐊ)ᕿᐟ ᐟᓄᒪᐟᑕᐟ ᐊᕿᓱ ᕿᐯᓄ ᓄᒪᐟᑕ ᘐᐃᐸᐊ

ᓄᐃᓂᐃ ᓄᔪᐃᓂᐃ ᓄᔪᐃ ᓄᐱ ᓄᐃᓄᔪᐃ ᓄᐃᓄᔪᐃ
ᓄ ᔪᓄᖅᓯᐃᐱᕿ ᐃᕿᓵᑫᓄᕮ ᓄ ᑕᓯ ᕿᐯᓄ ᒪᕿᐊᐊᘐ
ᓱ ᓄᘐᘐ ᓄᐱ ᓄ ᕿᐯᓄᐊ ᐃᓵᕿᐱ ᕿᑕᓯᐊ ᐃᐯᓄᮓᑫ
ᐃᐃᕿ ᓱ ᐊᯖᑫᓄ ᐃᓄᐸᘐᓄᘎ ᕿᐊᓯ ᯖᑫᕿᐊ ᓄᐊᓱ
ᓄ ᘐᘐᕿᘎᓄᘎ ᕿᐊᓯ ᓱᘐ ᕿᐱ ᔪᓄᐸᐟ ᓯᑕᓄᘐᐯᕿ
ᓄᐱ ᐱᓄᓱ ᓯᘐ ᕿᐊᓄ ᐱᘐᓄ: «ᐯᐊᓱ ᓯᘐ ᓵᓄᮓᮓᕿᐃᓱ».

ألال أيلال أيل أد ألايل ألايل
ئوا بيسمي ن أيت ⵔⵉⵔ ⵍⵉ ⵡⵔ ⵜⵟⵟⴰⵔⵏ
ⵡⵍⵍⴰⵀ ⵡⵔ سارنتّندام ⵡⵍⴰ نوحل
نكّا نّ ⵔⵊⴰ نو غ ⵔⵉⵔ يوف تاقّورت
أ ساداتنا طّللبا ها ئيي ضعيغ أون
أمك ⵍⵉ ضعان أيت ⵜⴽⵏوان ف ئكالن
أد أغ ئكⵜ ⵔⵉⵔ غ لجنت أ ئموسلمن...

ⴰⵎⴰⵎ ⴰⵣⵎⴰⵎ ⴰⵣⵎ ⴰⵏ ⴰⵎⴰⵣⵎ ⴰⵎⴰⵣⵎ

ⵉⵍⴰ ⵙⵉⵙⵛⵉ ⵔ ⴰⵣⵜ ⵇⵙⵙⵉ ⵏⵏⵉ ⵚⵔ ⵉⵄⵄⴰⵇⵔ

ⵚⵏⵎⴰⵒ ⵚⵔ ⵙⴰⵔ ⵔⵜⵔⵔⴰⵛ ⵚⵎⴰ ⵔⵚⵅⵏ

ⵔⵅⴰ ⵍⵍ ⵇⵇⵔⴰ ⵔⵍⵍ ⵢ ⵇⵙⵙⵉ ⵣⵚⵣ ⵜⴰⵡⵡⵚⵔⵜ

ⴰ ⵙⴰⵏⴰⵜⵔⴰ ⵄⵄⵏⵙⴰ ⵒⴰ ⵉⵣⵉ ⵄⵃⵉⵢ ⴰⵍⵔⵔ

ⴰⵛⵣ ⵏⵏⵉ ⵄⵃⴰⵔ ⴰⵣⵜ ⵉⵅⵔⵍⴰⵔ ⵅ ⵉⵣⴰⵏⵔ

ⴰⵏ ⴰⵢ ⵉⵅ ⵇⵙⵙⵉ ⵢ ⵏⵔⵔⵜ ⴰ ⵉⵛⵚⵙⵏⵛⵔ…

تاقصيضت ن «ليداعا»

ألايل ألال أد أيل ألال ألال ألي
ها يانغ أ باب ن دّونيا غ ۋفوس نّون
ئوا بيسمي لّاه أد داغ فلّاون سلّمغ
ئكْ (ن)ئت أعرٍاب نيغ ئكّا غ كيي أ ياشلحيي
ليداعا ها ئيي داغ نكشم س لماقام نس
أ كولّو نسلّم ف ما كّيس ئتّاران لحرٍف
ئكْ (ن)ئت أعرٍاب نيغ ئكّا غ كيي أ ياشلحيي
ماني تريت أ ياضارٍماني س ئي(ئ) تيويت؟
ندّا داربابن تركُّا لماكان (ن) وامان
ميدّن مّاغن ضاما غ ئفري شاطرٍن أس ألكُّ
أ وانّا ئكّان لموكّيف كا موتّنخافنت
ريضات لواليدين يا رٍبّي غيت أغ
غيكاد ئتّغيت ئكّيكْ ئكالن روفانين
أوال أ ئني سّفليد أ لعاقل تينيت أس
ۋلّاه ۋر سارنتّندام ۋلا كا نوسي
ئغيف أشكورٍبّي د رّصول أف أ يالّاغ
ها ئيي راد بنّاغ أد أنغ ئصلح رٍبّي لّوح
ئصلح أجموع ن ماد د ئنموقّارن فلّاغ
ئكْ (ن)ئت أعرٍاب نيغ ئكّا غ كيي أ ياشلحيي
وانّا كم ئران أ دّونيا شورٍن أونت
ئمّا يان تنت ئسازّالن أرتّرٍماينت
يان ئمّولضن ئ دّونيا ترخو فلّاس
أرئسّاغ س أينّا دارس ۋر كصودن يات
أوال أ ئني غيل أد ئشوا كولّو واوال
ماني غ كُنت ئنّ ئكّاريان أ تاژالّيت

ᖁᓄᐦᐁᕮᖁ ᐧ «ᐃᕮᐱᓄᓱᓄ»

ᓄᐃᓄᔨᐃ ᓄᐃᓄᐃ ᓄᐱ ᓄᔨᐃ ᓄᐃᓄᐃ ᓄᐃᓄᐃ ᓄᐃᕮ

ᕮᓄ ᔨᓄᐁᖃ ᓄ ᕮᓄᕮ ᐧ ᐱᐱᕿᐧᔨᓄ ᖃ ᕿᐦᕿᙀ ᐦᕿᐧ

ᕮᒪᓄ ᕮᕮᙀᑕᕮ ᐃᐃᓄᕮ ᓄᐱ ᐱᓄᖃ ᐦᐃᐃᓄᒪᐧ ᙀᐃᐃᑕᖃ

ᕮᐦ (ᐧ)ᕮᖁ ᓄᓱQᓄᕮ ᐧᕮᖃ ᕮᐦᓄ ᖃ ᖇᔨᔨᕮ ᓄ ᔨᓄᏣᐃᐱᕮᔨ

ᐃᕮᐱᓄᓱᓄ ᕮᓄ ᕮᔨᕮ ᐱᓄᖃ ᐧᖇᏣᑕ ᙀ ᐃᑕᓄᙆᓄᑕ ᐧᙀ

ᓄ ᖇᕿᐃᐃᕿ ᐧᙀᐃᐃᑕ ᐦ ᑕᓄ ᐦᕮᕿᙀ ᕮᖁᖁᓄᙀᓄᐧ ᐃᐱᑫᐦ

ᕮᐦ (ᐧ)ᕮᖁ ᓄᓱQᓄᕮ ᐧᕮᖃ ᕮᐦᓄ ᖃ ᖇᔨᔨᕮ ᓄ ᔨᓄᏣᐃᐱᕮᔨ

ᑕᓄᐧᕮ ᖁᙀᕮᖁ ᓄ ᔨᓄᕮᓄᑫ ᑕᓄᐧᕮ ᙀ ᕮᔨ(ᕮ) ᖁᕮᕿᖁ?

ᐧᐱᐱᓄ ᐱᓄᙀ ᕮᓄᕮ ᐧ ᖁᙀᐦᐦᓄ ᐃᑕᓄᖇᓄᐧ (ᐧ) ᒪᓄᑕᓄᐧ

ᑕᕮᐱᐱᐧ ᑕᑕᓄᐦᐧ ᕮᓄᑕᓄ ᓄ ᕮᐦᙀᕮᐦ ᑕᓄᕮᑫᐧ ᓄᙀ ᓄᖇᛕ

ᓄ ᒪᓄᐧᓄ ᕮᐦᓄᐧ ᐃᑕᕿᐦᙀᕮᐦ ᖇᓄ ᑕᕿ ᖁᖁᐧᐦᓄᐧᐦᐧ

ᑫᕮᕮᓄᖁ ᐃᒪᓄᐃᕮᐱᕮᐧ ᔨᓄ ᑫᙀᙀᕮ ᓄᕮᖁ ᓄᙀ

ᓄᕮᖇᓄᐱ ᕮᖁᖁᓄᕮᖁ ᕮᐦᐦᕮᖇᕮᐦ ᕮᖇᓄᐃᐧ ᙀᕿᓄᐦᐧᐧ

ᓄᒪᓄᐃ ᓄ ᕮᐧᕮ ᙀᙀᓄᕮᐱ ᓄ ᐃᓱᓄᙆᐃ ᖁᕮᐧᕮᖁ ᓄᙀ

ᕿᐃᓄᙀᕮ ᓄᐱ ᕮᙀᓄ ᓄᐱᐃ ᕮᐦᓄᐃᐃᕮᐦ ᓄᙀ ᖁᖁᐧᐦᓄᐧᐦᐧ

ᓄᒪᓄᐃ ᓄ ᕮᐧᕮ ᓄᕮᐃ ᓄᐱ ᕮᑫᒪᓄ ᖇᕿᐃᐃᕿ ᒪᓄᒪᓄᐃ

ᑕᓄᐧᕮ ᓄ ᖇᐦᐧᐦ ᕮᐦ ᕮᐦᐦᓄᐱᓄ ᔨᓄ ᓄ ᐦᓄᕮᐃᐃᕮᐦ

تيمزگيدا نّا س ندّا س ئسلّم ليمام
لڭ أت أنغ أبدّاد ئصحان أ صّاليحين
أد ۏر نڕ أيلّي جّون فلّاغ ۏر ئلّين
أوال أ ئني غيل أد أ يك نتّيني كا ميت؟
ئگر ئڕيلن ئغ ئلّا داريان ئلين وامان
ها نّ ئغ أ تن ۏر ئگّرز ئسگر شّرع أد ت ئفّوغ
لڭ لهيبت أ ئگر ئجّين ف لملك ئنّوسان
لڭ لهيبت أ ڕبّي داروالن حنّانين
سيدي مولاي لحاجّ د أيت ۏعمّارڕنّون
أد داغ نغر ئ لجدود نك أ يغ ئگّس ڕبّي لعطڕت
لعمّارڕت ن بغداد أ لوالي أ سّلطان
يوضا ييلس ئنو س ۏگُنس غيكلّي ن ۏسلم
ئغ ئخلّف لمنزل أضون س أمّاس ن وامان...

ᖁᕮᘐᖅᕮᐱᓂ ᙆᓂ ⊙ ᐃᐱᐱᓂ ⊙ ᕮ⊙ᐊᐊᑕ ᐊᕮᑕᓂᑕ

ᖅ ᓂᖁ ᓂᖃᖅ ᓂΘᐱᐱᓂᐱ ᕮᗝᔪᓂᐤ ᓂ ᗝᗝᓂᐊᕮᔪᕮᐤ

ᓂᐱ ᛫O ᐃᘐQ ᓂᔾᐊᐊᕮ II᛫ᐤ ᕫᐊᐊᓂᖃ ᛫O ᕮᐊᐊᕮᐤ

ᓂᒪᓂᐊ ᓂ ᕮᐤᕮ ᖃᕮᐊ ᓂᐱ ᓂ ᔾᖅ ᐤᖁᕮᐤᕮ ᖅᓂ ᑕᕮᖁ?

ᕮᖅO ᕮᘐᕮᐊᐤ ᕮᖃ ᕮᐊᐊᓂ ᐱᓂO ᔾᓂ ᕮᐊᕮᐤ ᒪᓂᑕᓂᐤ

ᗣᓂ ᐤ ᕮᖃ ᓂ ᖁᐤ ᛫O ᕮᖅᖅOᘐ ᕮ⊙ᖅO ᑕᑕQᓇ ᓂᐱ ᖁ ᕮᕫᕫ᛫ᖃ

ᖅ ᐊᗣᕮΘᖁ ᓂ ᕮᖅO ᕮIIᕮᐤ ᕫ ᐊᑕᐊᖅ ᕮᐤ᛫⊙ᓂᐤ

ᖅ ᐊᗣᕮΘᖁ ᓂ QΘΘᕮ ᐱᓂO ᒪᓂᐊᐤ ᐯᐤᓂᐤᕮᐤ

⊙ᕮᐱᕮ ᑕ᛫ᐊᓂᔾ ᐊᐯᓂII ᐱ ᓂᔾᖁ ᛫ᓇᑕᑕᓂQ ᐤ᛫ᐤ

ᓂᐱ ᐱᓂᖃ ᐃᖃO ᕮ ᐊIᐱ᛫ᐱ ᐃᖅ ᓂ ᔾᖃ ᕮᖅᖅ⊙ QΘΘᕮ ᐊᓇᕮQᖁ

ᐊᓇᑕᑕᓂQᖁ ᐤ Θᖃᐱᓂᐱ ᓂ ᐊᒪᓂᐊᕮ ᓂ ⊙⊙ᐊᕮᓂᐤ

ᔾ᛫Eᓂ ᔾᕮᐊ⊙ ᕮᐤ᛫ ⊙ ᛫ᖅ"ᐤ⊙ ᖃᕮᖅᐊᐊᕮ ᐤ ᛫⊙ᐊᑕ

ᕮᖃ ᕮᕽᐊᐊᕽ ᐊᑕᐤᔨᐊ ᓂᕮᐤ ⊙ ᓂᑕᑕᓂ⊙ ᐤ ᒪᓂᑕᓂᐤ…

تاقصيضت ن «لاشياخ»

ها ياغ نيوي د ڕّجا أ ئسمد ڕبّي دّوعا ن كو يان
ها ياغ نيوي د ڕّجا لاشياخ ن وايبرغ أيت مولاي لحاجّ
ها ياغ نيوي د ڕّجا لاشياخ ن بنّاصرْ أ ڕبّي قّيل ئيي د
أ لاشياخ ن تمڭّروت د لاشياخ ن وايبرغ أيت مولاي لحاجّ
ها ياغ نيوي د ڕّجا أ ئڭْ ڕبّي غ ئڭّي (ن) ييلس ئنو نّييت
ها ياغ نيوي د ڕّجا ئقان د أد تفنو دّونيت ييليح مدّن
ها ياغ نيوي د ڕّجا وانّا ئڭا ڕبّي د لعارْكا ياوي تن
ها ياغ نيوي د ڕّجا بيسمي لّاه ؤزّاحمان أد ساولغ
ها ياغ نيوي د ڕّجا أوال زون د تيسنت س لميقدارنس
ها ياغ نيوي د ڕّجا أ لاحباب دّوعا ف ڕبّي ئغ نمّوت
ها ياغ نيوي د ڕّجا ئقّان د أ نسمامّي ف يان ئرضا وول
ها ياغ نيوي د ڕّجا أنّيغ يا(ن) ؤتبيرؤمليل ئزهرنيت
ها ياغ نيوي د ڕّجا ئكون ماد ت ئتّرّبّون غاياد ن ؤسّان
ها ياغ نيوي د ڕّجا تاريكت ن ميبا د ؤلڭام (ن) ؤدينارْ
ها ياغ نيوي د ڕّجا أد تن هدوغ ئ باب ن زّين أد هنّون
ها ياغ نيوي د ڕّجا موحامّاد ڭوسيف ها ئيي ضعيغ أك
ها ياغ نيوي د ڕّجا أ يان ك ؤر ئرين ؤر سارئدس نمون
ها ياغ نيوي د ڕّجا تاريكت ن فاس ؤر أ تّبرّو غ واييس
ها ياغ نيوي د ڕّجا ؤلا لكاس ؤر أغ ئتّبرّو غ واتاي
ها ياغ نيوي د ڕّجا لحورما نّون أ لاوليبا أد تداوام
ها ياغ نيوي د ڕّجا تيڭّاس ن ؤماضون (ن) لحوبّ د واطّان
ها ياغ نيوي د ڕّجا أ لاشياخ ن واكال كولّو د وامان
ها ياغ نيوي د ڕّجا أ ئسمد ڕبّي دّوعا ن كو يان
...

ⵜⴰⵣⴰⵎⵜ ⵏ «ⵎⴰⵛⵕⴰⵅ»

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⴰ ⵉⵙⵎⵏ Qⵙⵙⵉ ⵏⵏⵄⵃⴰ ⵏ ⵣⵄ ⵕⴰⵍ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵎⴰⵛⵕⴰⵅ ⵏ ⵍⴰⵕⵕⵉⵙⵢ ⴰⵕⵜ ⵇⵄⵎⴰⵕ ⵎⵏⴰII

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵎⴰⵛⵕⴰⵅ ⵏ ⵙⵍⵍⴰⵣQ ⴰ Qⵙⵙⵉ ⵣⵣⵉⵎ ⵉⵕⵉ ⵏ

ⴰ ⵎⴰⵛⵕⴰⵅ ⵏ ⵜⵇⵅⵅⵙⵄⵜ ⵏ ⵎⴰⵛⵕⴰⵅ ⵏ ⵍⴰⵕⵕⵉⵙⵢ ⴰⵕⵜ ⵇⵄⵎⴰⵕ ⵎⵏⴰII

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⴰ ⵉⵅ Qⵙⵙⵉ ⵢ ⵉⵅⵅⵉ (ⵏ) ⵕⵉⵎⵙ ⵉⵍⵄ ⵍⵍⵉⵕⵜ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵉⵣⵣⴰⵍ ⵏ ⴰⵏ ⵜⵃⵍⵄ ⵏⵏⵄⵍⵜ ⵕⵉⵎⵉⵏ ⵇⵏⵏ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵍⴰⵍⵍⴰ ⵉⵅⴰ Qⵙⵙⵉ ⵏ ⵎⵃⴰQ ⵣⴰ ⵕⴰⵍⵉ ⵜⵍ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵙⵉⵙⵔⵉⵇ ⵎⵎⴰⵙ ⵄQQⴰⵏⵇⴰ ⴰⵏ ⵙⴰⵍⵎⵢ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⴰⵍⵍⴰⵙ ⵅⵄ ⵏ ⵜⵉⵙⵔⵏⵄⴰⵙ ⵙⴰ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵎⴰⵏⵙⵙⴰ ⵏⵏ Qⵙⵙⵉ ⵢ ⵉⵔⵔⵄⵜ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵉⵣⵣⴰⵍ ⵏ ⴰⵙⵙⵙⵔⵏⵉⵣ ⵏ ⵕⴰⵍ ⵉⵣⵇⵉⴰ ⵍⵄⵎ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⴰⵍⵍⵉⵢ ⵕⴰ(ⵏ) ⵄⵜⵙⵉⵔ ⵄⵔⵎⵉⵎ ⵉⵅⵎⵔⵔ ⵏⵉⵜ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵉⵣⵣⵄⵍ ⵔⴰⵏ ⵜ ⵉⵜⵜⵇⵙⵙⵄⵍ ⵢⴰⵕⴰⵏ ⵏ ⵄⵙⵙⵄⵍ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵜⴰⵔⵉⵣⵜ ⵏ ⵔⵉⵕⴰ ⵏ ⵄⵎⵅⴰⵔ (ⵏ) ⵄⵏⵉⴰⵇ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⴰⵏ ⵜⵍ ⵙⵏⵄⵢ ⵉ ⵙⴰⵙ ⵏ ⵅⵅⵉⵍ ⴰⵏ ⵙⵍ⍣ⵄⵍ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵔⵄⵏⴰⵔⵔⴰⵏ ⵅⵄⵙⴰⵉⵎ ⵙⴰ ⵉⵣⵣⵉ ⵋⵃⵉⵢ ⴰⵣ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⴰ ⵕⴰⵍ ⵣ ⵄⵙ ⵉⵔⵉⵍ ⵄⵙ ⵙⴰⵙ ⵉⵏⵙⵍ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵜⴰⵙⵔⵣⵜ ⵏ ⵎⴰⵙ ⵄⵙ ⴰ ⵜⵜⵙⵙⵙⵄ ⵢ ⵍⴰⵕⵕⵉⵙ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵄⵎⴰ ⵎⵣⴰⵙ ⵄⵙ ⴰⵢ ⵉⵜⵜⵙⵙⵙⵄ ⵢ ⵍⴰⵜⴰⵕ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵎⵏⵄⵄⵔⵉⴰ ⵍⵍⵄⵍ ⴰ ⵎⴰⵍⵎⵉⵕⵉⴰ ⴰⵏ ⵜⵏⴰⵍⴰⵏ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵜⵉⵅⵅⴰⵙ ⵏ ⵄⵏⴰⵉⵍ (ⵏ) ⵎⵏⵄⵄⵙⵙ ⵏ ⵍⴰⵉⵉⴰⵍ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⴰ ⵎⴰⵛⵕⴰⵅ ⵏ ⵍⴰⵣⴰⵎⵎⵄⵍ ⵍⵍⵄⵍ ⵏ ⵍⴰⵏⵏⴰ

ⵔⴰ ⵕⴰⵢ ⵏⵉⵍⵉ ⵏ QQIⴰ ⵜⴰⵙⵔⵣⵜ ⵏ ⵏⵏⵄⵃⴰ ⵍⵍⵄⵍ ⵏ ⵍⴰⵏⵏⴰ

…

أنعيبارْ01
(لحسن بوؤمارك؛ برْاهيم ؤموح)

برْاهيم ؤموح (ؤسوس ن ؤسنتي) :
أ لاوليبا حاضرْأت
نضالب ئرِيّي د ؤبرْاهيم ضيافين لّاه
أد تن ئلث رِيّي د ؤسلال ن تامّنت د لّوز
برْاهيم ؤموح :
غ أسّ أد كا أد نموكّارن ئسورا أمان
غ أسّ أد كا أد نموكّارن لكيسان أتاي
غ أسّ أد كا أد د ئلوح وايور ئزنزارْن
وانّا كّيس ؤر ئلّين ؤر أد ت سارأفين
غ أسّ أد كا أد نموكّارن ئسافن وبياض
وانّا ؤر ئسّفليدن س وامان راد ت أوين
لحسن بوؤمارك :
لحمد أنغ ؤليلّاه ئحلا كولّوواوال
لِي غ أغ كا ئنموكّاروول ئنووبياض
أد أغ ئسمون رِيّي زون فرْحن صّاليحين
برْاهيم ؤموح :
أد أغ ئسمون رِيّي زون تاوادا د وامان
أ يارّاون ئلكّي د ؤحربيل فرْحن نيت
أ لّاه ئعاون أ ييد باب ئنو مسا كُن س لخير
ئس نضالب ئرِيّي د رّصول ئلث ؤشافيع نغ
أد د ئلث أنزارْأد معيشن ألكُ لخالاييق
أد ؤكان نتّولمكّييل ؤلا سول أطّان
أينّا ئكّان لغرْض نك نرا أد تن كمّلغ

ᓄᓚᕆᐸᘐᓄᑫ 01
(ᐃᔨᘐᓂ ᘐᖅ ᖃᒥᓄᘐᕐᕉ; ᘐᑫᓄᑭᐸᒥ ᖅ ᒥᖅᔨ)[1]

ᘐᑫᓄᑭᐸᒥ ᖅ ᒥᖅᔨ (ᖅᘐᖅᘐ ᐊ ᖅᘐᐊᕆᐸ):

ᓄ ᐃᓄᒪᐃᐸᔪᓄ ᔨᓄᕮᑫ ᓄᕆ

ᐊᕮᓄᐄᘐ ᐸ ᑫᘐᘐᐸ ᐱ ᖅ ᘐᑫᓄᑭᐸᒥ ᕮᔪᓄᕼᐸᐊ ᐃᐃᓄᑭ

ᓄᐱ ᕆᐊ ᐸᕉ ᑫᘐᘐᐸ ᐱ ᖅᘐᐃᓄᓂ ᐊ ᕆᓄᒥᒥᕆᕆ ᐱ ᐃᐃᖅᘁ

ᘐᑫᓄᑭᐸᒥ ᖅ ᒥᖅᔨ:

ᕐᕆ ᓄᘐᘐ ᓄᐱ ᘣᓄ ᓄᐱ ᐊᒥᖅᕉᕈᓄᑑᐊ ᐸᘐᖅᑐᓄ ᓄᒪᓄᐊ

ᕐᕆ ᓄᘐᘐ ᓄᐱ ᘣᓄ ᓄᐱ ᐊᒥᖅᕉᕈᓄᑑᐊ ᐃᘣᐸᘐᓄᓘ ᓄᕆᓄᔪ

ᕐᕆ ᓄᘐᘐ ᓄᐱ ᘣᓄ ᓄᐱ ᐱ ᐸᐃᖅᔨ ᒪᓄᔪᔪᖅᑐ ᐸᘁᐘᓄᑫᐊ

ᒪᓄᐊᓄ ᕉᐸᘐ ᖅᑐ ᐸᐃᐃᐸᐊ ᖅᑐ ᓄᐱ ᕆ ᘐᓄᑐ ᓄᕼᐸᐊ

ᕐᕆ ᓄᘐᘐ ᓄᐱ ᘣᓄ ᓄᐱ ᐊᒥᖅᕉᕈᓄᑑᐊ ᐸᘐᓄᕼᐊ ᒪᐸᔪᔪᓄᕮ

ᒪᓄᐊᓄ ᖅᑐ ᐸᘐᘐᕼᐃᐸᐱᐊ ᘐ ᒪᓄᒥᓄᐊ ᑐᓄᐱ ᕆ ᓄᒪᐸᐊ

ᐃᔨᘐᓂ ᘐᖅ ᖃᒥᓄᘐᕐᕉ:

ᐃᔨᒥᐱ ᓄᐊ ᖅᓂᐃᐃᓄᑭ ᐸᔨᐃᓄ ᘣᖅᐃᐃᖅ ᒪᓄᒪᓄᐃ

ᐃᐃᐸ ᕆ ᓄᕆ ᘣᓄ ᐸᐊᒥᖅᕉᕈᓄᑐ ᒪᖅᐃ ᐸᐊᖅ ᒪᐸᔪᔪᓄᕮ

ᓄᐱ ᓄᕆ ᐸᘐᒥᖅᐊ ᑫᘐᘐᐸ ᕐᖅᐊ ᕼᑫᐊᐊ ᘁᘁᓄᐃᐸᔨᐸᐊ

ᘐᑫᓄᑭᐸᒥ ᖅ ᒥᖅᔨ:

ᓄᐱ ᓄᕆ ᐸᘐᒥᖅᐊ ᑫᘐᘐᐸ ᕐᖅᐊ ᕆᓄᒪᓄᐱᓄ ᐱ ᒪᓄᒥᓄᐊ

ᓄ ᔪᓄᑐᓄᒪᐊ ᐊ ᐸᐃᕉᕉᓗᐸ ᐱ ᖅᔨᑐᘐᓄᐃᐸ ᕼᑫᐊᐊ ᐃᐸᐸ

ᓄ ᐃᐃᓄᑭ ᐸᔭᓄᒪᐊ ᓄ ᔪᐸᐱ ᘐᓄᘐ ᐸᐃᒪ ᒥᘐᓗ ᘐ ᐃᕉᐸᑐ

ᐸᘐ ᐃᕮᓄᐄᘐ ᐸ ᑫᘐᘐᐸ ᐱ ᑫᑫᘁᖅᐃ ᐸᕉ ᖅᑕᓄᕼᐸᔭ ᐊᕆ

ᓄᐱ ᐱ ᐸᕉ ᓄᐸᓄᑫ ᓄᐱ ᑕᔭᐸᑕᐊ ᓄᘪᓗ ᐃᕉᓄᓄᔪᔪᐸᙵ

ᓄᐱ ᖅᘪᓄᐊ ᐊᐩᐩᒪᒪ ᐃᑕᕉᐸᔪᐃ ᖅᐃᓄ ᘐᖅᐃ ᓄᒦᒦᓄᐊ

ᓄᔪᓗᓄ ᐸᕉᓄᐊ ᐃᓴᑫᕮ ᐊᘪ ᐊᘐᓄ ᓄᐱ ᕆᐊ ᘪᑕᑕᐃᓴ

---

1 ᐸᓓᘐᐸ ᖅᕼᐸᘐᓄᑫ ᓄᐱ ᓴ ᖅᘐᖅᐊ ᐊ ᖅᕉᑫᕮ ᐊ ᕆᑕᓄᓄᘐᕆᓴ ᕆᓄᒦᓄ ᓴ ᖅᘐᕉᕉᓄᘐᓄ ᐊ 1954.

لحسن بوؤمارك (ؤسوس) :
ألال أيلال ألادايل ألال ألالال
ها نّ لحامدوليلّاه ئصلح واوال
نوفا د نيت لفرح د ميا ن علا خير
برٱهيم ؤموح :
بيسمي لّاه أد داغ سمامّيغ ف رّبي بلا طّمع
أ يان ئران أد أغ ئسلّا بيدّن ئقّيل د أوال
ئرارد أمزّوغ أرد كولّوزّريغ لخبارٱنغ
ئوا أشكونكّين أوال ئنو ئكّا باهرا صّاحيح
يان أس ن ئسلّان أرتّاوين كيكّان د لخيري
لحسن بوؤمارك :
أ رارد لعاقل د ؤمزّوغ أ ؤر نسيبب أوال
ها نّ ئغ د ئقان لموحيبّا توف تي(ن) وادجارٱنك
وانّا ئران لخير أيتماس أ راد د تّجمّاعن
وانّا ئران أوال أرئسّيكّوت كيكّان ن ؤكّمّاي
برٱهيم ؤموح :
كيغ نيت ئلّا يان غ توزّومت ؤجادن ئ طّرٱف
أشكو(ن) دّونيت أنفلوك أد تكّا دا تّبرّام
وانّا كّيم ئلّان أ دّونيت أ ؤر ئنّا نجمن أم
مقاركّيس ئسرس ئ لالوف ئمدي كّيس لالوف
وانّا كّيم ئلّان أ دّونيت أ ؤر ئنّا نجمن أم
مقاركّيس ئسّا تيژرٱبيين غ لاجنانات
ئغ أك يومرٱسيديك زّالّات لاح أيدا نّون
أ يافكّان ئكّ ألكّ أكضرٱورٱئكّرو س نّدومات
لحسن بوؤمارك :
لقودرا ن ئلاهي وانّا تلكم ئقان د أ نيت
ئدّو دارٱرّبي ماد د ئكّان أيلال نغ واياض

ᐃᔨʘᐊ ᘐᐤ ᐤᑕₒOᐦ (ᐤʘᐤʘ):

ₒᐃₒᐃ ₒᔭᐃₒᐃ ₒᐃₒᐱₒᔭᐃ ₒᐃₒᐃ ₒᐃₒᐃₒᐃ

Φₒ ‖ ᐃᔨₒᑕᐱᐤ ᐃᕋᐃᐃₒΦ ᕋOᐃᔨ ᒪₒᒪₒᐃ

ᐠᐤᕉₒ ᐱ ᐠᕋᐩ ᐃᕉQᔨ ᐱ ᑕᕋᔭₒ ᐠ ᓱᐃₒ ᐦᕋO

ᘐQₒΦᕋᑕ ᐤ ᑕᐤᔨ:

ᘐᕋʘᑕᕋ ᐃᐃₒΦ ₒᐱ ᐱₒᖵ ʘᑕₒᑕᑕᕋᖵ ᚺ Qᘐᘐᕋ ᘐᐃₒ ᕮᕮᑕᓱ

ₒ ᔭₒᐠ ᕋOₒᐠ ₒᐱ ₒᖵ ᕋOᐃᐃₒ ᘐᕋᐱᐱᐠ ᕋᐢᐢᕋᐃ ᐱ ₒᒪₒᐃ

ᕋOₒO ᐱ ₒᑕᘿᘿᐤᖵ ₒO ᐱ ᘎᐤᐃᐃₒ ᘿᘿOᕋᖵ ᐃᐦᘐₒQ ᐠᖵ

ᕋᒪₒ ₒᑐᘎᐤ ᐠᘎᘎᕋᐠ ₒᒪₒᐃ ᕋᐠᒪ ᕋᐦₒ ᘐₒΦOₒ ᗝᗝₒᔨᕋᔨ

ᔭₒᐠ ₒʘ ᐠ ᕋOᐃᐃₒᐠ ₒO ᐩᐩₒᒪᕋᐠ ᘎᕋᐦₒᐠ ᐱ ᐃᐦᕋOᕋ

ᐃᔨʘᐊ ᘐᐤ ᐤᑕₒOᐦ:

ₒ OₒO ᐱ ᐃᓴₒᐩᐃ ᐱ ᐤᑕᘿᘿᐤᖵ ₒ ᐤO ᐠʘᕋᔭᘐ ₒᒪₒᐃ

Φₒ ‖ ᕋᖵ ᐱ ᕋᐩₒᐠ ᐃᑕᐤᔨᕋᘐᘐₒ ᐩᐤᐦ ᐩᕋ(ᐠ) ᒪₒᐱIₒQ ᐠᘎ

ᒪₒᐠᐠₒ ᕋOₒᐠ ᐃᐦᕋO ₒᔭᐩᑕₒʘ ₒ Oₒᐱ ᐱ ᐩᐩIᑕᑕₒᓴᐠ

ᒪₒᐠᐠₒ ᕋOₒᐠ ₒᒪₒᐃ ₒO ᕋʘʘᕋᐦᐤᐩ ᘎᕋᐦₒᐠ ᐠ ᐤᐦᑕᑕₒᔭ

ᘐQₒΦᕋᑕ ᐤ ᑕᐤᔨ:

ᘎᕋᖵ ᐠᕋᐩ ᕋᐃᐃₒ ᔭₒᐠ ᖵ ᐩᐤᐦᐦᐤᑕᐩ ᐤIₒᐱᐠ ᕋ ᗴᗴQᐦ

ₒᑐᘎᐤ(ᐠ) ᐱᐱᐤᐠᕋᐩ ₒᐠᐦᐃᐤᘎ ₒᐱ ᐩᐦᐤ ᐱₒ ᐩᐩΘQQₒᑕ

ᒪₒᐠᐠₒ ᐦᕋᑕ ᕋᐃᐃₒᐠ ₒ ᐱᐱᐤᐠᕋᐩ ₒ ᐤO ᕋᐠᐠₒ ᐠIᑕᐠ ₒᑕ

ᑕᗰₒO ᐦᕋʘ ᕋʘOʘ ᕋ ᐃₒᐃᐤᐦ ᕋᑕᐱᕋ ᐦᕋʘ ᐃₒᐃᐤᐦ

ᒪₒᐠᐠₒ ᐦᕋᑕ ᕋᐃᐃₒᐠ ₒ ᐱᐱᐤᐠᕋᐩ ₒ ᐤO ᕋᐠᐠₒ ᐠIᑕᐠ ₒᑕ

ᑕᗰₒO ᐦᕋʘ ᕋOʘₒ ᐩᕋᘐQΘᕋᔭᕋᐠ ᖵ ᐃₒIᐠₒᐩ

ᕋᖵ ₒᘎ ᔭᐤᑕQ ʘᕋᐱᕋᘎ ᘐᘐₒᐃᐃₒᐩ ᐃₒᔨ ₒᔭᐱₒ ᐠᐤᐠ

ₒ ᔭₒᐦᐦOₒᐠ ᕋᐦ ₒᘎᘎᐟ ₒᘎᕮQᐤQ ᕋᐦᐦᐟOᐤ ʘ ᐠᐱᐤᑕₒᐩ

ᐃᔨʘᐊ ᘐᐤ ᐤᑕₒOᐦ:

ᐃᗰᐤᐱOₒ ᐠ ᕋᐃₒΦᕋ ᒪₒᐠᐠₒ ᐩᐃᘎᑕ ᕋᗰₒᐠ ᐱ ₒ ᐠᕋᐩ

ᕋᐱᐱᐤ ᐱₒO QΘᘐᕋ ᑕₒᐱ ᐱ ᕋᐦₒᐠ ₒᔭᐃₒᐃ ᐠᖵ ᒪₒᔭᔭₒᕮ

ۋر أغ تاغ تكّوضي ن ئكّنوان ضرِن نيت د ف أكال
ۋر أغ تاغ تكّوضي ن زّاج ئغ كولّو ئكْ(أ) مناصّ
ۋر أغ ياغ ۋمارك نك أ ياحبيب ۋر أس هولغ

برٳهيم ۋموح :

سيدي لحاسان أ شّاجيع نضالب ئ رٳيّي أد ألك ئلك
لعنايت غ ۋفوس نّون أد ۋر مونّت د تدالّيت

لحسن بو ۋمارك :

يان ت ۋر ئرين أد أس ئعوج رٳيّي زّمان نس
وانّا ت ۋر ئرين أد أس ئعوج رٳيّي دّونيت
ئعوج أسن ليخرت أد سارۋر يافي أد هنّون

برٳهيم ۋموح :

ئغ يولّ رٳيّي يان غلين ئغ ت ئسّوكُّز أكُين
ئغ يوت رٳيّي يان ۋر أد ئتّفاقّ أرد ئغييس
مقارتن ييوي واسيف ئنّا ۋر أس ئجرٳي يات
ئوا أشكون لغدرت ۋر تّ ئكّي ئلاهي غ وول نس.

ᐅᑐ ᓄᓕ ᕆᓄᓕ ᕆᕉᐅᐱᕋ ᐊ ᕋᕈᐊᒪᓄᐊ ᐱᑫᐊ ᐊᕋᕆ ᐱ ᐻ ᓄᖏᓄᐃ

ᐅᑐ ᓄᓕ ᕆᓄᓕ ᕆᕉᐅᐱᕋ ᐊ ᙅᙅᓄᐊ ᕋᓕ ᖏᐅᐃᐃᐅ ᕋᕉ(ᓄ) ᑕᐊᓄᘐᘐ

ᐅᑐ ᓄᓕ ᔪᓄᓕ ᐅᑕᓄᑐᕉ ᐊᖏ ᓄ ᔪᓄᔨᘐᕋᘓ ᐅᑐ ᓄᘓ ᘐᒪᒪᐃᓕ

ᘓᑫᓄᘐᕋᑕ ᐅ ᑕᐅᔨ:

ᘓᕋᐱᕋ ᐃᔨᓄᘓᐊ ᓄ ᑢᑢᓄᏆᕋᓂ ᐁᕋᓄᘓ ᕋ ᑫᘓᘓᕋ ᓄᐱ ᓄᖏ ᕋᕉ

ᐃᓂᐊᔪᕆ ᓕ ᐅᐻᐅᘓ ᐊᐅᐊ ᓄᐱ ᐅᐅ ᑕᐅᐊᕆ ᐱ ᕆᐱᓄᐃᐃᕋᕆ

ᐃᔨᘓᐊ ᘓᐅ ᐅᑕᓄᑐᕉ:

ᔪᐊ ᕆ ᐅᑐ ᕋᑐᕋᐊ ᓄᘓ ᓄᘓ ᕋᓂᒪᏆᏆ ᑫᘓᘓᕋ ᙅᙅᑕᓄᐊ ᐊᘓ

ᒪᓄᐊᓄ ᕆ ᐅᑐ ᕋᑐᕋᐊ ᓄᘐ ᓄᘓ ᕋᓂᒪᏆᏆ ᑫᘓᘓᕋ ᐱᐱᐅᐃᕋᕆ

ᕋᓂᒪᏆᏆ ᓄᘓᐊ ᐃᕋᐯᑐᕆ ᓄᐱ ᘓᓄᑐ ᐅᑐ ᔪᓄᐻᕋ ᓄᐱ ᑭᐊᐅᐊ

ᘓᑫᓄᘐᕋᑕ ᐅ ᑕᐅᔨ:

ᕋᖏ ᔪᐅᐃᐃ ᑫᘓᘓᕋ ᔪᓄᐊ ᖏᐃᕋᐊ ᕋᖏ ᕆ ᕋᘓᘓᐅᐯᐯᐦᙆ ᓄᗅᐠᕋᐊ

ᕋᖏ ᔪᐅᕆ ᑫᘓᘓᕋ ᔪᓄᐊ ᐅᑐ ᓄᐱ ᕋᕆᕆᐻᓄᙆᙆ ᓄᘓ ᐱ ᕋᖏᕋᔪᘓ

ᑕᙆᓄᘓ ᕆᐊ ᔪᕋᒪᕋ ᒪᓄᘓᘓᕋᐻ ᕋᒪᓄ ᐅᑐ ᓄᘓ ᕋᏆᑫᕋ ᔪᓄᕆ

ᕋᒪᓄ ᓄᙅᗅᐅᐊ ᐃᖏᐱᘓᕆ ᐅᑐ ᕆᕆ ᕋᐯᕋ ᕋᐃᓄᘓᕋ ᖏ ᒪᐅᐃ Ꮖᘓ.

أنعيبارْ02
(لحسن بوؤمارك؛ برْاهيم ؤموح)

لحسن بوؤمارك :

ئخاصّا أغ يان لقاضي أ يغ تّرّان أوال
ئمّا يا(ن) ؤفوس ؤر أد ئتّكمّال ئفالان

برْاهيم ؤموح :

مقارئكُن ؤغرّابو تامت (ن) تاسوتين
أد ؤكان داغ ئبيدّ ئستارا كولّو أمان

لحسن بوؤمارك :

زيكّ ن صباح أد أدّانت لفالات ن واسّ
غيك نّا ئكّا زيكّ أد دارك أ ياسّ ئتّيلين

برْاهيم ؤموح :

هانّ تافّيغرا تلّا غ ئفري تورْضي ؤكان
والّي راد د كّيس نت ئژورْزيكّ أر أد تن توت
ئغ ئفاويان أد أدّان تاوادا ن لخير
ئمّا زيكّ ن صباح ؤر ئدرك أ ئتّانّي يات

لحسن بوؤمارك :

كّيغ أرّاون بنعيسا غويغ نيت أفوس ن شّيخ
راد ت غويغ س ؤمكّرْض نفك تّ ئ واولك نغ
ئلّانّ ؤزكّرغ شّرْكْ أسكيون غ ئحاحان
والّي ئران أد تن د ئسمون ئلّا غ لكرْب.

ᓄᓚᕆᐸᑐᓄᑫ 02
(ᐃᔨᑐᓂ ᐅᖅ ᖃᒥᓂᑐᙵ; ᐅᑫᓂᕆᐸᒥ ᖅ ᒥᖅᔨ) [1]

ᐃᔨᑐᓂ ᐅᖅ ᖃᒥᓂᑐᙵ:

ᐸᙵᓂᘐᘐᓂ ᓂᕐ ᔪᓂ ᐃᒍᓂᕮᐸ ᓄ ᔪᕐ ᕆᕆᑐᑐᓂ ᓂᒪᓂᘃ

ᐸᒥᒥᓂ ᔪᓄ(ᐞ) ᖃᐃᖅᑐ ᖅᑐ ᓂᐱ ᐸᕆᕆᖇᒥᒥᓂᘃ ᐸᕼᓂᘃᓂᓚ

ᐅᑫᓂᕆᐸᒥ ᖅ ᒥᖅᔨ:

ᒥᘐᓂᑐ ᐸᙵᓴᓪᓚ ᖅᕐᑐᑐᓂᐅᖅ ᕆᓂᒥᕆ (ᐞ) ᕆᓂᑐᖅᕆᐸᓚ

ᓂᐱ ᖅᘎᓚ ᐱᓂᕐ ᐸᐅᕮᐱᐱ ᐸᑐᕆᓂᑐᓄ ᘎᖅᐃᘃᖅ ᓂᒥᓚ

ᐃᔨᑐᓂ ᐅᖅ ᖃᒥᓂᑐᙵ:

ᕘᕮᖇᘎ ᐞ ᘐᐅᓄᔨ ᓂᐱ ᓂᐱᐱᓚᕆ ᐃᕼᓂᘃᓂᕆ ᐞ ᒪᓂᑐᑐ

ᕐᕮᖇ ᐞᓂ ᐸᙵᓂ ᕘᕮᖇᘎ ᓂᐱ ᐱᓂᑐᖇ ᓄ ᔪᓂᑐᑐ ᕮᕆᕆᕮᘃᕮᓚ

ᐅᑫᓂᕆᐸᒥ ᖅ ᒥᖅᔨ:

ᐘᓂᐞ ᕆᓂᕼᕼᕮᕐᑐᓂ ᕆᐃᘃᓂ ᕐ ᕮᕼᑐᕮ ᕆᒪᑫᕮᕐᕮ ᖅᘎᓚ

ᒪᓂᘃᘃᕮ ᑐᓂᐱ ᐞ ᙴᕮᑐᖅ ᐞᓂ ᕮᐱᑐᓂ ᕆᓂᓂᓂᕮ ᕮᓂᕆ

ᕮᕐ ᕮᕼᓂᒪ ᔪᓂ ᓂᐱ ᓂᐱᐱᓂᐞ ᕆᓂᒪᐱᓂ ᐞ ᐃᙵᕮᑐ

ᕮᒥᒥᓂ ᘐᕮᖇᘎ ᐞ ᘐᐅᓄᔨ ᖅᑐ ᕮᐱᑐᖇ ᕆᒪᑫᕮᕐᕮ ᖅᘎᓚ

ᐃᔨᑐᓂ ᐅᖅ ᖃᒥᓂᑐᙵ:

ᙴᕮᕐ ᓂᑐᑐᓂᒪ ᐞ ᐅᓄᕼᕮᑐᓂ ᕐᖅᔪᕐ ᓀᕮᕆ ᓂᕼᖅᑐ ᐞ ᑕᑕᕮᙵ

ᑐᓂᐱ ᕆ ᕐᖅᔪᕐ ᑐ ᖃᒥᙴᙴᑫᕮ ᐞᕼᘎ ᕆᕆ ᕮ ᒪᓂᒪᐃᘎ ᐞᕐ

ᕮᐃᐃᓂᐞ ᖃᘓᙴᑐ ᕐ ᑕᑕᑫᙴ ᓂᑐᘎᕮᒪᐞ ᕐ ᕮᐱᓂᔪᓂ

ᒪᓂᘃᘃᕮ ᕮᑐᓂ ᓂᐱ ᐞ ᕮᑐᒥᖅᐞ ᕮᐃᐃᓂ ᕐ ᐃᘎᑫᐅ.

1 ᕮᘓᑐᕮ ᖃᓄᕮᕼᐅᓂᑫ ᓂᐱ ᕐ ᖃᑐᖃᐞ ᐞ ᖅᙴᑫᕮ ᐞ ᕆᒥᓄᓂᑐᕆᕐ ᕆᓂᕮᓂ ᕐ ᖃᑐᙴᖅᓂᑐ ᐞ 1963.

أنعيبارْ03
(لحسن بوؤمارك؛ برْاهيم ؤموح)

برْاهيم ؤموح :
ئدا بيسمي ليلّاه أشكو(ن) مّوسّنت تيلّاس
أد داغ ؤر ناضرْس ؤضارْويلّي كوشمنين
لحسن بوؤمارك :
أ نكّا د ؤسمان أد ندرغ ف ؤقلّال نّون
نكّي د أنژارْنكّي د ألكُّ فلّاتون أسيف
أد ك ئد نك د ؤبلّوژ أرك نتّاسي س لّوح
برْاهيم ؤموح :
ئلّي غ ئزري واضو هولغ ألكُّ ئ تيفاوين
غيل أد غ ئرغا لقنديل سول ؤكان نفرْح
لحسن بوؤمارك :
ئغ ألكُّ ئرغا لقنديل راد تن سول نسّنس
أ تيلّاس كا غ تّمهالت ئمّا تيفاوين
ميبا بلا كي(ن) دا ؤكان ئتّمليفين
ئغال ئس كولّو يوكُّر كرا ياس ئسّوتلن
برْاهيم ؤموح :
أوي شّورْ أ لحسن كْ لقياس ئ واوال نك
أ كّيك ؤر ييلي زّرب نكّس أون تيغيميت
لحسن بوؤمارك :
ئغ أك ئفكا رْيّي ها نّ يان ؤر أك نكّيس
ئغ أك ئكّيس رْيّي ها نّ يان ؤر أون ف(ك)ئن
برْاهيم ؤموح :
أرؤكان فلّا تندّرتوايا ن ئسلمان

ᓄᐊᕐᕿᑐᓄᑫ 03
(ᐃᓕᓴᐃ ᑌᖅ ᖃᒥᓂᓴᖅ; ᑌᑫᓂᑐᕿᒥ ᖅ ᒥᖅᓗ)

ᑌᑫᓂᑐᕿᒥ ᖅ ᒥᖅᓗ:

ᕿᐱᓂ ᑌᕿᓴᒥᕿ ᐃᕿᐃᐃᓂᑐ ᓂᑕᖏᖅ(ᑎ) ᒪᒥᖅᓴᓴᑎᕇ ᕇᕿᐃᐃᓂᓴ

ᓄᐱ ᐱᓂᖃ ᖅᑐ ᐊᓂᕮᑫ ᓴ ᖅᕮᓂᑫ ᒪᕿᐃᐃᕿ ᖏᖅᑕᒪᐊᕿᐊ

ᐃᓕᓴᐃ ᑌᖅ ᖃᒥᓂᓴᖅ:

ᓂ ᐊᕐᓂ ᐱ ᖅᓴᒥᓂᐊ ᓄᐱ ᐃᐱᓴᖃ ᐋ ᖅᙱᐃᐃᓂᐃ ᐃᖅᐊ

ᐊᕐᕿ ᐱ ᓄᐊᓂᑫ ᐊᕐᕿ ᐱ ᓄᙱᖏᓛ ᐋᐃᐃᓂᓕᐊᖅ ᓄᓴᕿᐊ

ᓄᐱ ᙱ ᕿᐱ ᐊᕐ ᐱ ᖅᑌᐃᐃᖅᓯ ᓄᑑ ᙱ ᐊᕈᓂᓄᓴ ᓴ ᐃᐃᖅᓗ

ᑌᑫᓂᑐᕿᒥ ᖅ ᒥᖅᓗ:

ᕿᐃᐃᕿ ᖃ ᕿᐅᓴᕿ ᒪᓂᕮᖅ ᑭᖅᐃᖃ ᓄᙱᖏᓛ ᕿ ᕇᕿᐋᓂᒪᕿᐊ

ᖃᕿᐃ ᓄᐱ ᖃ ᕿᓴᖃᓂ ᐃᙱᐊᐱᕿᐃ ᓴᖅᐃ ᖅᙱᖏᓛ ᐊᐋᑫᗗ

ᐃᓕᓴᐃ ᑌᖅ ᖅᒪᓂᖅᓴᖅ:

ᕿᖃ ᓄᙱᖏᓛ ᕿᓴᖃᓂ ᐃᙱᐊᐱᕿᐃ ᑕᓂᐱ ᕇᐃ ᓴᖅᐃ ᐊᓴᓴᐊᓴᐃ

ᓂ ᕇᕿᐃᐃᓂᓴ ᙱᓂ ᖃ ᕇᕇᒪᑭᓂᕇ ᕿᒪᒪᓂ ᕇᕿᐋᓂᒪᕿᐊ

ᒪᕿᔪᓂ ᑌᐃᓂ ᙱᔪᔪᕿ(ᑎ) ᐱᓂ ᖅᙱᓂ ᕿᕇᕇᒪᐃᕿᐋᕿᐊ

ᕿᖃᓂᐃ ᕿᓴ ᙱᖅᐃᐃᖅ ᔪᖅᐅᖏᑕ ᙱᑕᓂ ᔪᓂᓴ ᕿᓴᓴᖅᕇᐃᐃ

ᑌᑫᓂᑐᕿᒥ ᖅ ᒥᖅᓗ:

ᓂᒪᕿ ᑕᑕᖅᑫ ᓂ ᐃᐊᓴᐃ ᐅ ᐃᙵᔪᓂᓴ ᕿ ᒪᓂᒪᓂᐃ ᐃᙱ

ᓂ ᐅᕿᙱ ᖅᓴ ᔪᕿᐃᕿ ᙏᙏᑕᓴ ᐃᙱᙱᓴ ᓂᒪᐃ ᕇᕿᖃᒥᕿᕇ

ᐃᓕᓴᐃ ᑌᖅ ᖅᒪᓂᖅᓴᖅ:

ᕿᖃ ᓂᙱ ᕿᐋᙱᓂ ᑫᑌᑌᕿ ᑭᓂ ᐃᐃ ᔪᓂᐃ ᖅᓴ ᓂᙱ ᕿᙱᙱᕿᓴ

ᕿᖃ ᓂᙱ ᕿᙱᙱᕿᓴ ᑫᑌᑌᕿ ᑭᓂ ᐃᐃ ᔪᓂᐃ ᖅᓴ ᓂᒪᐃ ᐋ(ᙱ)ᕿᐃ

ᑌᑫᓂᑐᕿᒥ ᖅ ᒥᖅᓗ:

ᓂᑐ ᖅᙱᓂᐃ ᐋᐃᐃᓂ ᕇᐃᐱᐱᑐ ᕇᒪᓂᔪᔪᓂ ᐃ ᕿᑐᐃᒥᓂᐃ

حاقان ئس راد ناكُي دارتيلّاس ن وامان
أ نيسّان ماد تنت د ئزّان كولّو ف ئسلمان
لحسن بوؤمارك :
والّي ئكّان أعوام كا (أ)د د ئتّڤي يان
ئمّا لموجارّيب ئركا غ ئتّعوام
أد كّيسن ؤر ئطنڤئخف نس ئكُّز أمان
تاضّانكّا ن لبحرٍ دا تّكّلّاب غ ؤسلم
مقارأ(ر) بدّا كّيس ئتّعوم ؤر هنّان.

ᕕᓄᐯᓘ ᕿᐊ ᑐᓄᐱ ᓗᓄᖏ“ᕿ ᐱᓄᑐ ᖁᕿᐃᐃᓄᐊ ᐧ ᒪᓄᑕᓘ

ᓄ ᓗᕿᐊᐊᓘ ᑕᓄᐱ ᖁᐁ ᐱ ᕿᔭᔪᓘ ᖃᕐᐃᐃᕐ ᕼ ᕿᐊᐃᑕᓘ

ᐃᕕᐊᓘ ᐅᕐ ᕐᑕᓄᑐᕉ:

ᒪᓄᐃᐃᕿ ᕿᕉᓘ ᓄᓱᒪᒪᓄᑕ ᖃᓄ (ᓄ)ᐱ ᐱ ᕿᖏᖏᔪᕿ ᕽᓘ

ᕿᑕᑕᓄ ᐃᑕᕐᐃᓄᐊᐊᕿᐅ ᕿᑐ ᖃᓄ ᓱ ᕿᖏᖏᓱᒪᒪᓄᑕ

ᓄᐱ ᕉᕿᐊᓘ ᕐᑐ ᕿᕮᓘᔪ ᕿᐯᕼ ᓘᐊ ᕿᕉᕉ“ᔪ ᓄᑕᓘ

ᖏᓄᕮᕮᓘᕉᓄ ᐧ ᐃᐅᕕᑫ ᐱᓄ ᖏᖏᕉᐃᓄᐊᐃ ᓱ ᕐᐊᐃᑐ

ᑕᖖᓄᑐ ᓄ(ᐅ) ᐅᐱᐱᓄ ᕉᕿᐊᐊᓱᑕ ᕐᑐ ᐊᓘᓘ.

أنعيبارْ04
(لحسن بوؤمارك؛ برْاهيم ؤموح)

برْاهيم ؤموح :
ئشّا واشّ أيدا ن تمزكّيد أرفلّاغ ئتّاسوس
ئغال ئس ؤر تلّي تاكّات دا لِي غ ؤر ئمّوت
نتّاك تاكّات أرتسكارتّاجيل (ن) ئسكُّاسن
لحسن بوؤمارك :
ئژوژض ؤفولّوس أد د ئكّ ويسّ سا (ن) ئكّنوان
ؤر د رّيش أد ت ئخاصّان رِبّي أد ت ئسدولّان
برْاهيم ؤموح :
أد فلّاغ ئسّرخورِبّي لاقدار أنّ د ؤران
أرا لواصييات أ ييمي ساول ئني تكُّميت
أ كيغ ياد ئكّا يان لبازأ ؤر ئژي د واكال
أ كّيس يافِي ما غ ئتّكُّيزأسّ نّا غ د رْمين
لحسن بوؤمارك :
أ لبازأ بورّيش لموت أد ران ئغ د رْمين
أد تن ؤر ئسّلعاب ؤفوس ن بنادم سّهولن ت
برْاهيم ؤموح :
ئلّا رّصاص أرئكّات س تيدّي ن ويسّ سا (ن) ئكّنوان
ماني غ راد تنجمت أ بورّيش ؤر ت أنّيغ غ لكون
لحسن بوؤمارك :
يالّاه يالّاه أ تاسا ن ؤداي كا غ ئكُّزلخوف
ئمّا لموت د لحايات رِبّي كا د تنت د ئسكّالّان
برْاهيم ؤموح :
ئقان د لخوف أموسلم ئقان د ؤداي غ لكون
ماني ئرا يان رِبّي كا د ت ئعلمن ئغ ئكُّزأكال

ᓄᓚᕋᐅᓂᑫ 04
(ᐃᔨᐅᐊ ᐅᐦ ᐦᑕᓂᑎᕉ; ᐅᑫᓂᐅᕋᑕ ᐦ ᑕᐦᔨ)

ᐅᑫᓂᐅᕋᑕ ᐦ ᑕᐦᔨ:

ᕋᑢᑢᓂ ᒪᓂᑢᑢ ᓂᔪᐱᓂ ᐧ ᕆᑕᐯᕉᕋᐱ ᓂᑎ ᐯᐃᐃᓂᖅ ᕋᕆᕆᓂᐦᐅᐦ

ᕋᖅᓂᐃ ᕋᐅ ᐦᑎ ᕆᐃᐃᕋ ᕆᓂᕉᓄᕆ ᐱᓂ ᐃᐃᕋ ᖅ ᐦᑎ ᕋᑕᑕᐦᕆ

ᐧᕆᕆᓂᖏ ᕆᓂᕉᓄᕆ ᓂᑎ ᕆᐅᖏᓂᑎ ᕆᕆᓂᐃᕋᐃ (ᐧ) ᕋᐅᕉᕉᓚᓂᐅᐧ

ᐃᔨᐅᐧ ᐅᐦ ᐦᑕᓂᑎᕉ:

ᕋᐯᐦᐯᕮ ᐦᐃᐦᐃᐃᐦᐅ ᓂᐱ ᐱ ᕋᐊᖏ ᒪᕋᐅᐅ ᐅᓂ (ᐧ) ᕋᕉᐧᒪᒪᓂᐧ

ᐦᑎ ᐱ ᑎᑎᕋᑢ ᓂᐱ ᕆ ᕋᕉᓂᘐᘐᓂᐧ ᑫᐅᐅᕋ ᓂᐱ ᕆ ᕋᐅᐱᐦᐃᐃᓂᐧ

ᐅᑫᓂᐅᕋᑕ ᐦ ᑕᐦᔨ:

ᓂᐱ ᐯᐃᐃᓂᖅ ᕋᐅᐅᑎᑎᕉᐦ ᑫᐅᐅᕋ ᐃᓂᙆᐱᓂᑎ ᓂᐧᒪ ᐱ ᐦᑎᓂᐧ

ᓂᑎᓂ ᐃᒪᓂᘐᕋᔨᓂᕆ ᓂ ᔨᕋᑕᕋ ᐅᓂᒪᐃ ᕋᐧᕋ ᕆᕉᒪᑕᕋᕆ

ᓂ ᖅᕋᖅ ᔨᓂᐱ ᕋᕉᓂ ᔨᓂᐧ ᐃᐅᓂᘐ ᓂ ᐦᑎ ᕋᘐᕋ ᐱ ᒪᓂᖅᓂᐃ

ᓂ ᕉᕋᐅ ᔨᓂᐯᕋ ᑕᓂ ᖅ ᕋᕆᕆᕉᕉᓚᕋᘐ ᓂᐅᐅ ᒦᓂ ᖅ ᐱ ᑫᑕᕋᐧ

ᐃᔨᐅᐧ ᐅᐦ ᐦᑕᓂᑎᕉ:

ᓂ ᐃᐅᓂᘐ ᓂ ᐅᐦ ᑎᑎᕋᑢ ᐃᑕᐦᕆ ᓂᐱ ᑎᐧ ᕋᖅ ᐱ ᑫᑕᕋᐧ

ᓂᐱ ᕆᐧ ᐦᑎ ᕋᐅᐅᐃᔭᓂᐅ ᐦᐯᐦᐅ ᐧ ᐅᐧᐱᑕ ᐅᐅᐧᐦᐃᐧ ᕆ

ᐅᑫᓂᐅᕋᑕ ᐦ ᑕᐦᔨ:

ᕋᐃᐃᓂ ᑫᑫᐧᓂᐧ ᓂᑎ ᕋᐊᖏᓂᕆ ᐅ ᕆᕋᐱᐱᕋ ᐧ ᒪᕋᐅᐅ ᐅᓂ (ᐧ) ᕋᕉᒪᒪᓂᐧ

ᑕᓂᕋ ᖅ ᑎᓂᐱ ᕆᐧᑎᑕᕆ ᓂ ᐅᐦ ᑎᑎᕋᑢ ᐦᑎ ᕆ ᓂᒪᕋᖅ ᖅ ᐃᐊᐦᐦᐦ

ᐅᑫᓂᐅᕋᑕ ᐦ ᑕᐦᔨ:

ᔪᐃᐃᓂᐅ, ᔪᓂᐃᐃᓂᐅ ᓂ ᕆᓂᐅᓂ ᐧ ᐦᐱᓂᔪ ᖏᓂ ᖅ ᕋᕉᕉᓚᐦ ᐃᐯᐦᐦ

ᕋᑕᑕᓂ ᐃᑕᐦᕆ ᐱ ᐃᔨᓂᔪᕆ ᑫᐅᐅᕋ ᖏᓂ ᐱ ᕆᐧᕆ ᐱ ᕋᐅᐱᓂᐃᐃᓂᐧ

ᐅᑫᓂᐅᕋᑕ ᐦ ᑕᐦᔨ:

ᕋᙆᓂᐧ ᐱ ᐃᐯᐦᐦ ᓂᑕᐦᐅᐃᑕ, ᕋᙆᓂᐧ ᐱ ᐦᐱᓂᔪ ᖅ ᐃᐊᖏᐦ

ᑕᓂᕋ ᕋᐅᓂ ᔪᓂᐧ ᑫᐅᐅᕋ ᖏᓂ ᐱ ᕆ ᕋᓄᐃᑕᐧ ᕋᖅ ᕋᐯᐯᓚᓚ ᓂᖏᓂᐃ

لحسن بوؤمارك :

ئني تريت لعيلم سقسا يات ويلّي غرانين
لوقران ئكّا يا(ن) لكتاب (ن) ئلاهي غ واكال
ؤر نّ فيلن غ لعيلم يات ئ والّي ئكُمّين
ئني تريت لخيصام ئمي نوكريغ لّجام نس.

ᐱᔨᐅᐁ ᐄᐣ ᐣᑕᓄᑐᐦ:

ᕮᐁᕮ ᖠᑐᕮᖠ ᐱᓗᕮᐱᑕ ᐅᐩᙆᐅᓄ ᔨᓄᖠ ᒪᕮᐱᐱᕮ ᖵᑐᓄᓀᕮᒪ

ᐱᣐᙆᑐᓄᓀ ᕮᐦᙆᓄ ᔨᓄ(ᐁ) ᐱᙅᖠᓄᐄ (ᐁ) ᕮᐱᓄᗅᕮ ᖵ ᒪᓄᙅᓄᐱ

ᣐᑐ ᐁ ᐻᕮᐱᐁ ᖵ ᐱᓗᕮᐱᑕ ᔨᓄᖠ ᕮ ᒪᓄᐱᐱᕮ ᕮᐦᐟᑕᑕᕮᒪ

ᕮᐁᕮ ᖠᑐᕮᖠ ᐱᐦᕮᘐᓄᑕ ᕮᑕᕮ ᐁᒪ ᙅᑐᕮᖵ ᐱᐱᏆᓄᑕ ᐁᐅ.

ⴰⵙⴽⵜⵓⵔ / أسكتور

مقدمة 5

تاقصيضت ن لواليداين 8

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⵍⵍⴰⵀ 9

تاقصيضت ن تونزا 12

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⵜⵍⵍⵉⵜ 13

تاقصيضت ن شّرفا 14

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⵛⵛⵇⵀⴰ 15

تاقصيضت ن لاخبارن تمازيرت 16

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⵡⴰⵅⵙⴰⵔ ⵏ ⵜⵛⴰⵉⵔⵜ 17

تاقصيضت ن لبرّاد 22

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⵡⵙⵔⵔⴰⴷ 23

تاقصيضت ن ئفتا وحبيب 24

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⵜⵀⵜⴰ ⵙⵖⵙⵜ 25

تاقصيضت ن تامونت ن تميزار 30

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⵜⴰⵛⵙⵜ ⵏ ⵜⵛⵜⵉⵔ 31

تاقصيضت ن أنرارن صّاليحين 34

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⴰⵏⵔⵔⵓⵔ ⵏ ⵙⵙⴰⵡⴰⵍⵉ 35

تاقصيضت ن ؤژنكُض 40
ⵜⴰⵎⵣⵔⵉⵜ ⵏ ⵓⵙⵍⵎⴷ"ⵉ 41
تاقصيضت ن تميزار 42
ⵜⴰⵎⵣⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⵛⵉⵙⴰⵔ 43
توتكا ن ؤڭّليد س تفراوت ن وامّلن 50
ⵜⵓⵜⵕⴰ ⵏ ⵓⵅⵏⵉⵣⵡ ⵙ ⵜⵣⵔⴰⵡⵜ ⵏ ⵡⴰⵛⵛⵏ 51
أسوتر خف تنفلوست غ تمازيرت 60
ⵜⵔⵓⵜⴰ ⵅⵣ ⵜⵏⵣⵏⵓⵔⵜ ⵢ ⵜⵛⴰⵙⵉⵔⵜ 61
تاقصيضت ف لموقاواما 64
ⵜⴰⵎⵣⵔⵉⵜ ⵣ ⵏⵛⵓⵎⴰⵡⵛ 65
تاقصيضت ن «ضّيف ن ڕبّي» 68
ⵜⴰⵎⵣⵔⵉⵜ ⵏ «ⵉⵉⵉⵣ ⵏ ⵕⵔⵉⵣ» 69
تاقصيضت ن ؤمصحاب 74
ⵜⴰⵎⵣⵔⵉⵜ ⵏ ⵓⵛⵔⴰⴰⵔ 75
تاقصيضت خف ؤموسّو ن ؤڭّليد 78
ⵜⴰⵎⵣⵔⵉⵜ ⵅⵣ ⵓⵛⵓⵔⵔⵓ ⵏ ⵓⵅⵏⵉⵣⵡ 79
تاقصيضت ن «لمانفا ن ؤڭّليد موحمّاد لخاميس» 84
ⵜⴰⵎⵣⵔⵉⵜ ⵏ «ⵏⵛⴰⵏⵣⴰ ⵏ ⵓⵅⵏⵉⵣⵡ ⵛⵓⵡⵛⵛⴰⵡ ⵏⵅⴰⵛⵔⵓ» 85
تاقصيضت ن «تميزار» 88
ⵜⴰⵎⵣⵔⵉⵜ ⵏ «ⵜⵛⵉⵙⴰⵔ» 89
تاقصيضت ن «ليداعا» 94
ⵜⴰⵎⵣⵔⵉⵜ ⵏ «ⵏⵉⵡⴰⴰⵀⴰ» 95
تاقصيضت ن «لاشياخ» 98
ⵜⴰⵎⵣⵔⵉⵜ ⵏ «ⵏⴰⵛⵔⴰⵅ» 99
أنعيبار01 (لحسن بوؤمارك؛ برّاهيم ؤموح) 100
ⵙⵏⵡⵉⵔⵉ 01 (ⵏⵡⵔⵏ ⵔⵉ ⵓⵛⴰⵔⵅ ; ⵔⵕⴰⵔⵛ ⵙ ⵛⵓⵡ) 101

أنعيبارڤ02 (لحسن بوؤمارك؛ برڤاهيم ؤموح) 106
ᐊᓂᔨᐯᐊᕆᕐᓇ 02 (ᐃᔨᐅᐃ ᐅᐦ ᐦᑕᓄᐅᕉ ; ᐅᑫᓄᐅᐧᐊᑦ ᐦ ᑕᐦᔨ) 107
أنعيبارڤ03 (لحسن بوؤمارك؛ برڤاهيم ؤموح) 108
ᐊᓂᔨᐯᐊᕆᕐᓇ 03 (ᐃᔨᐅᐃ ᐅᐦ ᐦᑕᓄᐅᕉ ; ᐅᑫᓄᐅᐧᐊᑦ ᐦ ᑕᐦᔨ) 109
أنعيبارڤ04 (لحسن بوؤمارك؛ برڤاهيم ؤموح) 112
ᐊᓂᔨᐯᐊᕆᕐᓇ 04 (ᐃᔨᐅᐃ ᐅᐦ ᐦᑕᓄᐅᕉ ; ᐅᑫᓄᐅᐧᐊᑦ ᐦ ᑕᐦᔨ) 113

يأتي هذا العمل في نطاق الجهود المبذولة للعناية بذاكرتنا الشعرية والفنية الأمازيغية، إسهاما منا في تدوين جزء من تراثنا الشفوي المتسم بالغنى والتنوع. إنه حصيلة بحث توثيقي ينصب على مجموعة من النصوص الشعرية التي أبدعها وغنّاها الفنان الشاعر لحسن بومارك، بوصفه واحدا من رموز فن الروايس خلال القرن الماضي، بمنطقة تامانارت، إقليم طاطا. ولعل القصائد المدونة في هذا الكتاب تسهم في بسط صورة عن انشغالات الفنان بقضايا زمنه، الاجتماعية والسياسية، بالشكل الذي يؤكد التزامه الفني وانخراطه في التعبير عن همومه وهموم مجتمعه.